

ڈاکٹر ڈاکٹر ڈاکٹر



**Collection of Prof. Muhammad Iqbal Mujaddidi
Preserved in Punjab University Library.**

پروفیسر محمد اقبال مجددی کا مجموعہ
پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ شدہ



Marfat.com

ڏاھو ڏاٹ ڏئي

ندوين ۽ ترتيب



محمد یوسف شیخ

کیدت کالیج لاز کاٹو



1370!!

كتاب _____ ذات ذات

مدون/مرتب _____ شيخ يوسف محمد

طبع _____ لازکاٹو پریس آفست رضا علی

كمپیوڈر _____ بلوج نجم الدین

ناشر _____ کالیج لازکاٹو پرنسلیپ کیدت

سال 1998 _____ (نومبر)

تعداد _____ هزار

سرورق _____ خدا بخش اپرو
(بشكريه روزنامه دان کراچي)

قيمت _____

ستائُر

لیکٹ کے/مترجم	مضمون
محمد یوسف شیخ	* اقبال جو تصور ملت
محمد یوسف شیخ	* اقبال جو مرد مومن
نعیر صدیقی/محمد یوسف شیخ	* اقبال جو پیغام
انیس گل عباسی	* اقبال جی غزل تی ہک نظر
مولانا ابوالحسن علی ندوی/انیس گل عباسی	* اقبال جی شخصیت جا تخلیقی عنصر
حافظ عبدالوهاب مکریو	* اقبال قرآن جو پارکو
<u>سکندر علی چنہ</u>	* بیا بہ مجلس اقبال رح
پروفیسر محمد خان/آرباب علی ہکھیو	* اقبال جو جمہوریت جو نظریو
ڈاکٹر وحید الدین/بشير احمد مهر	* خدا جو تصور ہے دعا جو مفہوم
محمد عارف پناہ	* اقبال یے سنڈی نوجوان
آغا در محمد	* اقبال جی شاعری، جو لب و لہجو
شیمیر احمد/آغا در محمد	* اقبال جی شاعری ہے جمہوریت
داکٹر سید عبدالله/غلامر مرتضی شیخ	* اقبال جی شاعری پر فطرت جو مطالعو
داکٹر سید عبدالله/فرخ ملک	* اقبال جا پڑی یہی مداع
شیمیر احمد/عبدالحالق	* اقبال جی شاعری، جو بنیادی محرک
محمد سعید راشد/امتیاز احمد شیخ	* اقبال سان ہک مکالمو
راحیل احمد شیخ	* اقبال یے عشق رسول ملی اللہ علیہ وسلم
بخت علی سانگی	* علامہ اقبال یے مسجد قرطہ
محمد یاسین شیخ	* کلام اقبال جون ادبی خوبیوں
زاہد گل تنیو	* فکر اقبال
فدا جتوئی	* تصوف: رومی، لطیف ہے اقبال جی نظر ہے



سرودِ رفتہ باز آید کے ناید
نسیمِ از حجاز آید کے ناید
سر آمد روزگار ائن فقیرے
دگر دانائے راز آید کے ناید



من اندر جي اور

سنڌي ٻولي، هر علامه اقبال جي فڪر ۽ فن تي لکيل ڪتابن.
جي جيڪڏهن ڳولا ڪبي ته حيرت ٿيندي ته هڪ زنده جاويد شاعر،
اسلامي دنيا جي هڪ ظاير مفڪر ۽ ڏاهي ۽ هر صغير هند و پاڪ جي
هڪ دوراند ڀش ۽ پيش بين سياستان ۽ مدبر تي، اسلامجي مشري
ٻولي، هر سواه هڪ ٻن ڪتابن جي ڪا طبع آزمائي ڪانه ڪئي وئي
آهي.

حقiqet هر ورها گي کان اڳ سنڌ جي بمٻئي کان آزادي، قائد
اعظمر جي چوڏنهن نقطن ۽ اقبال جي خطبه، الل آباد جي مرهمون منت
آهي. ان لحاظ کان اهل سنڌ تي اقبال جو وڌيڪ حق آهي ته اقبال جي
فڪر ۽ فن کي عامر ڪن. ان مقصد کي مدنظر رکندي، ڪيءٽ ڪاليج
لاڙڪائي، پنهنجي گوناگون نصابي ۽ هر نصابي سرگرمين جي باوجود،
اقبال جي ان احسان کي ڳائڻ جو اولين اعزاز حاصل ڪرڻ جو فيصلو
ڪيو ۽ نومبر 1995ع هر يوم اقبال جي موقعی تي سنڌي، اردو ۽
الگريزي ٻولين هر اساتذه ۽ ڪيءٽس کان علامه اقبال جي فڪر ۽ فن
تي مضمون لکرايا ۽ مطبوعات اقبال جي سلسلی جو پهريون ڪتاب "اقبال - صاحبِ تخيل" (Iqbal - The visionary) بشاعر ڪيو،
جنهن کي قارئين قبوليت جو شرف بخشيو.

توهان جي هئن هر موجود هي ڪتاب "ڏاهو ڏات ڏئي"
ڪيءٽ ڪاليج لاڙڪائي پاران اقبال تي ٻيو ڪتاب آهي، جيڪو پهرين
ڪتاب کان مواد ۽ معيار هر، خوب کان خوبتر جو زنده مثال آهي. هن
ڪتاب بر ڪاليج جي اساتذه ۽ ڪيءٽس جا طبعزاد ۽ ترجماء ڪيل

مضامين پيش ڪيا ويا آهن، جيڪي هر لحاظ کان شاندار ۽ اقبال جي هم جهتي فڪر ۽ فن تي اضافي جو باعث ٿيندا.

ملڪ جي استحڪام ۽ ملت جي اتحاد ۽ ترقى لاءِ ضروري. آهي ته اسانجو نئون نسل پنهنجي آزاديءَ جي امامن ۽ قومي رهنمائڻ جي زندگين ۽ انهن جي فڪر کان واقف ٿئي ته جيئن کين پنهنجي قومي ۽ ملي تحريڪ ۽ ان جي نتيجي ۾ ملندڙ آزاديءَ ۽ پنهنجي آزاد ملڪ ۽ وطن جي اهميت متن واضح ٿئي. پنهنجي ماضيءَ کان واقفيت ۽ پنهنجن رهنمائڻ جي فڪر کان آگاهي موجوده ۽ آئينده نسلن لاءِ مشعل راهه ثابت ٿيندي. لطيف به اسانجو آتم اقبال به اسانجو آچو جو ٻنهي جي فڪر جا بنادي سر چشما ساڳيا آهن يعني قرآن ڪري مر منشي مولانا رومي.

علام اقبال جي پوري زندگي جواحاطو ڪرڻ ۽ سنڌس سموري فڪري ورثي جي ايياس ڪرڻ لاءِ ڪئي ڪتاب درڪار آهن. تڏهن به پوري ڪوشش ڪندي، فڪر اقبال جي هر پهلو تي هن ڪتاب ۾ مواد سهيرڙيو ويو آهي، جيڪو اميد ته سندوي ٻوليءَ ۾ اقبال شناسي لاءِ هڪ بنجاد ثابت ٿيندو.

گر قبول افتد زهئي عز و شرف

محمد یوسف شيخ

۲۱ نومبر ۱۹۹۸ع

۱- شعبان ۱۴۱۹ھ

محمد یوسف شیخ

اقبال جو تصور ملت

کنهن به تصور، خیال، فکر ۽ نظریه یا کنهن پیغام کي
تحریک سڏن ۽ سمجھن لاء ضروري آهي ته ان ہر ٿي ڳالهیون هئن
گهرجن:

(1) مقصدیت (2) همه گیریت ۽ (3) آفاقیت.

ایئن ضروري نه آهي ته تحریک جا مقصد في الفور حاصل ٿي
وڃن، مگر اهي مقصد اصولي حد تائين مستقل سچائي جا حامل هئن
گهرجن.

همه گیریت مان تحریک جي وسعت، گھرائي ۽ گيرائي جو
ڏس ملندو آهي، ان مان اهو پڻ پتو پوندو آهي ته تحریک فرد يا
معاشري جي زندگي، جي ڪھڙن ڪھڙن پھلوئن تي اثرانداز ٿيندي يا
انهن ہر تبدیلی آئڻ جو عزمر رکي ٿي.

تحریک جي آفاقیت مان مراد انجي زمان و مکان کان بي
نيازي آهي-اهائي تحریک آفاقی سڏبي جنهنجا مقاصد ۽ قول کنهن به
وقت، ڪٿي به ۽ کنهن به معاشري ہر نشانِ منزل طور اختیار ڪري
سگھجن.

انهن گذارشات جي روشنی، ہر جڏهن اسین شاعرِ مشرق،
حکیم الامت، مصورِ پاکستان علامہ اقبال جي فکر ۽ پیغام تي غور

۽ ويچار ڪنداسون ته اسانکي یقيني طور معلوم ٿيندو ته انهن ۾ پرپور مقصديت، هم گيريت ۽ آفاقيت موجود آهي -لهذا، علامه اقبال پنهنجي افكار، تصورات ۽ خيالات بدولت "انجمن في الذات ۽ "هڪ فرد ۾ تحریڪ" جي حیثیت سان اسانجي آڏو اچي ٿو.

اُتيهين صدي ۽ جي آخر چو ٿائي ۽ جي مندي ۾ جنم وئندڙ اقبال جڏهن عملی زندگي ۽ ۾ داخل ٿئي ٿو، ته هو غلام قوم جي فرد جي حیثیت سان پائکي سامراجي زنجiren ۾ جڪرييل ڏسي ٿو، لهذا هن کي فطري طور پنهنجي وطن، ان وقت جي گذيل هندوستان سان والهانه پيار آهي -هن جو اهو پيار اڌما کائي اعلان ٿو ڪري.

سارے جهان سے اچها، هندوستان همارا
هر بليلين هين اس کي، یه گلستان همارا

وطن جي حب ۽ ان سان وائستگي ۽ وطن سان پنهنجي
سيحائپ ڪراڻ جو جذبو هن جي رڳ رڳ ۾ رچيل آهي. ان جي
اظهار ۾ افتخار محسوس ڪندي چوي ٿو،

چشتني نه جس زمين مين پيغامِ حق سنایا
نانک نه جس چمن مين وحدت کا گيت گايا
تاتاريون نه جس کبو اپنا وطن بنایا
جس نه حجازيون سے دشتِ عرب چھڑایا
ميرو وطن وهي هے، ميرا وطن وهي هے

۽ اهلِ هندوستان کي نياهي نند مان جاڳائڻ، کين پنهنجي
تشخص جو احساس ڏيارڻ ۽ منجهن آزادي ۽ جي لوج کي بيدار ڪرڻ
لاءِ تلقين ڪري ٿو،

یہ خاموشی کھان تک؟ لذت فریاد پیدا کر
زمین پر تُو هو، اور تیری صدا هو آسمانون میں
نہ سمجھوگے تو مٹ جائوگے اے هندوستان والو
تمہاری داستان تک بھی نہ ہوگی داستانون میں

قومی انحطاط ۽ پسمندگی، بیوسی ۽ ویچارگی، جی سیحائڻ ۽
احساس سان علامہ اقبال جی شاعری ۽ فکری سفر جی ابتدائئی ٿي-
فلسفو سندس دلپسند مضمون آهي ۽ ویچار ۽ غور و فکر سندس
محبوب مشغلو-انھي، مشغلي ۾ مصروفیت متشس کئین رازن جو
انکشاف ڪري ٿي-مسلسل ۽ وسیع مطالعی سان سندس سوچ ۽ ان
مان اخذ ٿیندر ڙنتیجن کی مهمیز ملي ٿي-ساڳی وقت هندوستان ۾
معاشی، معاشرتی ۽ سیاسی تضادات ۽ ویچا کیس پریشان ڪندا رهن
ٿا-انھي، پریشانی، جو مکیه ڪارڻ، ملت اسلامیه جی شاندار ۽
تابناک ماضی، متعلق سندس ڄاڻ آهي، ساڳی وقت هو پنهنجی دور ۾
ہندوستان کان علاوه دنیا جی ہر ڪنڊ ڪڙچ ۾ مسلمانن جی ڏینھون
ڏینهن وڌندڙ ابتری، جو بذاتِ خود مشاهدو ڪري ٿو-لهذا، پنهنجی
محض شاعرانہ حیثیت ۾ پڻ هو قوم ۽ ملت ڏانهن پاڻ کی جوابدہ
سمجھی ٿو ۽ سندس خیال موجب ڪنهن به قوم ۾ شاعر جی حیثیت
ساڳی آهي جیکا سچی انسانی جسم ۾ اک کی حاصل آهي-اقبال چوی
ٿو.

مبتلائے درد کوئی عضو هو روئی ہے آنکھ
کسندھ همدرد سارے جسم کی هوئی ہے آنکھ
انھي، ئی شعوري، فکری، احساساتي اوسر دوران اقبال

ع یورپ ڏانهن اسهي ٿو- یورپ ۾ اقبال پرپور ٿي سال رهيو-
ان دوران ميونخ یونیورستي، جرمني، مان ڈاڪٹريت (Ph.D) جي
ڊگري پڻ حاصل ڪيائين ۽ گذوگڏ قانون جو اعلي ڪورس پڻ
مڪمل ڪري ورتائين، جنهن سان کيس بيرسٽر سڏجڻ جو اعزاز
حاصل ٿيو.

يورپ ۾ قيامِ دورانِ اقبالِ اهلِ يورپ جي علوم و فنون ۾
واڌاري، معاشی ترقی، سياسي لاهن چاڙهن ۽ معاشرتي جو ڙجيڪ
ڳوڙهو مطالعو ڪيو- هن ڏٺو ته باقي دنيا جي مٿان، ارڙهين اٿويهين
صديءَ دوران يورپ پنهنجي جنهن غلبي جي ابتدا ڪئي هئي ۽ جنهن
کي ڏينهن ڏينهن فروع ۽ استحڪام حاصل ٿيندو پئي ويو، ان جو
اهم سببِ سندن سائنسي برتری ۽ ايجادات جي پرمارهئي- انهن
ايجادات کي اهلِ يورپ، وقت جو پرپور ۽ با مقصد استعمال ڪرڻ سان
ئي ممڪن بنائيو هو- هن ڏٺو ته يورپ ۾ هر فرد پاڻ کي ڪنهن نه
ڪنهن پيداواري ڪر ۾ مصروف رکي ٿو ۽ پنهنجي پيداواري صلاحيت
کي وڌائڻ لاءِ نيون نيون اختراعون ڪري ٿو، جن جي ڪامياب
آزمائش سان همه نوع ايجادن لاءِ راه ڪلندي پئي وڃي- وڌي ڳالهه ته
مصروفيت، وقت جي پرپور استعمال ۽ اختراعيت ۾ اهلِ يورپ چتا
پيئي، جي اصول تي عمل ڪري رهيا هئا، جنهن سڀان قومي
خوشحاليءَ ۽ ترقى جا موقع پيدا تي رهيا هئا- جيتوئيڪ کيس اهڙي
بي لغام چتاييئي جي دور رس اگرن نتيجهن جو به احساس هو، مگر
کيس اهلِ يورپ جي همه وقت جهد و عمل بيحد متاثر ڪيو.

انهن ئي اثرات جي نتيجي ۾ هو ان راءِ تي پهتو، تم مسلمان
جي ترقى لاءِ جديد علوم جي ڄاڻ، سائنس ۽ ٽيڪنالاجي استعمال ۽

اٺنک جدوجهد جي اصولن تي عمل ڪرڻ ضروري آهي.

اقبال جي فڪر ۽ پيغام کي تحریکي رنگ ڏينڻ ۾ يورپ ۾
قيامر دوران سندس مطالعي، مشاهدي ۽ غور و فڪر کان علاوه يورپ
جي نسل پرستيءَ خلاف سندس نفرت ۽ پهرين جنگ عظيم دوران ۽
انجي نتيجي ۾ مسلمانن جي وطني ۽ نسلی گروهن ۾ تقسيم جو وڌو
دخل آهي-مطالعي جي وسعت سان اقبال جي تاريخي شعور کي پئ
ڪشادگي ۽ گھرائي ملي، جنهن سان اسلام جي آفاقت تي سندس
ويساه پکو پختو ٿي ويو ۽ کيس یقين ٿي ويو ته انسانيت جي
مسئل جو حل اسلام جي ابدی اصولن ۾ پنهان آهي.

مغربي معاشری ۾ روز بروز وڌنڌار بي راهروي، بد ڪرداري ۽
معاشي عدم مساوات کي نديندڻ ۽ طنز ڪندي چوي ٿي.

بيڪاري و عرياني و ميخواري و افلاس
کيا کمر هين فرنگي مدنیت کي فتوحات!

ساڳي وقت مسلمانن ۾ مغرب کان مرعيوبيت پئ کيس
وياڪل بنائڻ لاءَ ڪافي هئي، مسلمانن جي پنهنجي شاندار ماضي، کان
بيخبري ۽ مغرب جي انڌا ڌند پونواري تي افسوس جو اظهار ڪندي
چوي ٿو،

ڪرسكتے تهه جو اپنے زمانه کي امامت
وہ کنه دماغ اپنے زمانه کے هين پيرو

1908 ۾ علامه اقبال جڏهن يورپ کان واپس وطن موئي
رهيو هو ته وات تي سلي، جي ويرانى ڏسي سندس دل ڀرجي آئي، ۽
کيس مخاطب ٿي چون لڳو.

رولے اب دل کھول کر ایه دیده، خونا به بار
وہ نظر آتا ہے تہذیبِ حجازی کا مزار

المختصر، سندس فکر ۽ پیغام ہر ویہین صدیءُ جی مادیت ۽
روحانیت جی ڪشمکش، انفرادی ۽ اجتماعی طور مادیت کان
مرعوبیت، انهیءُ مرعوبیت سببان معاشری جی جملی پھلوئن ۾ زوال
جو احساس ڪارفرما آهي- ان احساس جو اظہار ڪندي، علامہ
پنهنجي هک لیکچر ۾ فرمائی ٿو:

”موجوده دور جي ذہني سرگرمين مان جيڪي نتيجا مرتب ٿيا
آهن، انهن جي اثر هيٺ انسان جو روح مرئينگ ٿي چکو آهي، يعني
هو پنهنجي ضمير ۽ باطن کان وانجهو ٿي چکو آهي“

پنهنجي هک ٻئي خطبي، عنوان ”ڇا مذهب جو امكان آهي“
۾ فرمائي ٿو:

”اچ جي دنيا جنهن مايوسيءُ ۽ ويا ڪلپشي ۾ گرفتار آهي ۽
جنهن جي زير اثر انساني تہذيب کي هک زبردست خترو لاحق آهي،
ان جو علاج نه عهد وسطي جي صوفيانه تحريڪ سان ٿي سگهي ٿو ۽
نه جديد زمانی جي وطني قوميت يا لادين اشتراكیت جي تحريڪن
سان، هن وقت دنيا کي نئين حياتيءُ جي ضرورت آهي- موجوده دور جو
انسان، جيڪڏهن اها اخلاقي ذميواري جيڪا مٿن سائنس وڌي آهي،
کٿي سگهي ٿو تم صرف مذهب جي ذريعي.“.

اها مذهبی قوت کيس اسلام جي ابدی ۽ آفاقی اصولن ۾ ئي
نظر اچي ٿي.

نوع انسان جي تاریخ کي اقبال حق و باطل جي چڪتاڻ ۽

مسلسل محاذ آرائી، جી હિસ્તિત સાન ડ્સી તો-હન જી આડો તારિખ
અસાની અચ્છી હે શર જી ઓજ હે કષ્મક્ષ જો બ્યો નાલો આહી-
ચ્ચો તો،

સ્ત્રીઝ કાર રહા હે એલ સે તા એરોઝ
ચ્રાગ મસ્ત્રોવી સે શરાર બુલ્હેભી

اق્બાલ કી આ વીસાન આહી તે એ કષ્મક્ષ હે બાલ્ફર ફ્રેંચ હ્ર
જી તીન્ડી. કીસ યીચિન આહી. તે ગફલત જી નંદ હે સ્ટેલ મલ્ટ પ્રસ્તુર
સ્વાગત તીન્ડી. બાટ ઑન્ડાહી ખ્તમ તીન્ડી. ઝલ્મ ઇં એસ્ટ્બેડાદ જી પ્રેખાથી
તીન્ડી ઇં ખાડ ઇં લાદિનીત જી યીલ્ફાર સ્પીબાન બ્દ હ્રોવાસ અસાનીત કી તોહિદ
જી મ્રેક્સિટ ત્યે જુમ તીન્ન સાન વીજાલ ઓથ મલ્ય વીન્ડી.

શ્રેષ્ઠ ગ્રિબાન હોગી આખ જલોહે, ખ્રોશિદ સે
યે ચ્રમ મુમૂર હોગા ન્ફ્રેન્સ તોહિદ સે

આ તોહિદ જોની પીઘામ આહી. જીકું દ્રાચીલ એચાલ જી પીઘામ
જો રૂધ આહી ઇં જન્મ સાન એચાલ એસાંજી આડો તુર્યિક જી હિસ્તિત સાન
એપ્રિ એચ્યી તો. ચ્ચો તે તોહિદ જી ત્સ્યુર હે રાહી સ્મૂરા ઉનાસ્ર શામલ આહે
જીકી કન્નેન બે તુર્યિક જા ટ્રેક્બ્યુ એજા બન્જી સ્કેન તા-યુની
મુદ્દીત. હમે ક્રિયિત ઇં આફાચિત.

તોહિદ જો મુદ્દી આહી બની નોંધ એસાન કી હે ની લર્ની, હે
પ્રોન્ન ઇં એંજી હમે ક્રિયિત એસાની જન્દ કી, જી હે શુબ્દી હે કાર્ફર્મા
આહી-મુદ્દીત. એન્સાફ, એન્સાફ, એન્સાફ ઇં પાનીચારો વિનાની ત્દેન ની બ્રાન બ્રાન
સ્કેન તા. જ્ઞેન એસાનીત બન્જી એન્ફ્રાડી ત્વી એજ્ટમાની જન્દ કી, જી
હે શુબ્દી હે તોહિદ કી બન્નિદ બ્નાની.

توحید جا اهي اصول ۽ مضمرات آفاقتی آهن، چو ته پنهنجي نتائج ۽ اثرات جي لحاظ کان اهي هر دور ۽ هر معاشری هر يڪسان لاڳو آهن.

اقبال جي افكار ۽ تعلیمات جي عظمت جو اندازو، قائد اعظم جي انهن تاثرات مان بخوبی لڳائي سکھجي ٿو، جيڪي هن، 25 مارچ 1940ع تي پنجاب يونيورستي هال (لاهور) هر يوم اقبال جي صدارت ڪندڻ بيان ڪيا. قائد اعظم فرمadio:

”جيڪڏهن آء هندوستان هر اسلامي حڪومت کي قائم ٿيندو ڏسڻ لاء جيئرو رهان ۽ ان وقت مونکي چيو وڃي ته هڪ پاسي ان اسلامي حڪومت هر رئيس اعليٰ جو عهدو آهي ۽ ٻئي پاسي اقبال جون لکھيون آهن، تو کي ٻنهي مان جيڪا هڪري شي وٺي کڻ، ته آء اقبال جي لکھين کي ترجيح ڏيندس“

(داستانِ اقبال ص 94)

افبال جو مردِ مومن

مشهور فیلسوف، قدیم یونان جو عظیم ترین ڈاہو ۽ دانا، انسان جنهن کی پنهنجی سچائی، علم و حکمت سان محبت ۽ اصول پسندی، جی ڏوھه ہر زهر جو پیالو پیئشو پیو سو یونان جی ایتنس شهر ہر معاشری جی مختلف طبقن سان ملاقاتیون ڪندو رہندو هو۔ انهن طبقن مان شعرا، جی طبقي سان پڻ سندس اکثر و بیشتر رہائیون رہندیون ہیون۔ علم و حکمت جو گوڏیو ۽ ڈاہپ جو بحر عظیم سocrates محفلن ہر جن شعرن جون مختلف تاویلوں ۽ تشریحون ٻڌندو هو، اهي شعر انهن شاعرن وٽ کشي ویندو هو، جن جو اهو ڪلام ہوندو هو۔ انهن شاعرن وٽ وڃی هو کائن انهن شعرن جی اصل ۽ حقیقی معنی ۽ انهن جی پس منظر متعلق پیچندو هو، جیکو شعر چوڻ وقت انهن شاعرن جی ذهن ہر ٿی پئی سگھیو-Socrates کی بیحد حیرت ٿیندی هئی جذہن کیس معلوم ٿیندو هو، تم شعر چوڻ وقت شاعر جی ذهن ہر هڪ محدود ۽ سطحی تصور هو جنهنجو انهی، وسیع علم و فکر سان پرپور تشریح سان ڪو به تعلق ڪونه هو جیڪا علمی محفلن ہر ڪئی پئی وئی، پوءی هو پنهنجی حق پسندی هئان مجبور ٿی انهی، حقیقت جو اظهار انهن شاعرن جی آڏو ڪري چڏیندو هو۔ آخر ہر روانو ٿیئ کان اڳ سocrates کین چئی ڏیندو هو، تم

اوہان ۽ منهنچی وچ ۾ فرق صرف اهو آهي ته ”مان بی علم آھیان پر مونکی خبر آهي ته مان بی علم آھیان-اوھین به مون وانگر بی علم آھيو پر اوہان کي اها چاڻ ڪانه آهي، ته اوھین بی علم آھيو“ . اھوئي سبب آهي جو اھڙي عظيم دانا، انسان جي مخالفت ۾ ڀونان جا شاعر پڻ سندرو ٻڌي بيٺا.

ان حڪایت جي بيان ڪرڻ جو مقصد اهو هو ته اڪثر شاعر حضرات معنی ۽ مطالب جي ان بحر بیڪران کان شعوري طور بيخبر هوندا آهن، جيڪو سندن شاعري سان منسوب ڪيو ويندو آهي.

انجي بر عڪس، اقبال جي ذهن و قلب ۾ سندس هڪ هڪ شعر، هڪ هڪ بند توڙي مصرع حتاڪ هڪ هڪ لفظ ۽ اصطلاح جي نهايت وسیع معنی شعوري طرح پيش نظر هئي، جڏهن ته انهن جي توضيح ۽ تشریح وقت اسانجي نگاه محدود هوندي آهي-اسانجي نگاه جي انهيء محدوديت جو سبب قرآن و سنت کان ناواقفيت، ملت جي عروج و عظمت ۽ انحطاط و زوال جي اسباب کان لاعلمي ۽ دنيا جي قومن، تهذيب و تمدن جي ارتقا ۽ علم و فنون جي اوسر ۽ خصوصاً ملت اسلاميه جي تابناڪ تاریخ کان انجائی آهي-جڏهن ته اقبال جي آڏو اهي سڀ شيون هر وقت سندس ذهن جي پردي تي هڪ فلم وانگر نمایان هونديون هيون-

ڪائنات جي تخليق، تخليق جي مقاصد ۽ انهن ۾ به وري خاص ڪري اشرف المخلوقات انسان جي تخليق ۽ سندس تخليق جي مقاصد تي اقبال جي اها آفاقي نگاه هئي جنهن کانئس اهو چورايو:

کافر کی یہ پہچان کے آفاق میں گمراہے
مومن کی یہ پہچان کے گمراہ اس میں ہے آفاق

اقبال جی آذو مومن جی سیحائی سندس ایمان جی پر ک اها
آہی، جو هو ڪائنات جی وسعتن ۽ گھراين جی پروڙ ضرور رکندو
آہی، مگر ان ۾ گمر نه ٿي ویندو آہی-قرآن ڪریم جی روشنی ۾
اقبال کی خبر آہی، ته خدا جو مسکن مومن جی دل آہی-لهذا مومن
جی دل جی ڪائنات لامحدود آہی، چو ته ڪائنات جو خالق اتی وسی
بسی پیو، جدھن ته ظاهري ڪائنات جی آخر کا ته حد ہوندی-
کافر جو آفاق ۾ گمر ٿئن انکری بہ لازمی آہی جو هن جی سوچ.
کو جنا ۽ علمی جستجو جو بنیاد محض سندس عقل آہی، جنهن جی
هن ڪائنات ۾ تمام ندیزی حیثیت آہی-محض پنهنجی عقل کی ڪافي
سمجھن جو لازمی نتیجو اهو نکرندو ته انسان ڪائنات جی نیرنگین
۾ پلچی پوندو. ۽ اقبال جو مومن پنهنجو فکری سفر "یومنون بالغیب"
سان شروع ڪری ٿو-هو سپ کان اگ پنهنجی خالق و مالک ۽ رب
ڪائنات کی پنهنجی قلب ۾ وسائلی ٿو-مومن جو فکری سفر ۽ مومن
جی علمی جستجو ائندی ئی ان نقطی کان شروع ٿی ٿئی جتي پھی
عقل بیوس ۽ لاچار ٿی پوندو آہی. یا پین لفظن ۾، ڏئی وئی بیهندو
آہی-مومن مجسم، عشق ہوندو آہی، کافر محض عقل جو غلام-
جنھنجو لازمی نتیجو اهو نکرندو جو.

کود پڑا آتش نمرود میں عشق
عقل ہے محِ تماشائی لبِ بامِ ابھی.

ایمان ۽ عشق، پنهنجی خالق سان نینهن ۽ ٻانھپ واري ناتي
 سان پابند مومن، جڏهن پنهنجي عقل کي ڪائناٽ هر دوڙائي ٿو، تم
 هن تي هر لمحي ڪائناٽ جا اهڙا عميق ۽ پوشيده راز عيان ٿين ٿا، جن
 تائين ايمان کان عاري انسان جي سچي چمار جي ڪاوش بعد به
 رسائي ناممکن آهي- مومن جي انهيءَ نرالي انداز جو نتيجو اهو ٿو
 نكري جو،

هر لحظه ۾ مومن کي نشي آن نشي شان
 گفتار مين ڪردار مين الله کي برهان
 اهڙي مردِ خدا، خودشناس ۽ خدا شناس انسان سان ظاهر
 آهي ته ڪنهنجي ڪهڙي نسبت ۽ پيٽ ٿي؟ سگهي ٿي؟ اقبال ان حقiqت
 کي هن ريت بيان ڪري ٿو،

اس مردِ خودآگاه سے کوئي نسبت نہیں تجھہ کو
 تو بنده، آفاق ہے، وہ صاحبِ آفاق

جيئن موں مني ۾ عرض ڪيو، اقبال رحم قرآن جو وڏو پار کو
 ۽ سنت جو سچائ ۾ هن جي نزديك قرآن وسنت علم و حڪمت
 جا سرچشما ۽ انوارِ هدایت جا مرڪز هئا-قرآن جي آيت آهي -

**مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ
 أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحْمَاءُ بَيْنَهُمْ (الفتح)**

(محمد صه الله جو رسول آهي ۽ اهي جيڪي سائن گڏ آهن
 سڀ ڪافرن تي سخت ۽ پاڻ ۾ باجهارا آهن)

قرآن ڪريم جي انهن آيات جي روشنی، ۾ علامه اقبال رحه
مومن جون صفات هن ريت بيان ڪري ٿو،

هو حلقة، ياران تو بريشم کي طرح نمر
رزمِ حق و باطل هو تو فولاد هيء مومن
هڪ ٻئي هند فرمائي ٿو،

حدیث بند، مومن دل آويز
جگر پر خون، نفس روشن، نگه تيز
ميسر هوکسيے ديدار اس کا
ک هيء وہ رونقِ محفل کمر آميزي

قهاري و غفاري و قدوسي و جبروت
يه چار عناصر هون تو بنتا هيء مسلمان
يه راز کسي کو نهين معلوم که مومن
قاري نظر آتا هيء حقiqت مين هيء قرآن

اقبال جو مردِ مومن اول توزي آخر مسلمان آهي-اهزو مسلمان
جنهن جو مرڻ ۽ جيئڻ، دوستي ۽ دشمني ۽ محبت توزي نفرت محض
خدا ڪارڻ هوندي آهي-اقبال جو مردِ مومن زبان، لباس، رنگ و نسل
جي امتيازات کي خدا جون نشانيون ضرور تسليم ڪري ٿو مگر انهن
کي فضيلت ۽ اڪرام جو بنجاد هر گز نه ٿو چائي-اقبال جي مردِ مومن
جو وطن ضرور آهي مگر هو وطنبيت جو قائل هرگز ناهي-ان مردِ خدا

جو خاکی هجھن هک ازلي حقیقت مگر خاک سان محبت هن جي
فطرت جي خلاف آهي-اقبال جي مردِ مومن جو مطعم نظر ۽ نقطه ۾
نگاه آفاقی ۽ ڪائناٽي هجھن کان اڳپرو آهي-لہذا، اهي سمورا ظاہري
فرق ۽ وڃا هن جي آڏو هیچ آهن،

افلاک سے ہے اس کي حريفانه کشاکش
خاکي ہے مگر خاک سے آزاد ہے مومن
دارا و سکندر سے وہ مردِ فقير اولا
هو جس کي فقيري مين بوئے اسد اللهي
اس دور مين بھي مردِ خدا کو ہے ميسر
جو معجزہ پربت کو بناسكتا ہے رائي

‘

نعیم صدیقی
مترجم: محمد یوسف شیخ

اقبال جو پیغام

انسان جي پنهنجي هستي ئي هن لاء سڀ کان وڌيڪ
کشش رکنڊڙ دلبر آهي - فرد توئي معاشرو، جنهن محبوب سان وڌ ۾
وڌ پيار ڪندو آهي اهو سندس پنهنجو ئي امتيازي وجود آهي.

ڪائناٽ کي سمجھئن لاء پڻ ضروري آهي ته سڀ کان
پهريائين پنهنجي وجود کي سمجھيو وڃي، مادي تي دسترس حاصل
ڪرڻ لاء پڻ اهو لازم آهي ته پهريائين پنهنجو پاڻ کي قابو ڪيو
وڃي، ۽ خدا تائين پهچن لاء به اهو ضروري آهي ته پنهنجي مقام ۽
حیثیت جي معرفت حاصل ڪئي وڃي.

انسانی تاریخ جي سڀ کان وڌي، لاڳيتی ۽ اٺکت مهر اهائی
آهي ته انسان پنهنجي ڳولها ۾ سرگردان آهي. اڪثر اين ٿيندو آهي ته
هو مادي ڪائناٽ جي ڪاك ۾ ٻلجي ويندو آهي ۽ پنهنجو پاڻ کان به
وچڙي ويندو آهي، ستارن جا گس ۽ پند ڳولهن واري کي پنهنجي فڪر
جي دنيا ۾ پير پائڻ لاء به وات نه لپندی آهي. اين به ٿيندو آهي ته هو
خدا جي ڳولها ۾ نڪرندو آهي ۽ رهبانیت جي وادي، ۾ وڃي "رب
ارني" پڪاريندو آهي، مگر ا atan کيس جواب ملندو آهي "لن ترانی".

بآدمے نرسيدی خدا چه می جونی
زخود گربخته آشنا چه می جونی

جڏهن پنهنجي ذات جي پروڙ حاصل ٿيندي آهي ته خدا به ملي ويندو آهي ۽ ڪائنات پڻ مسخر ٿي ويندي آهي، انهيءَ مقام جو نالو خودي آهي، جيڪا اقبال جي فڪر جو مرڪزي اصطلاح آهي.

اسين هڪ اهرڙي بدنصيب ملت آهيوں جيڪا تاريخ جي دگهي سفر ۾ پنهنجي امتيازي هستيءَ جي شعور کي وجائي وئي آهي. اسان جي سڀ کان قيمتي موڙي ڦرجي وئي آهي، بلڪے شايد اسان پاڻ ان کي پنهنجي سخاوت جي جنوني شان خاطر لتاييو آهي.

تخت ۽ تاج کسجيوري واپس ملي سگهن ٿا، دولت ۽ شان برباد ٿيڻ بعد وري به هٿ اچي سگهن ٿا، علم ۽ فن کي وري نئين سر نروار ڪري سگهجي ٿو، حتاڪه آزادي پڻ وڙهي ۽ مردي ماري بحال ڪري سگهجي ٿي، مگر جڏهن خودي ڦرجي وڃي ۽ دل مرده ٿي وڃي ته پوءِ پاڻ پنهنجن پيرن تي بيهڻ سولو ڪونهي، بدقسمتيءَ سان اسان کي سڀ کان وڌي بربادي اهائي پيش آئي آهي.

ستاءِ دين و دانش لئه گئي الله والون کي

يہ کس کافر ادا کا غمزه، خون ريز ھيءَ ساقی

پنهنجي انهيءَ ڦرجڻ جو شايد احساس نه ٿئي ها ۽ ان ۾ شدت به پيدا نه ٿئي ها جيڪڏهن زماني اسان کي تخت ۽ تاج کان محروم ڪري وري چڀاڻيو ۽ لتاڙيو نه هجي ها.

سرائي سنگين سه رهئے هين، شعور اب تک نهين خطا کا

ھمئن گراتا رهائے گردون هميشه اوپعا ائها ائها کے

زمانی جي حادثن اسانکي لاڳيتو جنهجهوڙيندي اسانجي اندر
 جي آهن کي اهڙو ته رت سان رنگيو جو هر نئين پيدا ٿيندڙ پيرڙا اسان
 ۾ پيهر ڳولها جي لڳن پيدا ڪئي. حضرت شاه ولی الله جون لکثيون
 هجن يا سرحد جي مجاهدن جي تلوار جي جهنڪار، شبليءَ جو مرثيو
 هجي يا حاليءَ جي دانهن، سرسيد جي زمانی سان ٺاهي هلن واري
 ڏاهپ هجي يا مولانا محمود الحسن ۽ مولانا محمد قاسم نانوتويءَ جي
 زمانی کي للڪارڻ جي دعوت، اڪبر جي طنزيات هجي، مسدس حالي
 يا اقبال جو ترانه، حرڪت آموز هجي، محمد علي جوهر جو جنوڻ
 خلافت هجي يا سيد مودوديءَ جي اقامتِ دين واري تحريڪ - هر هند
 پنهنجي ذات جي سڃاڻ واري ترب نظر اچي ٿي، هر طرف پنهنجو پاڻ
 کي گر ڪري ويٺن تي اندر جي پيرڙا جو احساس نمایان آهي ۽ دين
 و دانش ۽ ادب ۽ فن جي مختلف واتن کان مختلف عناصر ملتِ اسلاميءَ
 جي خودي جي ڳولها هر مصروف نظر اچن ٿا. اها جستجو اڃا جاري
 آهي ۽ شايد اڳي کان وڌيڪ ڏکين مرحلن ۾ آهي.

اقبال عامر ۽ خاص جي نگاهن جو مرڪز ڇو بُشيو؟ اقبال سان
 سندس قوم جون اصل دلخسپيون، رڳو سندس شاعر يا فلسفي هجڻ
 ڪري ناهن، هوابن ڏاڏن جي زور تي آڪڙ واري انهي جذبي هيٺ
 ڪورييل ڪوبت ناهي جنهن کي تصورات جي مندر ۾ کوڙي، قوم
 مشش عقیدت جا گل نڀاور ڪندڻي هجي.

اقبال دلين ۽ دماعن تي گھرو اثر انكري وڏو آهي جو هن جي
 صدا جي لاث ملت لاءَ ڳولها جي راهه ۾ هڪ جرڪندر فانوس ثابت

ٿي آهي، هن وٽ اسان کي پنهنجي وڃايل هستي، جو ڏس ملي ٿو، اسين چا هناسون؟ چا ٿي وياسون؟ ه اسان کي چا هجع گهرجي؟ ڪهڙا عقیدا ۽ تصورات اسان لاه روح جي حیثیت رکن ٿا؟ اسان جو ڍالچو ڪهڙن اصولن، قدرن ۽ روایتن مان ٿئي ٿو ۽ اسان جي زلدگين جو اعليٰ ترين مشن چا آهي؟ اسان جي گهربل مثالی انسان جا وصف ڪهڙا آهن ۽ اسان کي هاثوڪي دور جي آزمائشي مرحلی ۾ ڪهڙو رول ادا ڪرڻو آهي؟ الهن سوالن جو اقبال وٽ واضح جواب ملي ٿو، يا گهٽ ۾ گهٽ واضح جواب تائين پهچڻ لاه چتا اشارا ملن ٿا.

انگريزن جي سڀاسي اقتدار ۾ هندن جي اقتصادي تسلط جي ٻن پڙن ۾ پيسجندي، پنهنجو پاڻ کان اسان جي مايوسي جڏهن چوٽ ٿي پهتي، جڏهن ملت جي تقدير بدلائڻ لاه 1857ع واري انقلاب، تحريري مجاهدين ۽ تحريري خلافت واقعاتي ۽ ظاهري حد تائين ناڪام ٿي چڪيون هيون، ۽ جڏهن سچي اسلامي دنيا ۾ مسلمانين ڏڪ مٿان ڏڪ پئي کاڏا، اهڙي نازڪ لمحي ۾ اقبال خوديءَ وارونشون روح ڦوڪيندڙ راڳ آلاپيندي مودار ٿيو ۽ پريشان نظر قافلي جي ڏٿريل هڪ مسافر جو پنهنجي متعلق وڃايل ويشهه وري بحال ٿيڻ لڳو. اهوئي سبب هو جو قوم پوري اتساه سان اقبال ڏانهن متوجه ٿي.

يورپ جي پيٽ ۾ التهائي مرعيبيت هڪ طرف ۽ اسلام کان مايوسي ۽ پنهنجي پاڻ کان نا اميدي هئي طرف، هڪ اهڙي موتمار حالت هئي جيڪا ايجا جيڪڏهن ڪجهه وقت جاري رهي ها ته اسين آپگهاٽ ڪري چڪا هجون ها. مگر جڏهن ملت جي حڪمير سرندو

سوريندي، شعر جي جامر ۾ ذات جي شعور جي منڈ اوتي ته هڪ هڪ
نوجوان تي الجو نهايت ڪھرو اثر پيو.

وهي نامعڪمي دل کي، و هي ديرنه بيماري
علاج اس کا و هي آبِ نشاط انگيز ہے ساقی

اقبال جي سخن جو جادو خاص ڪري ان لاه به گھتو ڪارگر
ثبتت ٿيو جو هو پاڻ، مغرب جي ميخاله، علم و ثقافت جو پياڪ رهن
بعد بنا ڪنهن مرعيبيت ۽ احساس ڪمتري، جي ان جي خلاف تنقيد،
احتجاج ۽ برات و بيزاريءَ جي صدا بشجي ٿيو. ان دور ۾ مغرب جي
خلاف مغرب جي سگمه توڙي هيٺائي کان الچان مولوين جا واعظ بي
اثر پئي ٿيا. مگر مغرب کي چاهيندڙ اقبال جڏهن پاڻ ئي ڪليمانه انداز
۾ دليل جي عصا کي مغرب جي ئي خلاف اٿي ڪڙو ٿيو ته هن ملت کي
ماڊه پرستانه فڪر ۽ تهدیب جي وھڪري مان اڪاريyo جنهن ۾ ڦاسي
پوڻ سان ملت وري پنهنجون پيرن تي بيهمي نه سگهي ها.

اقبال جي نغمي نوجوانن کي نشون ولولو ڏنو، جنهن جي اثر
هيٺ، انگريزن سان آزاديءَ جي جنگ وڙهن سان گڏو گڏ اسلام جي
ڪتر دشمن، متعصب هندو فسطائيت جي خطري سان مهاڏو انڪائيندي
هو تحريري ٻاڪستان جو علمبردار بشجي سگھيو.

اقبال جي شعری ڪارنامي جو هڪڙو امتيازي پھلو هي آهي ته
هن شاعري، کي ان تصوراتي پيچري مان باهر ڪڍيو جيڪو عملي
زندگي، کي نظر الداز ڪري جو ڙيو ويyo هو، جنهن ۾ بيـشمار شاعر
پنهنجون پنهنجون ٻولي ۾ هڪپئي جي ٻولين کي ورجائي عالمر

فانيءَ ڏانهن رمندا رهيا. اقبال کي تاريخ جي جنهن دور سان واسطو هو ۽ جنهن جي پيدا ڪيل مسائل سان هن کي هر وقت منهن ڏيو پئي پيو، انهن کان الگ ٿي هن ڪابه مثالهين (تصوراتي) سخن جي دنيا نه بٽائي. هو بزم سخن ۾ آيو تم پنهنجي دور جي مسئلن، پنهنجي دور جي بحث ۽ مختلف عناصر جي وج ۾ پنهنجي دور جي چڪتاڻ کي پاڻ سان ڪنيو آيو، غلامي ۽ آزاديءَ جا مسئلان، وطنیت ۽ قومیت جا بحث، سرمایي ۽ پورهیئي جا جھڳڙا، مسلمانن مٿان گذرندڙ ڏيل ڏڪائيندڙ حالتون، يورپ جي مادي تهذيب جي ظاهري ڏيک ويک ۾ لکل اونداهيون، مذهب ۽ سیاست ۾ ويچن جا فتنا، عالمي امن ۽ جنگ جا قضيا مطلب ته تاريخ جي جن طوفاني چولين ۾ هو ٿايل هو، اهي سندس شاعريءَ ۾ جيئن جو تيئن ڏڪا ڏيڪارينديون نظر اچن ٿيون.

◆

اقبال جو شاعرائو فکر ڪنهن اوپري تهذيب کان اڌارو ورتل ٻو ٿو ڪينهي، بلڪے هن پنهنجي ئي ماضي جي ٻج کي حال جي سرزمين ۾ پوکي مستقبل لاءِ هڪ اهڙي پوک پوکي جنهن جون پاڙون پنهنجي تاريخ ۾ پري پري تائين اونهائي ۾ لهنديون ويون. هو زندگيءَ جو پيغام ڪٿان خيراث ۾ ڪونه ٿو وئي اچي، بلڪے ان کي پنهنجي ئي اندر مان پيدا ڪري ٿو، سندس پيغام جي لئه تال جتي گذريل دورن سان هم آهنگ آهي اتي ايندڙ دور سان پڻ مڪمل سازگاري رکي ٿي.

اقبال جي شاعريءَ جو ٻيو امتيازي نشان هي آهي تم سندس فني ڪاوشون رکو سندس ذات جي چوداري نه ٿيون ڦرن، هن جا ذاتي مقصد، ذاتي غم ۽ ذاتي خوشيون هن جو اصل سرمایه، سخن ڪينهن-

هو اسانجي آڏو پنهنجا وچوڙي ۽ وصال جا قصا ڪونه ٿو کشي اچي، ۽ رڳو ذاتي تجربن ۽ ڪيفيتن بيان ڪرڻ تي ڪت ڪونه ٿو ڏئي، بلڪه هو پنهنجي شاعري، ۾ هڪ فرد جي بجاء هڪ اجتماعي انسان ۽ فرد ملت جي هيٺيت ۾ نمودار ٿئي ٿو. سندس شاعري جو پس منظر اجتماعيت آهي، هو پوري ملت ۽ انسانيت جو ترجمان بشجي ٿو، سندس غر، غر جان ۽ غر جانان کان اڳتي وڌي غر انسان جي بلنديءَ تائين پهچي ٿو. سندس غر جي اها عظمت ۽ موضوع جي اها وسعت ئي اقبال کي عظيم شاعر بنائڻ جو هڪ وڏو سبب آهي، انهيءَ شيءَ سندس شاعري، ۾ پيغمبري، جو روح پيدا ڪيو.

اقبال جي شعري تجربي جو هي پهلو به قابل ذكر آهي ته هن شعر کي مقصد یت سان مala مال ڪيو ۽ اهڙي ته سهشي ڏانو سان ڪبو جو ڪنهن واعظ يا پروپيگنڊا جو رنگ ڪتي به نظر نٿو اچي. فن جي متعلق سندس نظربي جي ترجماني شايد هي شعر بهترین طور ڪري سکهي ٿو:

وہ شعر کے پیغامِ حیاتِ ابدی ہے
یا نغمہ، جبریل ہے یا صورِ اسرافیل

يعني فن ۽ خصوصاً شاعري، جو اصل مقصد هي آهي ته اها انسان کي هن عارضي زندگي کان ابدی زندگي، ڏانهن وئي وڃي، انکري شعر کي هر حالت ۾ پیغام هجن گهرجي. اهو پیغام هڪ مرحلی ۾ تعمير جو ٿي سکهي ٿو ۽ ٻئي مرحلی ۾ انقلابي عمل جو، ان جو هڪ رنگ نغمہ جبریل جو رنگ آهي ته ٻيو صورِ اسرافيل جو.

شعر جي دنيا ۾ شعر کي چيوه رسانئ کانسواء جيڪڏهن
 مقصد پنهنجو ٿل حاصل ڪري سکهي ٿو ته اهو صرف تڏهن ئي
 سکهي ٿو جڏهن اهو زندگي جي جملئي تجربن ۽ ذهنی ڪاوشن ٻر
 رچي ۽ سموئجي وڃي، دل ونگاه ٻر جذب لئي وڃي ۽ هڪ والهائے
 ڪيفيت، هڪ قسر جي حال ۽ هڪ عشق جي جذبي جو روپ اختيار
 ڪري، ان جو هڪڙو منيو جيڪڏهن شعور سان ملندو هجي ته ٻيو
 جذبات سان، اقبال پاڻ به پنهنجي دل ۽ جان جي پاتال ٻر مقصد جون
 پاڙون پختيون ڪيون هيون، نتيجتا، هو جيڪڏهن فطرت جي منظرن
 تي به نگاه وجهي ٿو ته سندس نگاه مان چشندڙ شعري گلن مان
 مقصد ڀيت جو هڳاه اچي ٿو جڏهن ته ان ٻر مقصد سڀان تر برابر به بار
 محسوس نه ٿو ئي.

قلب و نظر کي زندگي ڏشتِ صبح کا سمان
 چشم، آفتاب سے سور کي نديان روان

صحراء جي صبح واري لطيف منظر مان نه رڳو هو فرحت
 حاصل ڪري ٿو بلڪه هن جي آڏو ان ٻر قلب و نظر لاه زندگي
 حاصل ڪرڻ جو سامان پڻ رکيل آهي.

اقبال جو پيغام چا آهي؟

اسانجي لاه اقبال جو پيغام هي آهي ته پنهنجو پاڻ کي چاثو
 ۽ سمجھو، پنهنجو پاڻ کي قائم ۽ بحال ڪريو، پاڻ کي ٻين کان
 ميرابيو ۽ ان ڏس ٻر جيڪا به جنگ جوئشي هجي، جوئيو.

پنهنجا اعتقاد، پنهنجا نظر يا، پنهنجا تاريخي تجربا، پنهنجا

اصلوں ۽ آئین، پنهنجون روایتون ۽ آدرس، پنهنجي سوچ جا انداز ۽ خير و شر جا پنهنجا پیمانا، حرام حلال جون پنهنجون حدون، پنهنجي فنون لطيفه جو مخصوص مزاج، پنهنجي سياسي جوڙ جڪ، معاشی عدل جو پنهنجو نظامر، متین ماڻين ۽ معاشرت جا پنهنجا تصور ۽ ندي وڏائيه جون پنهنجون ڪسوٽيون، انهن شين سان اسان جو امتيازي وجود ٿئي ٿو جيڪو اسين ويچائي وينا آهيون. ان جي ڳولها اقبال جو مشن هئي، ان کي ڳولهي لهن لاه پاڪستان ٺاهيو ويو ۽ اڄ به ان ئي ڳولها بر اسين جا ڪوڙيون ٿا.

اقبال جو اهوئي وڏو ڪارنامو آهي ته نراسائي جي ماريءيل ۽ ياسيت جي شڪار ماڻهن کي جا ڪوڙ بر رجهائي ڇڏيو ائس، ان جو ئي نالو زندگي آهي.

شعر جي دنيا ۾ اقبال نه رڳو ٻيجل ٿي ڳاييو آهي، بلڪه هو صدا جي هڪ اهڙي لات کشي نمودار ٿيو آهي جنهن جي باري بر هو پنهنجي ملت ۽ پوري انسانيت جي هڪ فرد کي اهو ٿو ٻڌائي ته نفسانيت ۽ اپرن آدرسن جي اونداهي رات ۾ تون جيڪڏهن صدق و صفا جي قافلي کان جدا ٿي ويو آهين، ته تولاه منهنجي صدا جي لات فانوس مثل آهي.

اقبال کي جڏهن پوري ديانداري ۽ چنانئي، سان اها حقائق حاصل ٿي وئي ته ابدی زلد گيء، تائين وئي وڃ واري صحيح ۽ سڌي وات رڳو اسلام رئي آهي ته هن شعر ۾ اسلامي حقائق کي پيش ڪرڻ ۾ هرگز نه ڪيميايو، اها قوت جنهن کي مذهب قرار ڏئي شعر ۽ فن جي

محفلن مان نیکالی ڏني وئي هئي تنهن کي اقبال هک پر عظمت
تحریک جي حیثیت سان پاڻ سان گڏ کشي ايوانِ سخن ہر داخل ٿيو ۽
پوءِ ان محبوب جي شان ہر لڳاتار قصیدا پڙهيانئن ان ڏس ہر اقبال جو
اصل ڪمال اهو آهي تم هن اسلامر جي روشن صداقتن کي شعر ہر
اهڙي شان سان سمويو جو شعریت کي ڪو به چيهو رسٽ بجاه
شعریت ويتر نکري پئي، فن جي ناوڪ مورگو تيز ٿي دلين ہر پيهجي
وئي. هن ان مقصد لاءِ نوان شاعرائا اصطلاح ٺاهيا، تركيبون ايجاد
کيون، تشبيهون ۽ استعارا گهڙيا، نوان اشارا ۽ رمزون فراهم ڪيون،
حتاکه غزل ہر پڻ اهڙي صلاحیت پيدا ڪيائين جو اهو پنهنجي لطافت
۽ نزاڪت کي برقرار رکندي ٺوس اسلامي صداقتن جو بار کشي
سگهي.

حاليءَ جيڪو ڪر مسدس ۾ ڪيو هو، ان جا مخاطب رڳو
مسلمان ٿي پئي سگهيا، مگر اقبال حاليءَ جي ڪر کي اڳتي کشي
ايستائين پهچائي ڇڏيو جو اسلامر جو پيغام مسلمانن کان علاوه
پوري انسانيت جو ڏيان به جذب ڪري سگهي. اقبال جا اولين مخاطب
مسلمان هئا، مگر سندس وسیع تر خطاب سچي بنی نوع انسان لاءِ
هو.

اقبال جي غزل تي هك نظر

دنیا جي ڪنهن به وڏي شاعر، ادیب، مصور، مفکر، دانشور، فلاسفه، ڏاهي، نقاش يا ڪنهن به تخلیقکار جي فني ۽ فکري زندگي، تي نظر وجهنداسين تم اسانکي سندس فني توڙي فکري زندگي، جا ڪيترائي دور نظر ايندا. يعني سندس فکري يا تخلیقي سفر ڪيترن ئي مرحلن ۾ ورهايل نظر ايندو! مطلب تم سندس سوچ ۽ فن، فکر درجا بدرجا اڳتي وڌي اهو مقام حاصل ڪيو هوندو آهي.

اقبال جي شاعري ۽ فڪر کي به اسان اهڙن ئي مرحلن ۾ ورهايل ڏسون ٿا. يعني سندس شاعري ۽ فڪري زندگي مختلف دؤرن ٻر ورهايل آهي. سندس فڪر ۽ شاعري جو پهريون دؤر سن 1894ع کان شروع ٿئي ٿو. يعني اقبال ندي چمار کان ئي شاعري جي شروعات ڪئي هئي، جنهن دؤر جو اختتام 1905ع تائين ٿئي ٿو. هن پهرين دؤر ٻر اقبال جي شاعري ٻروطن دوستي ۽ جذبات جي شدت ملي ٿي جنهن ٻر سندس غزل به شامل آهي.

اقبال جي شاعري جيئن تم فڪري مرحلاء ڪري اڳتي وڌي. سندس غزل وارو دؤر سندس شاعري جو ابتدائي دؤر هو. يعني اهو دؤر جنهن ٻر سڀڪرات شاعر فڪر جي وسعت ۽ گهرائي جي جڳهه تي رنگين سوچ ۽ جذبات کي گھٺو استعمال ڪندو آهي ۽ سندس فڪر

پنهنجی پسند جي شاعر ن کان اثر ولندو آهي، ساڳي، ريت اقبال جي
غزل ۾ اسانکي رنگين مزاجي ۽ جذبات جو پرپور استعمال نظر اچي
ٿو. ملاحظه ڪريو هيٺيون غزل،

تم آرماؤ ”هان“ کو زبان سے نکال کے
یہ صدقے ھوگئي میرے سوال وصال کے
کمر بخت اک ”نهين“ کي هزارون ھين صورتیں
ھوتے ھين سؤ جواب، سوال وصال کے
مارے ھين آسمان نے مجھے تاک تاک کر
کیا بے خطا ھين تیر کمانِ هلال کے
حضرت نھين کسی کي تمنا نھين ھون میں
مجھے کو نکالیے گا ذرا ڌیکھ بھال کے
بگھے حیانہ شوخي و رفتار سے کھین
چلتے نھين وہ اپنا دو پشہ سنپھال کے
ای ضبط هو شیار مرا حرف مدعای
تابو میں آبہ جائے زبانِ سوال کے
سوئی سمجھے کے شانِ کربی نے چن لئے
قطرے جو تھے مرتے عرقِ انفعال کے.

مئين غزل کي اقبال لاھور جي هڪ محفلِ مشاعر ۾ پڙھيو
جنھن جي صدارت ان وقت جو مشهور شاعر ارشد گورگاني هري
رهيو هو، ارشد گورگاني اقبال جي هيٺين شعر کي ايتروتہ داد ڏلو جو
مشاعري ٻر واهم واهم ٿي وئي.

موتی سمجھے کے شانِ کریمی نے چن لئے
قطرے جو تھے مرتے عرقِ انفعال کے

واقعیاً ایتری نندی عمر ہر ہک نواموز شاعر اہڑو پرپور شعر
لکی، جنہن ہر رنگِ تغزل پنهنجی انتہا تی هجی ۽ تشبیہ جو بہ جواب
له هجی تھے پوہ داد تھے ان جو حق آہی، غور ڪریو تھے ندامت مان آیل
پگھر جی قطرن کی عرقِ انفعال چھی موتین سان تشبیہ ڏینٹ کا
معمولی ڳالہہ نہ آہی ۽ خیال جی حد اها آہی تھے انہن قطرن کی بارگاہ
ڪریمی تائین رسانی وئی ڏینٹ نئی شاعرائی کمال ہر شمار نئی ٿو.

اها ڳالہہ حقیقت آہی تھے اقبال ان دؤر جی مشہور شاعر، فصیح
الملک میرزا داغ دھلوی جی شاعریہ کان اثر و رتو ۽ سندس غزلن ہر
 DAG جو اثر نمایاں بہ نظر اچھی ٿو مگر اقبال ان اثر کی بہ رنگین ڪری
پیش ڪیو! مثال داغ جی ھیئین غزل جی زمین تی اقبال ہک طویل غزل
لکیو جنہن جا ڪجهہ شعر ڏجن ٿا.

داغ جی غزل جی مطلع آہی:
ان آنکھوں نے کیا کیا تماشا نہ دیکھا
حقیقت میں جو دیکھنا تھا نہ دیکھا
اقبال،

بہت تسویے اے آنکھا دیکھے تماشے
جسے دیکھنا، دیکھنا تھا نہ دیکھا.
ظہور و عدم اپنا مشکل شرر تھا
یہ سمجھو کہ دنیا کو دیکھا نہ دیکھا.

اگرچہ پھر امین بہت اس چمن میں،
کسی نے میرا آنا، جانا نہ دیکھا!

داع جیئن تم اقبال جو پھر یون ۽ آخری استاد هو جنهن کی
شاعری جی فن ہر اقبال خود استاد میجیو ۽ نہ صرف میجیو بلکہ ان کی
خط لکی کیس پنهنجی شاعری جی اصلاح کرن لاء چیائیں ۽ پنهنجن
کجھ شعرن ہر ان جو اظہار به کیو انس.

جنابِ داغ کی اقبال یہ ساری کرامت ہے
تیرے جیسے کو، کر دala سخنان بھی، سخنور بھی
ان لاء اقبال کی ابتدا ہر داغ جو شعري مزاج اختیار کر ٹو
پیو! جنهن جو کیس شاگردی جی ناتی حق به حاصل ہیو، پر بعد ہر
اقبال ان تقلید کان باغي به نظر تو اچھی ۽ چھی تو ڈئی ته:
تقلید کی روش سے تو بہتر ہے خودکشی
رستہ بھی ڈھونڈ، خضر کا سودا بھی چھوڑ دے
اقبال واقعی رستو گولہیندو اگتی و ڈندو رہیو ۽ اها منزل آئی
جو داغ جی زمین تی غزل لکھ ترک کری، ان جی تقلید کرن جی
بجا، پنهنجو رستو اختیار ڪیائیں ۽ ان رستی ٹی سندس قوم کی هک
نئیں راہم عطا ڪئی ۽ اھو جذبو ۽ ولولو ڏنو جو اج به ان ہر تحرک
نظر ٿو اچھی.

دھر میں ذوقِ سکون تجھے کو ہے پیغامِ فنا
تازہ رکھ جوشِ سفر شمس و قمر کی صورت

ضرب شمشیر حوادث سے نہ کھو قوتِ ضبط
 سخت خوددار هو دنیا میں سپر کی صورت
 نام روشن تورھے، عمر هو گر برقِ خرام
 زندگی چاہیے دنیا میں شر کی صورت
 ہے گل و لالہ کی صورت تو انهی سی لیکن
 ان میں یہ سوز نہیں قلب و جگر کی صورت
 ہا کائنات ہر آرام ۽ سکون پسندی قومن لاءِ بیشک تباہی
 ۽ فنا جو پیغام آهي. جیڪڏهن زندگی حاصل ڪرئی آهي ته تحرك ۽
 تحریک کی نahi ڇڏٺو بلکه شرر ٿي رہتو آهي ۽ ایئن جوشِ سفر
 کی تازو رکشو آهي جیئن سج ۽ چند صدین کان رکیون پیا اچن ۽
 سندن نیم ۽ رفتار ہر ڪڏهن به، ذری برابر فرق ناهی آيو.

علامہ جی غزل ہر حسنِ الفاظ جو اھزو استعمال کیل آهي جو
 کنهن به جگہ تی لفظن جا ترکیبی جزا ۽ عبارت جی تشکیل
 هلکی نه ٿي لڳی. ڇاڪاڻ ته اقبال کی خبر هئی ته لفظ جذبات،
 احساسات ۽ تصورات جی نمائندگی ڪن ٿا، لفظ ئی ٻولی ۽ ادب جو
 سرمایو ہوندا آهن.

اقبال جیتوئیک پنهنجی غزلن ہر حسن و عشق جی میدانن ہر
 به جولانی ذیکاری آهي، پر ڪئی به اسین سندس لفظن جی ٻاکیزگی
 ۽ شائستگی، فصاحت متاثر ٿیندی نه ٿا ڏسون-مثال:

کیا مِزہ بُبل کو آیا، شیوه، بیداد کا
 ڏھونڈتی پھرتی ہے اڑاکر جو گھر صیاد کا

کس بٹ پرده نشین کے عشق میں ہوں مبتلا
 حسرتِ دل پر ہے برقع، دامنِ فرباد کا
 ہائے کس کس لطف سے ظالمر نے بتلا یا مجھے
 بھول کر گلچین سے پوچھا تھا پتھ صیاد کا
 ہو گیا اقبال قیدی محفلِ گجرات کا
 کامر کرتے ہیں جہان انسان بھی صیاد کا
 اقبال جی غزل ہر لفظی صنعتن جو استعمال ہے استادا ہی۔
 نمولی طور ملاحظہ کریو،

پھول ہیں صحرا میں یا پریان قطار اندر قطار
 اوڈے اوڈے، نیلے نیلے، پیلے پیلے پیرمن
 لفظن جو تکرار مصراعن ہر حسن پیدا ٹو ڪری،
 وری صحرائی گلن کی پرین جی قطارن سان مشابہ ڪری
 پیش ٹو ڪری یہ سندن مختلف رلکن کی رنگین لباس ہر ملبوس
 ڈیکاری ٹو۔

مئین شعر ہر صنعت ایہام تناسب استعمال کئی ایس۔ یعنی
 ڪلام ہر اہرو لفظ آجھی جنهن جون ہے معناوں هجن، هڪڑی مقصود
 ہی غیر مقصود۔

دختر کے برہمنے لالہ رخے سمن برسے
 چشم بروئے اوکشا باز بخوبیشن نگر۔
 شعر جی هڪڑی معنی تھے ہی آہی تھے ان برہمن زادیہ کی

ڏسی پنهنجی دل کی به ڏس ته اها ماڻھپی ہر آهي یا ن؟ هي ته هڪ
پاسائين معنی ٿي پر ٻي معنی اها به ٿي سگھي ٿي ته برهمن جي نينگر
جي چھري جي سرخيو ۽ هوش رٻائي ڏسی پنهنجي خودي کي نه وڃائڻ
گهرجي ۽ پنهنجي دل قابو ہر رکڻ گهرجي'

اے که تيرا مرغ جان تار نفس مين ۾ اسيير
اے که تيري روح کا طائر قفس مين ۾ اسيير

متئين شعر ۾ تجنيس لاحق استعمال ٿيل آهي. يعني ٻن لفظن
ہر پھریون حرف هڪ جھڙو نه هجي جيئن قفس ۾ نفس ہر ۽ تار ۽
طائر.

اقبال لفظن جو، نه صرف خزانو سان رکي ٿو پرانهن کي
خرج ڪرڻ ۽ استعمال ڪرڻ به صحیح معنی ہر چائي ٿو.

دارا و سکندر سے وہ مرد فقیر اولی
هو جسکي فقيري مين بوئے اسد الاهي
آئين جوان مردان حق گونئي و بيباکي
الله کي شيرون کو آتي نهين روپا هي

اقبال جي نزديك دارا ۽ سکندر کان اهو فقير مرد بهتر آهي
جنهن جي فقيري ہر جرئت و جوش، جلال و حشمت ۽ اسد الاهي
صفت موجود هجي. يعني حضرت علي المرتضي جي طاقت جا جو هر
موجود هجن، ڄاڪاڻ ته جوان مردن يا مڙس ماڻهن جو آئين ۽ دستور
زلد کي ئي سچ چوڻ ۽ ڪنهن جي پرواهه ڪرڻ کان بغیر منهن تي ٿئي
ڏين آهي، جو الله جا شينهن ڪڏهن به لومڙي واري چال نه هلندا آهن.

اقبال جي غزل توڙي سموري ڪلامر ہر بلاغت، جدت، جوش

۽ معانی سان گڏ سرور، ڪيف ۽ لطف جو سمندِ موجزن رهي ٿو، جو
پڙهندڙ ۽ ٻڌندڙ جي خيال کي فکر ۽ جستجو سان گڏ سونهن ۽
جمالِ خيال جي وادين هر چڪي، وئي وڃي ٿو. سندس هڪ غزل بال
جبريل مان ڪلون ٿا ڏسو:

گيسوئے تابدار کو، اور بھي تابدار کر
هوش و خرد شكار کر، قلب و نظر شكار کر
عشق بھي هو حجاب مين، حسن بھي هو حجاب مين
يا تو خود آشكار کر، يا مجھه کو آشكار کر

توهئے محیط بيڪران، مين هون ذرا سڀ آبجو
يا مجھے همڪنار کر، يا مجھے بيڪنار کر

مين هون صد ترتئے هاتھ، ميرے گوهر کي آبرو
مين هون خذف تو تو مجھے گوهر شاهوار کر

نغمڊ نو بهار اڳر ميرے نصيib مين نه هو
اس دم نيم سوز کو طائرك بهار کر

بانغ بهشت سے مجھے حکم سفر ديا تها کيون
کار جهان دراز ھے، اب ميرا استظار کر

روز حساب جب ميرا پيش هيو دفتر عمل
آپ بھي شرمسار هو، مجھکو بھي شرمسار کر

مئين غزل جي مطلع هر چمڪندڙ وارن کي تابدار سڏي لفظن هر
سونهن ۽ نزاڪت پيدا ڪئي ائس ۽ انهن جي تاب کي عشق و دانش

میں ہون صدف تو نیزے ہاتھ، میں گوہر کی آبرو
میں ہون خذف تو مجھے، گوہر شاہوار کر

بظاهر ته اهو شعر ایترو رنگین ۽ با اثر نه ٿو نظر اچي، پر ان جي لفظ ۾ احساسن، ارمانن، حسرتن ۽ جذبن جا نایاب ۾ املهه موتی سمايل ۽ لکيل آهن: اقبال جي انداز بیان جي هڪ خوبی اها به آهي ته جڏهن به هن لفظن کي ترتیب ۾ رکي ڪري شعر جو روپ ڏنو ته هڪ قسم جي رنگيني ۽ شکفتگي پيدا ٿي پوندي هئي ۽ جيڪو اثر ٻڌندڙ جي لاڳ چاهيندو هو تنهن جي پوئواري ۽ معاونت لفظ پوري ڪندا هئا، هن شعر کي ڏسو:

شب سکوت افزا، هوا آسوده، دریا نهر سیر
تھی نظر حیران کہ دریا ہے یا تصویر آب.

رات خاموشیءَ واري هجي، هوا سڪون ڏيندرڙ يا آسود کي
بخشيندڙ ۽ دريا مائو وهندو هجي تم پوءِ نظر تم حيرت ۾ ايندي، تم
هي دريا آهي يا پائيءَ جي تصوير نهيل آهي. انهن لفظن ۾ نزاڪت ۽
نرمي ئي ڏسڻ ۽ محسوس ڪرڻ جي لائق آهي جنهن جي ڪري شعر
پنهنجي معني پاڻ پيو ٻڌائي!

اقبال جي غزل ۾ مهاڪات جو استعمال ان ريت ٿيل آهي جو
پيش ڪيل منظرن کي پڙهندڙن ۽ ٻڌندڙن جي آڏو چتو ۽ حقیقت جي
ويجهو محسوس ڪرائي ٿو. اصل ۾ مهاڪات ڪنهن شيءَ يا ڪنهن
حالت جي نقل ڪرڻ کي چئبو آهي، جنهن سان ان شيءَ جي يا ان
حالت جي چڻ اصل تصوير اکين آڏو ٿري ويسي. مهاڪات جو حق
تڏهن ئي ادا ٿيندو آهي، جڏهن ڪنهن منظر (Scene) جا ج ملي
اجزا خوبی سان ادا ٿي سگهن! جو ڏسڻ واري کي اصل جو گمان ٿئي.

مهاڪات جو مثال ڏيندي داڪٽ ابراهيم خليل لکي ٿو ته
”هڪ يوناني مصور هڪ ماڻهوءَ جي تصوير چشي، جنهن جي هٿ ۾
داڪ جو چڳو هو، اها تصوير هو نمائش ۾ کشي وييءِ اتي ٿنگي
ڇڏيائين. تصوير اصل سان اهڙي تم مشابه هئي جو پکي اچي مڙيا ۽
انگورن جي چڳي کي ٿونگا هئن لڳا. سجي نمائش ۾ ڏومر مچي
ويئي. مصور جي تعريف ڪرڻ لڳا، پر مصور افسوس ڪرڻ لڳو ته
تصوير ۾ نقص رهجي وي، جو ماڻهوءَ جو هٿ پورو اصل وانگر نه
نڪتو، نه ته دپ کان پکي ڪڏهن به نه مڙن ها، پر خوبی اها ئي هئي
تم انگور جي چڳي جي خوبی ڪڏهن معلوم نه ٿئي ها، جي ڪڏهن
هٿ اصلري لڳي ها ۽ پوءِ پکي به نه مڙن ها-اقبال جي مهاڪات جو
مثال پيش ڪجي ٿو:

صف باندھه دونون جانب بوئے هرے هون
ندیا کا صاف پانی تصویر لے رہا هو

هو دلفریب ایسا، کھسار کا نظارہ
پانی بھی موج بنکر ائمہ ائمہ کے دیکھتا هو

پانی کو چھو رہی هو جھک جھک کے گل کی ٹھنی
جیسے حسین کوئی آئینہ دیکھتا هو

مثین شعرن ہر ڈسو تھے کیئن نہ اقبال فطرت نگاری ۽
منظرنگاری کان ڪم ورتوا آهي۔ جنهن ہر لفظن کی پرپور معنی سان
سیت ڪری انہن کان عجیب و غریب محاذات جو ڪرو تو ائس،
جنهن سان ھک نئون، نرالو خیال جڙی پیو آهي ۽ ھک معنوی صنعت
بہ پیش ڪئی ائس.

پائی جی لہرن جی اپرڻ کی پائی جو ائی ائی فطرت جی
نظاری ڪرڻ سان تشبيه ڏین واقعی نادر ۽ نرالو خیال آهي ۽ گل جی
تاری ۽ جو پائی کی چھن ۽ جھکی جھکی ڏسڻ کی ھک حسین و
جوان سان تشبيه ڏین، چاکاڻ تھ اها ان لاء پائی ہر جھاتيون پائی
رہی آهي تھ هن حسین و جمیل جوان کی آئینو ڈشو آهي। ندی ۽ جی
پائی ۽ مٿان، ڪناري تی بیتل وڻ جی تاری جو جھکیل نظر اچڻ ھک
قدرتی منظر آهي، جنهن کی ڏاڍی سہی ۽ لطیف انداز ہر یعنی ھک
عامر منظر جی توجیه اھڙی سبب سان ڪئی ائس، جو حقیقت ہر ان جو
سبب نہ آهي ۽ جنهن ڪلام ہرنہ رکو ندرت پیدا ڪئی آهي بلکے ان
جو اثر بہ وڌائی چڏيو ائس، یعنی ھک گلن واری تاری ندی ۽ جو پائی
مٿان جھکیل نظر اچڻ ایئن آهي چن تھ ھک خوبصورت ناری آئینو

ڈسی رهی آهي ۽ پنهنجي خوبصورتي تي خوش ٿي رهی آهي ۽ پاڻي جي
لہرن جو موج جو ائڻ ۽ ائڻي ائڻي ڏسڻ ۾ اقبال حسین منظر جي تصوير
ڪشي ڪرڻ ۾ ڪمال فن جو مظاھرو ڪيو آهي. هن شعر کي ڏسڻ
سان اهو گمان نه ٿو ٿئي ته شاعر ڪو هرو پرو ڪنهن صنعت ڪر
آئڻ لاءِ هي شعر لکيو هوندو، بلڪے هن شعر ۾ صنعت حسنِ تعليل از
خود اچي ويني آهي.

حسنِ تعليل اها صنعت آهي جنهن ۾ ڪا صنعت ثابت ڪرڻ
لاءِ ڪنهن شيءٰ جو سبب اهڙي ڳالهه ڏيڪارجي، جو اصل ان جو سبب
نه هجي خواه مذكوره وصف خود ثابت هجي يا نه هجي ۽ ان وصف
جو ڪو سبب ظاهر هجي يا نه هجي.

اقبال جي سموري ڪلام، خصوصاً پنهنجي غزل ۾ بيان جي
هيٺ خوبين سان گڏ جيئن مان مشيءٰ بيان ڪري آيو آهيان ته بлагفت.
جدت ۽ جوش جو خوب استعمال ڪيو آهي.

بلاغت جي تعريف اساتذهٗ فن هيئن ڪئي آهي ته "شاعر
پنهنجي بيان و شعر کي پرپور وضاحت ۽ فصيح عبارت سان اهڙي
نموني پيش ڪري جو پڙهندڙ کي ڪلام نهايت آسانی سان سمجھه
۾ اچي ۽ پورو پورو اثر وئي. اقبال خود بلاغت جي باري ۾ چوي ٿو
ته "بليءٰ ڪلام اهو آهي جنهن ۾ فصاحت ۽ وسعت موجود هجي ۽
هلندر وقت جي تقاضا مطابق هئڻ گهرجي، يعني شاعر پنهنجي مقصد
کي حاصل ڪري وڃي يا پنهنجي اندر جي آواز کي ادا ڪرڻ ۾
ڪامياب ٿي وڃي. سندس بلاغت جو هڪ مثال هيٺ ڏجي ٿو:

مه و خورشيد و انجم دوڑتے هيٺ ساتهه ساتهه اسڪے
فلک کيَا ھے کسي معشوقِ بے پروا کي ڏولي ھے!

دیارِ عشق میں داماندگی رفتار ہے اے دل!
 جسے کہتے ہیں خاموشی وہ اس بستی کی بولی ہے
 گمان تجھہ پر ہوا تھا کیا، دل بلبل کی چوری کا،
 صبا نے غنچہ گل، کیون گرہ تیری شلوی ہے
 شب فرقت تصور تھا مرا، اعجاز تھا، کیا تھا!
 تری تصویر کسو میں نے بلایا ہے، تو بولی ہے
 جیئن مثی بیان کیو اثر تھے اقبال جی غزل ہر بлагت سان گذ
 جدت ۽ جوش جو پرپور استعمال نظر اچھی ٿو:
 جدت جون ڪیتریون ٺی شکلیون ٿی سگھن ٿيون مثال شاعر
 ڪنهن خیال کی اگ پر پیش ڪندڙن کان وڌیک پرزو، پر اثر یا
 وزناڻتو ڪری پیش ڪری یا منتشر خیالن کی ڪنهن خاص ترتیب ہر
 آئی یا ساڳئی خیال کی وڌیک چوت ۽ دلیل سان اهڙی تھ پیرائی ہر
 بیان ڪری جو ان جو اثر نئون نکور ۽ ٻین کان جدا ٿی بیهی. جدت
 جون اهي صورتون رکو شاعري لاء ٺی مخصوص نه آهن پر هرفن ہر
 نواڻ ۽ انفرادیت آئڻ کی جدت چئجی ٿو

جدت خیال جی باری ہر داڪٹر ابراهیم خلیل لکی ٿو تھ:
 جدت طرازی یا طرزِ ادا یا ترنگِ ادا یا ندرتِ خیال جو مطلب اهو آهي
 تھ شاعر پنهنجي خداداد قوت اجتهاد (Originality) جي مدد سان
 نئون مضمون ٻڌي. اها ڳالهه انهن شاعر عن ہر نظر ايندي جن کي نه رکو
 شاعري ڪرڻ جي لياقت هوندي آهي بلڪے ذهانت به تمار گهشي
 هوندي آهي. اقبال جي مقبولیت انهي، ڪري ٻين شاعر عن کان گهشي آهي

جو هن پنهنجا دلي واردات ۽ تخيلات اهڙي ندرت ۽ نرالي انداز ۾
پيش ڪيا آهن، جو پڙهندڙ جي مثان وجد جي حالت طاري ٿيو پوي.“
اقبال پنهنجي ئي تخيل جي سخن پروري جي دعوي هڪ غزل
هر هيئن ٿو ڪري:

لاڪه سراج سخن، ناظم شروان هوگا
پرميرے سامنے اک طفل دبستان هوگا.

عشق کي راه مين جو کوئي قدم رکھئے گا،
کبھي گريان، کبھي خندان، کبھي عريان هوگا.

جيئتے جي سرنہ جهڪائين گے کسي کے آگے،
مجھ په احسان نه هوگا، تو یہ احسان هوگا.

جو وفا پيشہ سمعتا ھے خودي کو ايان
جنتي هوگا، فرشتون مين نمایان هوگا

مرد مومن کي نشاني کوئي مجھ سے پوچھئے
موت جب آئے گي اس کو تو وہ خندان هوگا!

اقبال جي غزل کي جيڪا خوبی سڀ کان ممتاز ڪري ٿي ۽
جيڪا خوبی غزل جي لاء تمام اهر ۽ غزل جي جان هوندي آهي، اها
آهي تغزل جورنگ، يعني اهڙورنگ جيڪو غزل جو ستاء رکنڊڙ
شاعري کي موضوعاتي نسبت سان رنگ پيدا ڪري حقيقي معني ۾ غزل
ٻڌائي ٿي.

تغزل، غزل جو اهو رنگ آهي، جنهن جي سحر انگيزي ۽

مقناطیسیت غزل کی ٻڌندڙ، پڙهندڙ ۽ شاعر جي محبوب صنف بشائي
ٿي.

اقبال جي اردو غزل ۾ جيڪي مضمون بيان ٿيل آهن، انهن ۾
فكري بلندی ٻين شاعرن جي پيت ۾ وڌيڪ ضرور آهي پر اقبال جي
پنهنجي فارسي غزل جي پيت ۾ گهٽ. اقبال جي فارسي غزلن ۾ اڃا
وڌيڪ تغزل جو رنگ پسجي ٿو، اهڙي ريت سندس تغزل کي بيمثال
چئي سكهجي ٿو جنهن ۾ الفاظ جي نرمي، شائستگي، ميئاج، لطافت ۽
مضمون ۾ نهايت سوز ۽ گداز ملي ٿو.

مددوي كتاب

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. اقبال - سوانح ۽ افڪار | دакٽر محمد ابراهيم خليل |
| 2. اقبالِ كامل | مولانا عبدالسلام ندوی |
| 3. اقباليات | جولاء - ستمبر 1976 ع. |

مولا نا ابوالحسن علی ندوی
متترجم: انس گل عباسی

اقبال جي شخصيت جا تخليقي عنصر

اقبال جي شخصيت جا اهي تخليقي عنصر، جن اقبال ٻر هڪ مخصوص قسم جي گوناگوني، رنگارنگي پيدا ڪئي ۽ جن اقبال کي انجي هر عصرن کان وڌيڪ دل آويز ڪشش جو باعث ۽ جاذبِ نظر بشائي چڏيو، چند اهڙا عنصر آهن، جن جو تعلق اقبال جي علمي ادبی ۽ تعليمي ڪوششن سان تمام گهٽ آهي. اقبال جي شخصيت ٻر جيڪا جامعيت، بلندی فکر و خيال، سوز، درد، ڪشش ۽ جاذبيت نظر اچي ٿي، ان جو تعلق اقبال جي زندگي جي ان رخ يا پھلو سان آهي جنهن کي اسيں يقين ۽ ايمان چئون ٿا.

دراسيل اقبال جي شخصيت کي ناهئ، سنوارڻ ۽ ترقى ڏيئ ٻر هلنڊڙ دور جي فقط انهن تعليمي ادارن ۽ يونيورستين جو هت نه آهي جن ٻر اقبال داخل ٿي جديد غلمن سان گڏ مغربي تعليم حاصل ڪئي. جيتوئيڪ ان ٻر ڪوبه شڪ ناهي تم اقبال جديد علمن ۽ مغربي تعليم جو حصول هندستان، انگستان ۽ جرمني ٻر ماهر استادن کان ڪندو رهيو ۽ اتان جي علم ۽ فن جي چشمن مان سيراب ٿيندو رهيو، ايترى قدر جو هو اسلامي دنيا ٻر مغربي علوم و افكار، تهذيب ۽ تمدن جي ماھريين ٻر منفرد شخصيت جو مالڪ ٿي ويو، مغربي فلسفى ۽ اجتماع، اخلاق سياست ۽ معيشت ٻر يورپ جي هڪ خصوصي شخص جي

حیثیت حاصل ڪئی ۽ جدید ۽ قدیر علمن ۾ گھری نگاہ حاصل ڪئی، پر جپکڏهن اقبال ان مقام تي پهچي رکجي وڃي هاء ۽ موجوده تعليمي ادارن جي ميون تي استفادو ڪري مطمئن ٿي صرف ان ميناج ۽ مزي مان لطف وئندو رهي ها. ته پوهاج اسانجي گفتگو جو موضوع نه بشجي سگهي هاء نه وري اسلامي ادب ۽ اسلامي ادب جي تاريخ ان جي شعر و ادب جي گيتن سان نه گونجنديون رهن هاء نه علمي صدارت، فكري سرداري ۽ اسلامي ذهن ان جي لاڳ پنهنجو دامن ڪشادو ڪري ها. ۽ نه وري ان کي انهيء، مقام تي ويهاري فخر محسوس ڪري ها، ان جي لاڳ گھشا باريڪ ۽ مشاهان شرط آهن، ڪوئي شخص رڳو پڙهن، پڙهائڻ، علمن ۾ واداري ۽ لکن ۽ تاليف جي گھشائي جي ڪري انهيء بلند مقام تائين نه ٿو پهچي سگهي، بلڪ اقبال اگر انهن تعليمي ادارن مان فائدو وئڻ کان پوه مطمئن ٿي ويهي هاء انهن علمن ۽ فن جي علمي چنڊ چاڻ ۾ پنهنجين دلسجين کي محدود رکي هاته وڌ ٻر وڌ فلسفو، معاشيات، ادب ۽ تاريخ جي هڪ ماهر استاد ۽ پروفيسر جي جڳهه حاصل ڪري ها يا هڪ وڌي درجي جي ليڪ، جدید علمن جو فني ماهر، اسلوب جو ڏئي اديب يا هڪ سئو شاعر هجي هاء بس! يا وري هڪ ڪامياب بيرست، هڪ سئو جج يا حڪومت جو هڪ سئو وزير بٽايو وڃي ها. پر اوھين يقين ڪريو جيڪڏهن اقبال انهن مان ڪجهه به هجي هاته زمانو کيس ائين ئي وساري ڇڏي ها، جهڙي طرح دنيا جي وڌن وڌن عالمن، اديبن، شاعرن، مصنفن، ۽ حڪومت جي وزيرن کي اڄ زماني ويسر، گمنامي، جي ڪند ۾ وجهي ڇڏيو آهي ۽ اڄ ڪو به نه ٿو ڄائي ته

اهي ڪير هئا؟ ۽ چا هئا؟ پر اقبال جي ذهانت ۽ انتهاي عقلمندي، ان جو زنده و جاويد پيغام ۽ ان جي ذهن ۽ دلين کي فتح ڪندڙ طاقت ۽ ڪشش، انهن جملري خوبين ۽ بلندين جو سبب ان دنياوي تعليمي ادارن کان جدا، هڪ ٻيو تعليمي ادارو آهي، جنهن ۾ ئي اقبال تعليم ۽ سکيا حاصل ڪئي، وڌيو، اسريو ۽ نسريو، منهنجو خيال آهي ته اوهان مان گهڻن جو ذهن ان مخصوص "اداري" جي تلاش ۽ جستجو ۾ پريشان هوندو ۽ اوهان ان کي پسن لاءِ بيچين هوندڻو ته آخر اهو ڪھڙو ادارو آهي جنهن، هن "عظمير شاعر" کي پيدا ڪيو؟ اهي ڪھڙا علم آهن جيڪي ان ۾ پڙهايا ويندا آهن؟ ڪھڙي زبان ۾ اتي تعليم هوندي آهي؟ ۽ ڪھڙا استاد اتي تعليم ملendi آهن؟ بلاشك ان ۾ اتر درجي جا نگران ۽ مربi هوندا، جو اهڙيون عظيم شخصيتون پيدا ڪن ٿا (جهڙو اقبال هو) مونکي يقين آهي ته اگر جيڪڏهن اوهان ان جي وجود ۽ هنڌ ماڳ کان واقف ٿي ويندو ته پوءِ ضرور ان ۾ داخلا جي ڪوشش ڪندڻو ۽ پنهنجي تربيت جي لاءِ پنهنجو پاڻ کي ان بي مثال ۽ بينظير اداري جي حوالي ڪري ڇڏيندو.

اهو اهڙو "ادارو" آهي جنهن ۾ جنهن به تعليم ۽ تربيت حاصل ڪئي، ان جي ناڪامي، جو ته سوال ئي پيدا نه ٿو ٿئي، جيڪو اتان نڪتو اهو ضايع نشو ٿي سگهي، اهو هڪ اهڙو ادارو" آهي جتان فقط تن جا امام، فڪر جا کاهوڙي، علمن جي ترتيب ۽ رٿا، فڪر ۽ سڌاري جا قائد جوڙيندڙ ۽ قوم کي نون رستن تي هلاتيندڙ ئي پيدا ٿيندا آهن، اهي جيڪو ڪجهه لکندا آهن، ان کي سمجھڻ ۾ عام تعليم گاهن، یونيورستين جا شاگرد ۽ استاد مشغول رهندما آهن، انهن

جون لکیل شیون سبقن جي طور تي پڙهايون وینديون آهن انهن جي لکشين جون شرحون (سمجهائيون) لکيون وینديون آهن، انهن جي هڪ هڪ لفظ تي ڪتاب لکيا ویندا آهن ۽ انهن جي هڪ هڪ ڪتاب تي پورو ڪتب خانو تيار ٿي ویندو آهي. اهو هڪ اهڙو "ادارو" آهي جتي تاریخ پڙھائي نه ویندي آهي بلڪے تاریخ ٺاهي ویندي آهي. اتي افكار ۽ نظریات جي تشریح ۽ وضاحت نه ٿیندي آهي بلڪے افڪار ۽ نظریات ٺاهيا ویندا آهن، آثارن ۽ نشانن کي ڳولھيو نه ویندو آهي بلڪے اتي آثار ۽ نشان خود پيدا ٿیندا آهن. اهو ادارو ۽ مدرسو هر هند ۽ هر زمانی ٻر موجود هوندو آهي. درصل هي هڪ داخلی مدرسو آهي، جيڪو هر انسان سان گڏ پيدا ٿيندو آهي ۽ هر انسان ان کي سان ڪنيون گھمندو آهي، اهو دل جو مدرسو، ضمير ۽ وجдан جو دبستان آهي، اهو هڪ اهڙو مدرسو آهي جتي روحاني سارسپيال ۽ الاهي تربیت ٿيندي آهي.

اقبال ان اداري مان ان طرح تعليم مڪمل ڪئي، جيئن ٻيا ڪيترائي الله وارا انسان هن عظيم اداري مان تعليم ۽ تربیت کان بعد نڪتا. اقبال جي سيرت ۽ شخصيت، ان جو علم و فضل ۽ اخلاق اهو سڀ ڪجهه احسان آهي، ان درسگاه جو جنهن ٻر هن سالن تائين شاگردي جو دؤر گذاريyo. اقبال جي ڪلام جو مطالعو ان حقیقت جي بهتر نشاندهي ڪري ٿو ته خارجي مدرسي جي بنسبت، داخلی مدرسي ان جي زندگي ٻر هڪ درد، سوز، چمڪ دمڪ ۽ هڪ نئين قوت ۽ توانائي بخشي جيڪڏهن هو پنهنجي داخلی مدرسي ٻر تعليم ۽ تربیت حاصل نه ڪري ها ته ٻوء نه ان جي اها متاثر ڪندر ڪ شخصيت ئي

ظاهر ٿئي ها ۽ نه وري ان جو شعور ۽ وجدان ان قدر لهائي وجهندڙ لات (شعلم، جانسوز) نظر اچي ها ۽ نه ان جو تابڪار پيغام دل ۽ نظر جي لاو ابدی سوز ثابت ٿي ها ۽ نه اقبال جي ڪلام ۾ ان اداري جي استادن، پڙهاڻيندڙن ۽ پرورش ڪندڙن جو ذڪر ۽ اعتراض تمام ٿي ڪشت سان ملي ها.

اهي تخليقى عناصر جن اقبال جي شخصيت کي ٺاهيو، وڌايو ۽ ويجهایو، اهي دراصل اقبال کي پنهنجي داخلی مدرسي مان حاصل ٿيا، هي پنج تخليقى عناصر آهن جن اقبال جي شخصيت کي جيڻرو جاڳندو بشائي ڇڏيو. انهن مان پهريون عنصر، جيڪو اقبال کي پنهنجي داخلی مدرسي ۾ پهرين ٿي ڏينهن مليو، سو هيو سندس "ايمان ۽ يقين" اهوئي يقين اقبال جو سڀ کان پهريون رهنا ۽ مرشد آهي ۽ اهوئي سندس طاقت ۽ قوت، حڪمت ۽ دانائي، جو خزانو ۽ سرچشموم آهي. پر اقبال جو اهو يقين ۽ ايمان ان خشك ۽ ڄمييل ايمان وانگي ناهي، جيڪو بيجان تصديق يا رڳو سکتو ڇاول عقيدو آهي، بلڪه اقبال جو "يقين" عقيدي ۽ محبت جو اهڙو حسين ميلاب آهي، جو سندس قلب و وجدان ۽ سندس عقل ۽ فكر ان جي ارادي ۽ تصرف، ان جي دوستي ۽ دشمني، غرض ته سندس سچي زندگي، تي چانيل آهي. اهوئي سبب آهي ته اقبال اسلام ۽ ان جي پيغام جي باري ۾ نهايت راسخ الايمان هيو ۽ رسول الله صلي الله عليه وآلہ وسلم سان سندن محبت، شفف ۽ ان جو اخلاص انتها درجي جو هو. ان ڪري سندس نزديك اسلام ٿي هڪ اهڙو زنده جاويد دين آهي، جو ان کان بغير انسانيت فلاح و سعادت جي عروج تائين پهچي ٿي نتي سگهي ۽نبي ڪريم صلي الله

+ +

علیه وسلم رشد و هدایت جا آخری مینار، نبوت ۽ رسالت جا خاتم ۽
سینی جا مولا آهن.

وہ دانائے سبل، ختم الرسل، مولائے کل جس نے
غبارِ راه کو بخشنا، فروع وادی، سینا.

هن مادیت واری دؤر ۽ مغربی تہذیب ۽ تمدن جی ظاہری
چمک دمک کان اقبال جون اکیون خیریون نه ٿی سگھیون، حالانکه
اقبال فرنگ جی ڏاھپ جی جلوی ہر زندگی، جا طویل ذینهن گذاریا،
ان جو سبب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جن سان اقبال جی اها
والهانه محبت، عشق جو جذبو ۽ روحانی وابستگی هئی ۽ بلاشک
ھک سچی حب ۽ عشقِ حقیقی ٿئی دل ۽ نظر جی لاءِ هک سٹو محافظت
۽ پاسبان ٿی سگھی ٿو.

خیرہ نہ کرسکا مجھے جلوہ، دانش فرنگ
سرمه ہے میری آنکہ کا خاکِ مدینہ و نجف
عذاب دانش حاضر سے باخبر ہون میں،
کہ میں اس آگ میں دلا گیا ہون مثلِ خلیل
رمے میں، اور ہیں، فرعون میری گھات میں اب تک
مگر کیا غر کہ میری آستین میں ہے یدِ بیضا
عجب کیا گرمہ و پروں مرے نخچیر ہو جائیں
کہ برفتراک صاحب دولتے ستر سر خود را.

علامہ اقبال پنهنجی کتاب "اسرار خودی" ہر ملت اسلامیہ
جی زندگی جی بنیادن ۽ ٿبن جی ذکر جی سلسلی ہر جنہن لاءِ ملت

اسلامیه جي زندگی وقف آهي، نبی صلی الله علیه وسلم سان پنهنجي روحاي تعلق، دائمي وابستگي ۽ پنهنجي قربان ويندڙ محبت جو به ذكر ڪيو آهي. جڏهن هو نبی صلی الله علصه وسلم جو تذکرو ڪري ٿو ته ان جو شعري وجدان جوش ۾ اچي وڃي ٿو ۽ نعييه اشعار ڦئي نڪرن ٿا، ايئن محسوس ٿئي ٿو، جيئن محبت ۽ عقیدت جا چشما ڦئي نڪتا هجن! ان سلسلی ۾ چند اشعار پيش خدمت آهن جن سان اقبال جي محبت ڀريل جذبات جو ڪجهه اندازو ٿيندو:

در دلِ مسلم مقام مصطفی است - آبروئي مازنامر مصطفی است
 بـوريـا معنون خواب راحتش - تـاجـ کـسـرـيـ زـيرـ پـانـيـ اـمـتـشـ
 در شـبـستانـ حـراـ خـلـوتـ گـزـيدـ - قـسـوـرـ وـآـئـيـ وـحـكـومـتـ آـفـرـيدـ
 مـانـدـ شـبـهاـ چـشـمـ اوـ محـرـومـ نـسـورـ - ثـابـهـ تـختـ خـسـروـيـ خـواـيـدـ قـوـمـ
 وقتـ هـيـجاـ تـيـعـ اوـ آـمـنـ گـداـزـ ؟ دـيـدـاـوـ اـشـكـبارـ اـنـدـرـ نـماـزـ
 در دـعـائـيـ نـصـرتـ آـمـيـنـ تـيـعـ اوـ - قـاطـعـ نـسـلـ سـلاـطـينـ تـيـعـ اوـ
 در جـهـانـ آـئـيـنـ نـوـ آـغـازـ کـرـدـ - مـسـنـدـ اـقـوـامـ پـيـشـيـنـ در نـورـدـ
 اـزـ کـلـيـدـ دـيـسـ در دـنـيـاـ کـشـادـ - هـمـچـوـ اوـ بـطـنـ اـمـرـ گـيـتـيـ نـزاـدـ
 در نـگـاهـ اوـيـكـيـ بـسـالـاـ وـپـيـبـتـ - باـغـلامـ خـوـيـشـ بـرـيـكـ خـوانـ نـشتـ.
 در زـمانـيـ پـيـشـ آـنـ گـرـدونـ سـرـيرـ - دـخـترـ سـرـدارـ طـئـ آـمـدـ اـسـيرـ
 پـائـيـ در زـنجـيرـ وـهـرـ بـيـهـ بـودـ - گـرـدونـ اـزـ شـرـمـ وـ حـيـاـ خـرـ کـرـدـ بـودـ
 دـخـترـ کـ رـاـچـونـ نـبـيـ بـيـهـ بـودـ دـيـدـ - چـادرـ خـودـ پـيـشـ رـونـيـ اوـ کـشـيدـ
 آـنـ کـ بـرـاعـدـاءـ درـ رـحـمـتـ کـشـادـ - مـسـکـرـ رـاـ پـيـفـامـ لـاـ تـشـرـبـ دـادـ
 ماـکـهـ اـزـ قـيـدـ وـطـنـ بـيـگـانـهـ اـيـرـ - چـونـ نـگـ نـورـدـ وـ چـشـيرـ وـ يـكـيمـ
 اـزـ حـجـازـ وـ چـينـ وـ اـيـرانـيـمـ ماـ - شـبـنـرـ يـكـ صـبـحـ خـنـداـنـيـمـ ماـ.

مُست چشم ساتي بطاها سيت - درجهان مثل مي و مينا سيت.
امتيازات نسب را پاك سوخت - آتش اوain خس و خاشاك سوخت
شود عشقش درنه، خاموش من - مي تپد صد نفه در آغوش من
من چه گونه از تو لاتش که چيست - خشك چويه در فراق او گريست
مي - مسلم تجلي گاه او - طورها بالدر گرد راه او

جيئن جيئن زندگي جا ڏينهن گذرندا ويا، اقبال جي نبي صلي
الله عليه وسلم جن سان محبت ۽ الفت وڏنددي رهي، ايتربي قدر جو
آخری عمر ۾ جڏهن به سندس مجلس ۾ نبي ڪريم صلي الله عليه
وسلم جو ذکر ايندو هو، يا مدینه منوره جو تذکرو ٿيندو هو، ته
اقبال بي قرار ٿي ويندو هو ۽ سندس اکيون پاڻي سان پرجي وينديون
هيون، ايسيين تائين جو ڳوڙها به جاري ٿي ويندا هئا! اهائي گيري
محبت هئي، جوان جي زبان مان الهاامي شعرن کي جاري ڪندي هئي.
جيئن ته الله تعالى کي مخاطب ٿيندي چوي ٿو:

مکن رسوا حضور خواجه مارا
حساب من زچشم او نهان گير

هي شعر محبت ۽ عقیدت جو ڪيڏونه ڄڳو مظهر اهي.
دراصل علامه اقبال جو اهوئي ساڳيو ڪامل ايمان ۽ سحي حب هئي.
جنهن اقبال جي ڪلام ۾ اهو جوش، اهو ولولو، اهو سوز ۽ گداز بيدا
کيو. جيڪڏهن اوهان تاريخ جو اڀاس ڪندا ته اها حقiqet ظاهر بي
پوندي ته دراصل رقت انگيز شعر، گيري سوح، روسن حكمت، بلند
معنوiet، ظاهر بهادر، نادر شخصيت ۽ عبريت جو حقيقي خزانو ۽
سرچشموم محبت ۽ يقين ئي اهي. دنيا جي تاريخ ۾ جيڪي ڪجهه

+

انسانی ڪمالات، یا نه حیزت انگیز آثار ۽ نشان نظر اچن ٿا، سی سڀ انھی محببت ۽ یقین جي ڪري ئي آهن. جي ڪڏهن ڪا به شخصيت یقین ۽ محببت جي جذبی کان خالي آهي ته پوءِ اها رکو گوشت ۽ کل جي شڪل آهي ۽ جي ڪڏهن پوري قوم ان کان خالي آهي ته پوءِ، ان جي قيمت ردين، بڪرین جي ڏڻ کان وڌيڪ نه آهي. ان طرح جي ڪڏهن ڪلام ۾ یقين ۽ محببت جو روح ڪم آيل ناهي ته پوءِ اهو هڪ قافيه دار ۽ باوزن ڪلام ته ٿي سگهي ٿو، پر هڪ زنده جاوید ڪلام نه ٿو بُنجي سگهي، ۽ جڏهن ڪوئي ڪتاب ان روح کان خالي هجي ته ان ڪتاب جي حيشيت ورقن جي مجموعي کان وڌيڪ نه ٿيندي! اهرڙي ريت، جي ڪڏهن ڪنهن عبادت ۾ محببت ۽ یقين جو جذبو شامل ناهي، ته پوءِ اهرڙي زندگي جنهن ۾ طبيعتون مثل ۽ غمگين هجن، نظر ۽ نشر جا سرچشمما خشڪ هجن ۽ زندگي، جا شعلا وسامي ويا هجن، اهرڙي حالت ۾ ڪامل یقين ۽ سچي حب ئي انساني حياتي ۾ چمڪ دمڪ پيدا ڪري ٿي ۽ انساني زندگي نئين آيل رنگ سان رنگجي وجي ٿي. پوءِ شائسته، پرسوز ۽ درد سان ٻريل، روح سان نوازيندڙ ۽ جان بخشيندڙ ڪلام ٻڌڻ ۾ اچن ٿا، قدرتي قانون ٿوڙيندڙ، بهادری ۽ سگمه ڏسڻ ۾ اچي ٿي، ۽ علم و ادب جا نقش به جيئرا جاڳندا ٿي وڃن ٿا.

حافظ عبدالوهاب مگریو

اقبال قرآن جو پارکو

علامه اقبال رح جي ولادت باسعادت هك مذهبی گهرائي ۾
ٿي، پاڻ پکي ۽ مضبوط عقيدي جو مسلمان هو، هن قرآن مجید جو
مختلف پھلوئن کان مطالعو ڪيو، جنهن جو ثبوت سندس شاعري، جي
اهڙن عنوانن مان ملي ٿو مثلاً مثالی انسان جو اسلامي تصور، توحيد،
فقر، قناعت، عدل، شجاعت ۽ صداقت وغيره. پاڻ فرمائي ٿو:

گوهر دربائے قرآن سفتہ امر

يعني مون قرآن مجید جي گهري مطالعي سان ان سمنڊ جا موتي
چونڊيا آهن.

سندس قرآن مجید سان ايڏو ته چاهه ۽ محبت هئي جوان جو
اعتراف ٻين ملڪن جي "اقبال پارکن" به ڪيو آهي، هك مصنف لکي
ٿو: "اهو ڪيئن ٿي سگهي ٿو ته هك شخص مسلمان به هجي ۽ قرآن
مجيد مان اثر قبول نه ڪري". داڪتر اقبال قرآن مجید کي آئين ۽
ضابطه، حيات سمجھندو هو. پاڻ فرمائي ٿو: "قدرت اوهان جي لاء
هي، قدرتي ۽ فطري آئين مقرر ڪيو آهي، اوهان ان تي عمل ڪري لوهر
وانگر سخت ۽ مضبوط ٿي ويندو ۽ دنيا ۾ بلند رتبو حاصل ڪندو.
جيڪڏهن توهان ڪمزور هوندڻ ته هي اوهان کي طاقتور بشائيندو ۽

جبل وانگر پختو ۽ مستحکم ڪندو".

شاعرِ مشرق جڏهن يورپ ويو، تڏهن به مٿن ان معاشری جو ڪو اثر نه پيو بلڪم ويتر پکو ۽ مضبوط مسلمان ٿي ويو، ان سلسي ۾ مولانا سيد ابوالا علیٰ مودودي رحم ڪيڏو نه سچ لکيو آهي ته "مغربي تعليم ۽ تهذيب جي سمنڊ ۾ قدم رکندي وقت هو جيترو مسلمان هو، منجهن پهچي ان کان وڌيڪ مسلمان ڏٺو ويو، ان جي گهرائين ۾ جيترو پهچندو ويو، اوترو وڌيڪ مسلمان ٿيندو ويو، ايستائين جو جڏهن سندن گهرائين ۾ پهچي ويو ته دنيا ڏٺو ته هو قرآن ۾ گرم ٿي ويو آهي ۽ قرآن کان جدا سندس ڪو به فڪري وجود باقي نه رهيو آهي هو جيڪو ڪجهه سوچيندو هو، سو قرآن جي دماغ ۽ ڏهن سان سوچيندو هو ۽ جيڪو ڪجهه به ڏسندو هو، سو قرآن جي نظر سان ڏسندو هو".

علامه اقبال رح جو مشاهدو هو ته اهل يورپ جي ترقى جو راز ئي "علوم قرآن" منجهان فيض حاصل ڪرڻ جي ڪري آهي-ان ڪري هو قرآن مجید ۾ فڪر ڪرڻ ۽ ان مان علم، حرڪت، قوت، تسخير، ڪائنات، تخليق، ايجاد ۽ فروغ و ارتقا، انسانيت جو ڪم وئي الله تعالى جو مقصود ۽ هدایت محمدي صلي الله عليه وسلم جو مطلوب سمجھي ٿو، پئن هو مسلمانن کي صاحب ڪتاب ڏسن گهري ٿو تان ته هو ان جي اندر موجود قوتن جا مالڪ بشجي وڃن، ان جي مقابلي ۾ اشتراكين کي چوي ٿو "اوهان کي جن اصولن تي ناز آهي ان کان بهتر ۽ وڌيڪ مڪمل انداز ۾ اوهان کان اڳ قرآن حڪيم پيش ڪري چڪو آهي، قرآن اميرن ۽ شاهو ڪارن جي لاء

موت جو پیغام آهي ۽ غریب و فقیر لاء باعث قوت آهي. پاڻ فرمائی
ٿو،

چیست قرآن خواجہ را پیغام مرگ دستگیر بندھء بے سازو برگ

داڪتر اقبال جونه رکو قرآن تي اعتقاد هو، بلڪم پاڻ پنهنجي
شب و روز ۾ انکي ضرور پڙهندو هو، سندس مائئين جو چوڻ آهي ته
”هو باقاعدی صبح جو روزانه قرآن مجید جي تلاوت ڪندو ۽ ايدو ته
درد ۽ محبت سان پڙهندو هو جو سندس اکين مان لڙڪ نير ڪري
وهندا هئا، روئيندو ويندو هو ۽ پڙهندو رهندو هو جڏهن تلاوت ختم
ٿي ويندي هئي ته قرآن اس ۾ رکندو هو، تانٿي پنا سکي وڃن،
سندس والد اهرڻي ذوق و شوق کي ڏسي کيس اها نصيحت ڪئي هئي
ته ”جڏهن تون قرآن پڙھين ته ايئن سمجھه ته جڻ قرآن توتي نازل ٿي
رهيو آهي يعني الله تعاليٰ توسان هم ڪلام آهي“ پاڻ رات جو به
جاڳندي قرآن کي پڙهندو ئي رهندو هو، سندس خادم علي بخش جو
چوڻ آهي ته ”صبح جي نماز ۽ قرآن خواني عرصي کان سندس معمول
هو“ سخت بيماري، جي حالت ۾ به جڏهن داڪترن سندس لكن ۽
پڙهن بند ڪيو ته پاڻ تڏهن به قرآن مجید ۽ مولانا روم رجي مشنوي
جو مطالعو ضرورو ڪندو هو، ان سلسي ۾ حڪيم محمد حسين عرصي
جي نالي پاڻ هڪ خط ۾ هن طرح اظهار ڪيائين ”مان هڪ عرصي
کان ڪتابن جو مطالعو ڇڏي چڪو آهي، بر تنهن هوندي به
جيڪڏهن ڪجهه پڙهندو آهي، ته رکو قرآن يا مشنوي“ رومي افسوس

آهي ته اسان چڱي زمانی ہر پيدا نه ٿيا سين، فرمائي ٿو:
 کيا غصب ھے کے اس زمانه مين
 ايک بھي صاحب سرور نهیں

زندگي جي آخری ڏينهن ہر جڏهن سندس بيماري وڌي ويئي
 ۽ ڳلي خراب هئڻ جي ڪري آواز ويهجي ويو ته داڪٽر جي روڪڻ
 ٿي سندس اهو تلاوت جو طريقو بند ٿي ويو جنهن جو کيس ڏاڍو
 رنج هو۔

علامه اقبال پنهنجي مسلڪ جو اظهار ڪندي مولانا سيد
 سليمان ندوي رحه کي لکيو ته ”منهنجو مسلڪ اھوئي آهي جيکو
 قرآن جو آهي“

سيد اڪبر الله آبادي جي نالي پنهنجي هڪ خط ہر ساڳين ئي
 خيالن جو اظهار ڪندي فرمائي ٿو، واعظ قرآن بشجن جي مون ہر اهليت
 ته نه آهي پر ها انجي مطالعي سان اطمینان ہر ڏينهن و ڏينهن ترقى ٿي
 رهي آهي ”ابو محمد مصلح جي نالي خط ہر لکي ٿو“ هن زمانی ہر قرآن
 جو علم هندوستان ہر ماڻهن مان نڪرندو وڃي ٿو، سو مسلمانن ہر
 نئين زندگي پيدا ڪرڻ جي ضرورت آهي ”شيخ اعجاز احمد کي لکي
 ٿو“ قرآن تي ئي مان ذيڪ اعتبار ڪريان ٿو، چو ته انجي پڙهن جا
 فائدا منهنجي تجربی ہر اچي چڪا آهن“.

هڪ ٻي خط ہر لکي ٿو ”مسلمانن جي وڌي بد بختي اها آهي
 ته هن ملڪ مان عربي ٻولي جو علم کجي ويو آهي ۽ قرآن جو تفسير
 ہر عربي محاوري کان ڪم بالڪل نه ٿو ورتو وڃي۔

علامه اقبال کي ان ڪالهه جو ڏايدو ڏک هو ته قرآن جو علم
ماڻهن مان ڪندو وڃي ٿو، ان ڪري هو دلي طور تي چاهي پيو ته
قرآن تعليمات عامر ٿئي ۽ ماڻهو اسوه، حسنہ ۽ سنت رسول صلي الله
عليه وسلم جي اطاعت ڪن، پاڻ اڪثر ان ڪالهه جي ماڻهن کي تلقين
ڪندو هو-فرمائئي ٿو:

چون مسلمانان اگر داري جگر
در ضمير خويش و در قرآن نگر

يعني: جيڪڏهن مسلمان بُجحي رهن چاهيو ٿا ته قرآن جي
مطلوب تي غور ڪريو ۽ پاڻ پنهنجي ضمير کي سجاڻو.

منزل و مقصود قرآن ديگر است
رسم و آئين مسلمانان ديگر است

يعني اسلام جو آئين قرآن آهي پر قرآن جي منزل مقصود او هان ٻرنه
ٿي ڏسجي:

برگ و ساز ما كتاب و حكمت است
اين دو قوت اعيبارِ ملت است

يعني: ملت جي عزت و آبرو، جون طاقتون ڪتاب ۽ حكمت
آهي.

بنده مؤمن ز آيات خدا است
اين جهان انور بر او چون باست

يعني، قرآن جي ذريعي هڪ وڌي انقلاب آئڻ جي لاء، سندرو

ٻڌي تيار ٿيو.

اے چوشبندر بُر زمین افتدە،
در بُغْل داري کتاب زنده،

يعني: ملت اسلامي جي نشاده ثانيه احیا اسلام ۽ احیاء قران سان
لاڳاپيل آهي.

اے ک مي نازي به قرآن عظيم
تا کجا در حبره ها باشي مقيم

يعني: تزكىء نفس، تصفىء قلب ۽ تجلىء روح جو
اثرئتوذریعو به قرآن حکیم آهي.

جزبه قرآن ضيغمي رو باهي است
چه فقر قرآن اصل شاهنشاهي است
فقر قرآن اخستلات ذكر و فكر
فكرا کامل نه ديدن جزبه ذكر

يعني: سڀني مرضن جي لاء شفا جو نسخو به آهي ۽ ملت جي
جان ۾ نون روح وجهن جي لاء آب حيات به قرآن جي چشمي مان
 ملي سگهي ٿو.

يہ راز کسي کو معلوم نهين که مومن
قاري نظر آتا ھے حقیقت میں ھے قرآن

يعني: قرآن تي مومن جو حقيقي عمل هجي.

از يك آئين مسلمان زنده است
پيڪرِ ملت ز قرآن زنده است

يعني: مسلمان جو دستور هك ئي آهي يعني قرآن ۽ ان ۾ ئي
سندن قومي زندگي لکيل آهي ۽ قرآن ۾ ئي سندن طاقت جو راز آهي.

گر تو ميخواهي مسلمان زبستان
نيست ممکن جز به قرآن زبستان

يعني: جيڪڏ اوهان مسلمانن وانگر زنده رهن چاهيو ٿا ته
aho قران تي عمل ڪرڻ کانسواء ناممڪن آهي.

از تلاوت بر تو مي خوانيء كتاب
تو ازوگامي که مي خواهي بيان

يعني: تلاوت سان ته تون ڪتاب پڙهي سگھين ٿو، پر
ضرورت ان ڳالهه جي آهي ته ان ڪتاب جي ذريعي پنهنجا اعلئي مقصد
حاصل ڪر.

صد جهان باقي است در قرآن هنوز
اندر آيا تش يكي خود را بسوز

يعني: اج به قرآن ۾ سوين اهريون دنيائون موجود آهن جن
کي تلاش ڪرڻو آهي پر ان لاءِ رڳو تلاوت سان ڪر نه هلندو بلڪه
قرآن جي باهم ۾ پاڻ کي پڙڪاڻو ٻوندو.

قلب مومن را ڪتابش قوت است
حڪمتش حبل الوريد ملت است

یعنی: مومن جي دل ته قرآن مان قوت علم حاصل ڪري ٿي
۽ انهي ڪتاب جي حڪمت کان وئي هو پنهنجي ملي طاقت کي قائم
رکي سگهي ٿو.

گرتو مي خواهي مسلمان زبستن
نيست ممڪن جز به قرآن زبستن

یعنی: جيڪڏهن تون مسلمان واري زندگي گذارڻ چاهين ٿو
ته اها قرآن تي عمل کان سوء ناممڪن آهي.

آن ڪتاب زنده، قرآن حكيم
حڪمت او لايزال است و قدير

یعنی: قرآن ۽ حڪمت ٻئي هميشر، قدير ۽ زنده رهن
واريون شيوون آهن.

نقش قرآن تا درين عالم نشت
نقش پائے کاهن و پاپا شکست
فash گويمر آنچه در دل مضمر است
اين ڪتاب نيست چيزه ديگرا است
آفربيدي، شروع و آئينه دگر
آنکے بانورِ قرآنش نگر

جڏهن قرآن نازل ٿيو ته سڀ مذهب منسوخ ٿي ويا، ڪاهن
۽ پاپائيت سڀني جا طريقا متجي ويا جيڪڏهن منهنجي دل جي ڳالهه
ٻڌئي اٿو ته ٻڌو! هن ڪتاب کان سوء هائي ڪو به ڪتاب ناهي اي

روس) تو هڪ نئون قانون ۽ نئين شريعت ايجاد ڪئي آهي، نه ته انجي ضرورت هئي ۽ نه ئي مڪمل آهي، ڪجهه قرآن جي نور جي گهرائين ۾ گھوري ته ڏس ته توکي سڀ ڪجهه معلوم ٿي ويندو.

علامه اقبال فقر کي تمام گھڻو بيان ڪيو آهي هو انکي فقر قرآن چوي ٿو جيڪو اسوه حسنے آهي، پئن هو فقر مان مراد صحيح وات جي سڃائي، توحيد، خود احتسابي، ساري ڪائنات جو احتساب ۽ ڪلمه لاله جي گهرائين ۾ پهچي وئي ٿو، اهو سڀ ڪجهه قران مجید منجهان ئي حاصل ٿئي ٿو-فرمائي ٿو.

چيست فقر اے بندگان آب ول
يڪ نگاے راه بیس، يڪ زنده دل
فقر که زخوبش را سنجیدن است
بردو حرف لاله پيچیدن است
فقر قرآن احتساب هست و بود
نه رباب و مستي و رقص و سرود
برگ و ساز او ز قران عظيم
مرد دروبيشے نه گنجند در گلمير

علامه اقبال فقر جي اهري دولت جي مسلمانن جي حق ۾ دعا ٻن گھري آهي:
سوچا بهي ۾ اے مرد مسلمان کبھي تونے
کيا چيز ۾ فولاد کي شمشير جگر دار
پوشيده چلے آئے هين توحيد کئے اسرار
الله کرئ تجهه کو عطا جدت ڪردار

فقرِ دین ۽ فقرِ دنیا جو فرقِ اقبال خوب و واضح ڪيو آهي.
 اک فقر سکھاتا ہے صیاد کو نخچیری
 اک فقر سے کھلتے ہين اسرارِ جهان گیري
 دا ڪثر اقبال ويہين صدي ۾ قرآن حکيم جي تعلیمات اهڙي
 ته طريقي سان پيش ڪيون جو جدید دور جا ماڻهو آسانيءَ سان
 سمجھي سگهن ۽ قبول ڪري سگهن ان سان گڏو گڏ پاڻ اسوه حسنے
 ۽ اطاعت رسول صلي الله عليه وسلم ڏانهن تمام گھٺو توجه چڪرايو،
 پئ مسلمان امت کي تاكيد ڪيو ته هو قرآن ۽ سنت جي عملی
 تفسير يعني سيرت محمد صلي الله عليه وسلم جي اتباع، پيروي ۽
 اطاعت ڪري دين و دنیا ۾ فلاح ۽ ڪاميابي حاصل ڪن.

علام اقبال جي نشر ۽ نظر جي مطالعی مان معلوم ٿئي ٿو ته
 پاڻ ڪابه ڳالهه قرآن ۽ سنت کان هتي ڪري نه ڪئي ائس، سندس
 تعلیمات جو بنیاد قرآن ۽ اسوه حسنے آهي، ان سلسلی ۾ عطیه فیضی
 فرمایو آهي ته ”اقبال جو خیال دنیا جي بین لیکن جي ڀيت ۾
 بالڪل انوکو هو ۽ مان رڳو اهو چئي سگھان ٿي ته ان امتیاز ۽
 خصوصیت جو بنیادي سبب ان علم ۾ لکیل آهي جيڪو هن قرآن
 تعلیمات مان ورتو هو، مان اهو نه ٿي چئي سگھان ته هن قرآنی الفاظ
 جي حقیقی مفہوم جو مکمل طور تي ادراء ڪيو هو، پر حقیقت اها
 آهي ته هن پنهنجي ڪيترن ٿي خیالن جو بنیاد ان مقدس ۽ الٰهامي
 ڪتاب تي ئي رکيو هو.

مرزا جلال الدین بيريسترايت لا ان ڏس ۾ لکي ٿو ته ”قرآن

جي مفهوم تي هن جي سدائين نظر رهي، قرآن پاک پڙهندو هو ته هڪ هڪ لفظ تي غور ڪندو هو بلڪه جڏهن هو وڌي آواز سان پڙهندو هو ته قرآن جي آيتن تي فڪر ڪندو هو ۽ انهن کان متاثر ٿي روئيندو هو، سندس آواز ۾ پڻ ڪشش هئي جو ماڻهو ٻڌي پگهرجي ويندا هئا.

پروفيسير يوسف سليم چشتني لکي تو ته ”جنهن شخص قرآن ڪريمر پڙھيو ۽ نه سمجھيو سو ڪلام اقبال جي مفهوم سمجھڻ ۾ ڪامياب ٿي نه سگهندو، ان جو سبب هي آهي ته ڪلام اقبال جو بنیاد قرآن آهي ان ڪري پهرين قرآن پڙھو، پوءِ اقبال جي ڪلام مان حظ ۽ فيض وٺو.

انهي، ڪري داڪٽر خلیفه عبدالحڪيم فرمایو ته ”اقبال قرآن جو شاعر آهي ۽ شاعر جو قرآن آهي“

فقير سيد وحيد الدین بيان ڪري تو ته ”داڪٽر اقبال وٽ هڪ نئون ملاقاتي آيو ۽ کائنس پيحيائين“ اوهان اچ تائين مذهب، اقتصاديات، سياسيات، تاريخ ۽ فلسفی وغيره تي جيڪي به ڪتاب پڙھيا آهن انهن منجھان بلند پايه جو ۽ حڪمت وارو ڪتاب ڪھرو آهي؟ داڪٽر صاحب جواب ٻڌندي ئي ڪرسي تان ايو، اندران هڪ ڪتاب ائي سندس هٿ تي رکي چيائين، قرآن ڪريمر.

هڪ ٻيو واقعو بيان ڪري تو ته ”سندس بين جي سادي بي چڪي هئي پر ڪن ڳالهين جي ڪري بين، سڀنيوي جي بان ۾ ناراضگي ٿي پئي جنهن ڪري سندس بين ڀنهنجي والدين ڏانهن هلي

آئي، هچ عرصي کان پوءِ جڏهن سندس پڻ جا ساهرا ئاهه ڪرڻ آيا
 ته پاڻ راضي نه پئي ٿي نيت جڏهن سندس والد صاحب هيءَ آيت
 پڙهي والصلح خير (ئاهه بهتر آهي) ته ايترو ٻڌڻ هو ۽ علامه صاحب
 خاموش ٿي ويو، سندس چهري جو رنگ متجي ويو ٿوري دير کان
 پوءِ جڏهن والد صاحب کائنس پچيو ته ڪهڙو فيصلو آهي؟ ته علامه
 صاحب چيو ته "اهوئي جيڪو قرآن فرمائي ٿو".

داڪٽر اقبال کي ان ڳالهه جو ڏاڍو افسوس ٿيندو هو ته
 ماڻهو رڳو پنهنجي مقصد لاءِ قرآن کان مراد وئن ۽ استعمال ڪن پر
 حقيقي عمل کان بي خبر هجن تنهن ڪري چوي ٿو" قرآن ڪريمان
 اعتبار کان تمام مظلوم ركتاب آهي جو دنيا ۾ جنهن کي ٻيو ڪجهه
 نه ٿو ملي سوانجي ترجمي ۽ تفسير ۾ مصروف ٿي وڃي ٿو جڏهن
 ته اها تمام نازڪ ۽ محتاط ذميواري آهي، شايد انهي ڪري فرمایو
 هيائين ته :

احکام تيسے حق هين، مگر اپنے مفسر
 تاويل سے قرآن کو بناسکتے هين پازند
 خود بدلتے نهين، قرآن کو بدل ديتے هين
 هوئے کس درجه فقيهان حرم یے توفيق
 ان غلامون کا یہ مسلک ہے کِ ناقص ہے کتاب
 ک سکھاتي نهين مؤمن کو غلامي کے طريق

علامه اقبال جو تعلق قرآن سان ڪيترو هو؟ هن واقعي مان به
 معلوم ٿي سگهي ٿو: عرشي صاحب هڪ پيري کائنس پچيو ته

"اسلام قرآن، احادیث روایات ۽ فقه جي ڪتابن سان مکمل ٿئي ٿو یا رپگو قرآن سان، پاڻ جواب ۾ چیائين، اهي شیون تاریخ ۽ معاملات تي مشتمل آهن. انهن جي به ضرورت آهي پر اسلام جو اصلی روح قرآن مجید ۾ مکمل طرح سان اچي چکو آهي-الله تعاليٰ جي منشا ۽ مرضي معلوم ڪرڻ جي لاءِ اسان کي قرآن کان ٻاهر وڃڻ جي ضرورت نه آهي.

داڪټر اقبال پنهنجو سڀ کان آخری ڪتاب قرآن مجید تي لكن ٿي چاهيو ۽ ان تي هن وڌي عرصي کان غور و فکر ڪيو. ان سلسلی ۾ سر راس مسعود مرحوم کي لکيائين ته "اهڙي ريت منهنجي لاءِ ممکن آهي ته مان قرآن تي عهدِ حاضر جي افڪار جي روشنی ۾ پنهنجعا اهي نوت تيار ڪريان ها جيڪي وڌي مدت کان منهنجي غور ٿيٺ آهن پر خبر نه آهي ته چاجي ڪري اين محسوس ٿئي نو ته منهنجو اهو خواب تعبير نه ٿي سگهندو-جيڪڏهن مونکي زندگيءُ جون عارضي گھڙيون وقف ڪرڻ جي لاءِ باقي ملي وجن ته مان سمجھان بو ته قرآن ڪريم جي انهن نوتن (Notes) کان بهتر مان ڪا ٻي بيش ڪش پوري دنيا جي مسلمانن لاءِ نه ٿو ڪري سگهان.

علامه صاحب "اسلامي اصول فقه جي تجدید"

(Reconstruction of Islamic Jurisprudence)

جي نالي سان ڪتاب لكن جاهيو بي ته جيئن ڏسجي ته قرآن پاڪ انهن مسئلن جي رهنمائي ڪهرى انداز ۾ ڪئي اهي-در افسوس صد افسوس! جو داڪټر صاحب اها پنهنجي حڪي خواهس بوري ڪري

نه سگھيو، جيڪڏهن پنهنجي مطالعي جو نچوڙ ۽ خلاصو عوام جي
سامهون پيش ڪري ها ته شايد ڪن خاص ۽ اهر پھلوئن مان
رهنمائي ملي سگھي ها-پنهنجي ٻئي خط ۾ سر راس مسعود مرحوم
کي ان ڪم جي نه ٿيڻ تي لکيائين ته

”چراغ سحر هون بجهما چاھتا هون“

بهرحال انهن تمام واقعات ۽ علامه اقبال جي شاعريءَ مان
معلوم ٿئي ٿو ته کيس قرآن ڪريم سان ڪيڏي نه محبت ۽ چاهه
هو، تنهن ڪري مسلمانن جي لاڳ به پنهنجي پيغام ۾ ان ڳالهه تي
зор ڏنو ته هو قرآن مجید کي پڙهن، سمجھن ۽ ان مان ڪماحته
هدایت حاصل ڪن، پاڻ فرمائي ٿو.

وہ زمانے میں معزز تھے مسلمان ہو کر
اور تم خوار ہوئے تارکِ قرآن ہو کر

بِیا بَهْ مَجِلس اقبال

علامہ اقبال جی زندگی ۽ سندس فکر ۽ فن تی جیترو لکیو
ویو آهي شاید ئی ویهین صدیءَ جی ڪنهن جدید مسلم دانشور تی¹
لکیو ویو هجي. هروڏي شخصیت وانگر، اقبال رحمه تی به مخالفت ۽
موافقت ۾ لکیو ویو آهي ایتری قدر جو سندس فرزند، جسنس داڪر
جاوید اقبال کی چوڻو پيو ته "اقبال شناسیءَ سان گڏو گڏ اقبال دشمنی
به هڪ مستقل موضوع بنجي ویو آهي". ان جو سبب به غلط فهمی ۽
کچ بحثیءَ تی آهي-بنھی ڏرین افراط ۽ تفریط کان ڪم ورتوا آهي.
اقبال جی موافقت ۾ لکنڊڙ سندس حمايتين ایتری قدر ته غلو ۽ مبالغه
آرائیءَ کان ڪم ورتوا آهي جو کيس حکیم الامت ۽ شاعر مشرق جا
خطاب ڏنائون ڄڻ ته اقبال انسان نه بلڪے فرشتو هجي. ایتری قدر
شخصیت پرستی خود اقبال شناسیءَ جی راهه هر رکاوٽ جو باعت بئی
آهي-مخالفن وري اقبال کي تصوف جو دشمن، نئين راسخ الاعتقادیت
جو تسکیل ڏیندر. درباري ۽ قصیده گو، فکر معاش کان عاري،
فاشرم جي تعلیم ڏیندر ڪوئيو. هڪڙو ٿيون طبقو اشتراکين جو آهي
جن اقبال جي ڪجهه نظمن مثلاء: "لینن-خدا کے حضور میں" ،
"الله کا پیغام-فرشتون کے نام" جي بنیاد تی دعویٰ ڪئی نه اقبل
اشتراکي هو-اقبال جا حمايتی ضد تی سندرو ٻڌي بيهی نا رهن ته

اقبال، فکرِ مغرب کان ڪجهه به اخذ نه ڪيو آهي، ته وري اقبال
مخالفن جو سچو زور ان تي آهي ته اقبال وٽ جيڪو ڪجهه آهي سو
مغرب کان مستعار آهي ۽ هو نطشي ۽ برگسان جو نقال آهي-غرض ته
اقبال شناسي ۽ اقبال دشمني، تي ٻڌل مواد ۽ اقبال جي شارحين طرفان
متضاد تشریحون ۽ سمجھائيون پڙهي، هڪ قاري ان نتيجي تي پهچي
ٿو ته:

شُد پريشان خوابِ من-از ڪثرتِ تعبييرِ ها

پر پريشان نه ٿيڻ کپي چو ته اهوئي سندس مقبوليت ۽ وڌي
دانشور هجڻ جي ثابتی آهي-تاریخ ۾ سڀني وڌين شخصيتان سان اين
ئي ٿيندو رهيو آهي-لطيف رهه کي ڏسو، هڪڙا سندس شاعري، کي
صوفيا، اوليا، جي ملفوظات ۽ قرآن ۽ حدیث جي روشنی ۾ ڏسن ۽
پيشا وري کيس مغض دنياوي ۽ هادي نقطه نگاه سان پرکين ٿا.

حقیقت پسندی کان ڪم وٺندی ڏسبو ته اقبال به هڪ
گوشت پوست جو انسان هو ۽ سندس ارد گرد جيڪو ڪجهه تي
رهيو هو ان کان متاثر ٿيڻ ۾ سندس دانشورانه يا شاعرانه عظمت
گهنجي ڪانه تي ۽ نه ئي سندس ذهنی ۽ فكري ارتقا، مطالعي ۽
مشاهدي جي بنیادن تي تبديل ٿيندڙ نظرین ۽ لازن جي بنیاد تي کيس
منافق چئيو-غلطين کان پاڪ، تضاد ۽ تکرا، کان بري صرف الله جو
ڪلام آهي ۽ الله طرفان انبیاء، عليهم السلام کي جيڪو وهبی علم
ملندو آهي اهو مستقل نوعیت جو هوندو آهي-اهوئي سائنسي ۽ علمي
نهج آهي ته انسان جسماني نشو نما سان گڏ ذهنی طور تي به ترقی
ڪندو رهي ٿو- ڪسبي علم جو اهوئي طریق آهي، ان کان انڪار،

علم جو انکار کرڻ آهي.

اقبال به هڪ دردمند انسان ۽ متلاشي ذهن هو جنهن جي فكري لازن ۾ ڪيئي لاهيون ۽ چاڙهيون آهن.-مثلا: اقبال به ابتداء ۾ غير منقسم هندوستان جي ٻين دانشورن وانگر متعدد هندی قومیت جو پرچارڪ هو جوان کي پنهنجين نظمن: تصویر درد-آفتاب-هماله-ترانه هندی ۽ نيا شوالا ۾ اعليٰ الاعلان بیان ڪيو اٿس- ۾ پوءِ وسیع مطالعی ۽ مشاهدي ۽ مغربی دنيا ۽ یورپ جي فكري مطالعی کيس محدود ذهني رجحان کان بين الاقومي وطنیت جو شعور ڏنو ۽ محدود وطنی تصور جي نفي ڪندي چيائين:

ان تازه خدائون مين ٻرا سب سے وطن ۾
جو پيرهن ۾ اس کا وہ مذهب کا کفن ۾.

ان کان سواءِ اقبال شروع ۾ وحدت الوجود جو قائل به هو ۽
ان نظربي جو به سري عامر اعلان ڪيائين.

تارے مين وہ، قمر مين وہ، جلوه، سحر مين وہ
چشمِ نظاره مين نه تو، سرمه، امتياز دے

1905 کان 1908 تائين اعليٰ تعليم لاءِ انگلستان وڃڻ ۽ اتي انهن صوفيانه مخطوطات، ملفوظات ۽ كتابن جو مطالعو ڪرڻ، جيڪي هندستان ۾ ناپيد هئا ۽ ايراني ما بعد الطبيعيات تي داڪٽريت ڪرڻ سان، اقبال جي وحدت الوجود جي مسلڪ ۾ تبديلی آئي ۽ وحدت الشهود جي فلسفی کي قبول ڪيائين ۽ آخری عمر تائين ان جو قائل رهيو. حاصل مطلب ته اقبال به مختلف وادين جو سير ڪندو رهيو-قرآن

شاعرن جي سلسی ہر هک دائمي اصول بيان ڪيو آهي ته:
 والشَّعْرَاءُ يَتَبَعُهُمُ الْفَاقِنَ -الرَّأْنَهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ
 وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ (سورة الشُّعْرَا 226)

”ع شاعرن پئيان گمراه ماڻهو هلندا آهن-ڇا تون نه ٿو ڏسيں
 ته ھو هر واديء ہر پٽڪن ٿا ۽ جيڪو چون ٿا اهو نه ٿا ڪن“

اقبال رحم صحیح معنی ہر اسلامی فکر کی مکمل طور تی
 پنهنجي شعرن ۽ فکر جو بنیاد 1908ع ہر یورپ واپسیء کان پوءی
 ڪيو آهي-جيئن ته پاڻ اقرار ڪيو هئائين ته:

”یورپ نے مجھے مسلمان کرديا“

وطن واپس اچڻ کان پوءی اقبال رحم 1920ع تائين پنهنجي
 نظریاتي ڪشمڪش ۽ فکري بنیاد جي تيارين ہر مصروف رھيو ۽
 1920ع کان پوءی اسین کيس پھريون پيرو هک اسلامي بيداري جي
 محرك جي شڪل ۾ ڏسون ٿا. کيس هندوستانی مسلمانن کي
 انفرادي تشخيص يا سڃائي، خودداري ۽ غيرت جو درس ڏيندي
 ٻڌون ٿا-ان لاءِ علامه اقبال رحم فارسي ۽ اردو ادب ہر تکبر ۽ وڌائي
 لاءِ استعمال ٿيندڙ اصطلاح ”خودي“ کي بلڪل ان جي برعيڪس
 مفهوم ہر پيش ڪيو-اقبال جي مکمل فلسفی ۽ فکر جو بنیادي نقطو
 اهوئي رھيو ته خودي کي بيدار ڪيو وڃي.

اقبال کي پاڻ به اهو احساس هو ته لفظ خودي جو مروج
 مفهوم غلط فهمين جو باعث ٿيندو-تنهن ڪري هن ”مشنوی اسرار

خودي" جي ديباچي هر ان جي وضاحت ڪئي ته ان جو مطلب تکبر نه پر تعين ذات آهي-اقبال اهو تصور نطشي جي "سپرمين" کان ورتو هجي يا عبدالکريما الجيليه جي "انسانِ کامل" تان يا مولانا رومي جي "مردِ کامل" تان-ان جو بنیادي موضوع انسان آهي ۽ ان جي کامل نشوونما-ان لاءِ اقبال اسرار خودي جي آغاز ہر مولانا رومي رحہ جا اهي شعر ڏنا آهن جنهن ہر مولانا رومي پڻ ان انسان جي آرزو ٿو ڪري جيڪو اقبال رحہ کي مطلوب آهي.

دي شيخ با چراغ همي گشت گرد شهر
کز دامر ودد ملولم انسانم آرزوست
زین هرهاں سست عناصر دلم گرفت
شیر خدا ورستم دستانم آرزوست
گفتہ کے یافت می نشد جستہ ایم ما
گفت آن یافت می نشد آنہ آرزوست.

يعني اقبال جي خودي جي تصور جو مطلب آهي انساني شخصيت جي مکمل نشوونما جنهن سان انسان منزل تي پهچي ۽
ان جي رضا الله جي رضا ٿي وڃي:

خودي کو کر بلند اتنا کہ هر تقدير سے پھلے
خدا بندے سے خود پوچھئے- بتا تيري رضا کیا ہے
اقبال جا ہے شعري مجموعا:

(1) اسرار خودي ۽ (2) رمز بیخودی - حقیقت ہر فردء
جماعت جو تصور بيان ڪن ٿا- "اقبال جي فلسفی جو حاصل ئي اهو

آهي ته انسان ذاتي محنت ۽ اصلاحي ڪوششن سان اطاعت-ظبطِ نفس ۽ نیابتِ الاهي، جون ٿئي منزلون طي ڪندو خودي جي انتهاي بلنديءَ تي پهچي ۽ پنهنجين روحاني ۽ مادي ترقين ۽ صلاحيتن کي ملت لاءَ وقف ڪري ڇڏي ”.

خودي جي مرادي معني آهي پاڻ-ذات-شخصيت فرد انفراديت ۽ بي خودي، جي معني آهي پنهنجو پاڻ کي وجائي جماعت-امت-يا ملت ۾ مدغر ڪرڻ.

انفرادي نشوونما لاءَ خودي يا شخصيت ۾ هيٺيان چار عناصر ضروري آهن:

قهاري و غفاري و ڦدوسي و جبروت
يه چار عناصر هون ۽ تو بتا ھے مسلمان

فرد جي آزادي ۽ سندس صلاحيتن جي مکمل ترقى لاءَ لازم آهي ته فرد، ذهني ۽ جسماني طور تي آزاد هجي-ان لاءَ توحيد ۽ کلمه، لا إله إلا الله ۾ يقين لازم آهي.

خودي کا سرنهاں لا إله إلا الله
يعني فرد جي نشوونما لاءَ لازم آهي ته هو شرك کان پاسو ڪري ۽ توحيد جو اقرار ڪري.
توحيد کان پوءِ رسالت جو اقرار ۽ سنت نبوی صه جي پيروي لازم آهي:

هست دينِ مصطفيٰ دينِ حيات
شرع او تفسير آئينِ حيات

گر زمینی، آسمان سازد ترا
 آنچه حق می خواهد، سازد ترا
 خسته باشی، استوارت می کند
 پخته مثل کوہ سار می کند.

کی محمد سے وفا تونے تو هر تیرے ہیں
 یہ جہاں چیز ہے کیا-لوح و قلم تیرے ہیں.

توحید ۽ رسالت تی ایمان ائٹھ کان پوءِ قرآن جی تعلیمات تی
 عمل کرڻو آهي- ان لاءِ اقبال چوی ٿو ته:

آن کتاب زنده قرآن حکیم
 حکمت او لا یزال است و قدیر
 نسخه، اسرارِ تکوینِ حیات
 بے ثبات از قوتش گیرد ثبات
 نوع انسان را پیا مر آخرين
 حاملِ اور حامۃ للعالمين.

اقبال چاهی ٿو مسلمان دکھین ۽ طویل تفسیرن کان بھی پاڻ
 مختصر ترجمن سان قرآن جو براہ راست مطالعو ڪن جو جو قرآن.
 هدایت جو کتاب آهي ۽ هدایت لاءِ دکھن بھعن جي نه بلکے زنده دل
 جي ضرورت آهي- تنهن ڪري.

ترے ضمیر په جب تک نه هو نزول کتاب
 گره کشاھي نه رازی نه صاحب کشاف

آخر ۾ هڪ دفعو وري گذارش ڪندس ته اقبال رحے کي

ویلئن صدیءَ جي هڪ عظیم شاعر ۽ ڏاهی جي حیثیت سان ڏنو وڃي
 ۽ سندس مطالعو بنا ڪنهن سیاسی مفاد ۽ تنگ نظری ۽ تعصب کان
 هتي ڪري ڪجي-اقبال ره جي زندگيءَ جا جيڪي به رنگ آهن،
 سندس ڪلام ۾ جيڪي به لازماً ۽ رجحان موجود آهن، انهن سڀني کي
 اسان کي تسلیم ڪرڻو پوندو پوءِ پلي اهي اسانجي طبیعت، سوچ ۽
 فکر جي خلاف ئي ڇونه هجن-اقبال ره جي پرپور شاعريءَ مان
 جيڪڏهن لطف اندوز ٿيڻو آهي ۽ سندس فکر جي خزانی مان
 جيڪڏهن ڪو فيض حاصل ڪرڻو آهي ته اقبال ره جي خوبين ۽
 ذاتي خامين جي مدفون قبرن کي کوئن کان بهتر آهي ته سندس
 ڪلام مان محظوظ ٿجي نه ڪے ان کان نفترت ڪجي-منهنجو ذاتي
 تجربو آهي ته اقبال جي نظر-اردو ۽ فارسيءَ ۾ جيڪا دريا جي روانی
 آهي اها قاريءَ کي به وجد ۾ آئي ٿي-ان لاءِ ڪڏهن ڪڏهن اقبال جو
 اردو يا فارسي ڪلام ضرور پڙهن گهرجي-بقول اقبال جي ته:

بيا به مجلس اقبال و يك دو ساغر کش
 اگرچه سر نه تراشد-قلندری داند

پروفیسر محمد خان
مترجم: ارباب علی پکھیو

اقبال جو جمہوریت جو نظریو

علامہ اقبال نہ فقط ہے حساس طبیعت شاعر ہو پر ان سان گذ ہے بلند خیال مفکر، ڈاہو، حکیم، باشمور فلسفی ہے ہے تجربیکار سیاستدان بھے ہو۔ اقبال جو کلام خودداری، جی باقی، حکمت شعرا، فطرت نگاری ہے فکر جی پرواز تی مشتمل آہی۔ هن جی شاعری، ہر ہے ترپ، سوز ہے گداز آہی۔ هن جی شاعری سراپا جستجو ہے آرزو آہی، اقبال جی شاعری، ہر جدوجہد جو نیا پو ڈنل آہی۔ ان گری ئی سندس عظیم فکر بی حس روحن ہر ترپ پیدا کری ہے عظیم انقلاب برپا کیو، ان گری ئی اسان آزاد ملک حاصل کیو۔ پاکستان کی حاصل گرٹ لاء اسان کی لاتعداد قربانیون ڈیٹیون پیون آهن۔ جیکی اچ بھے اسان جی دلین ہر تازیون آهن-افسوس آہی جو اسان انہن عظیم قربانیں جی مقصد کی ہوریان ہوریان وساریندا پیا وجون۔

پاکستان کی قائم ئی اذ صدی گذری چکی آہی، پر پو،
بھے ان ڈکھی عرصی جی باوجود بھے اسان پنهنجی مقدس سر زمین کی تجربن جی چکیا تی چارھی رہیا آهیون۔ اچ اسین ملک، قوم جی سطح تی پنهنجی لاء زندگی گذارٹ جو کو بھے حتمی لانھ عمل مقرر کری نہ سکھیا آهیون۔ ماضی ہر ہے کنہن حد تائین ماضی قریب ہر

دنیا اندر حکومت جو طریقو گھٹی قدر بادشاہت رهیو آهي یا وری امریت. جیئن جیئن زمانی جی فھر ۽ ادراک عقل ۽ شعور ۾ اضافو ٿیندو ڏيو، تیئن تیئن باشافت ۽ امریت جی جگہ جمہوریت اچی والاری آهي. اچ سچی دنیا اندر جمہوریت جو نالو بلند آهي، هن جمہوریت جو مطلب مغربی جمہوریت یا حکومت جو اهو طریقو آهي جنهن ۾ انسانن جی حکومت انسانن جی مٿان هوندي آهي. مشرق جي هن عظیم مفکر ان حکومت جی طریقی بابت فرمایو آهي ته:

سلطانی جمہور کا آتا ہے زمانہ،

جو نقش کہن تر کو نظر آئے مثادو.

علامہ اقبال جی هن شعر مان چتیءَ طرح پذرو آهي ته هو ماضیءَ جی بادشاہت ۽ امریت جی حق ۾ نہ هو، پر هن اھری قسم جی بادشاہی طریقی کی سخت گفظن ۾ نندیو آهي. علامہ اقبال جی سموری زندگی سیاست جی ڪشمکش ۾ گذري. اقبال هک راست گو سیاستدان هو. سیاست ۾ مصلحت پسندی هن کی بالکل پسند نہ ھئی، هو سیاست جون عیاریون ۽ شاطرانہ چالن کی نفرت جی نگاہم سان ڏسندو هو. علامہ اقبال زندگیءَ جو ڳچ حصو یورپ ۾ گھمیو ڦریو پر هن یورپ کی، عامر ماڻهن وانگی نہ ڏئو. اقبال یورپ جو گھرو مطالعو ڪيو ۽ ا atan جی رسمن، رواجن، مذهبی حالتن، اقتصادي معاشرتي ۽ سیاسی نظام کی چڱیءَ طرح پر کی ڏئو. آخر ۾ هو ان نتیجی تی پہتو ته مسلمانن جی اسلامی ۽ فکری روح کی مغربی جمہوریت ختم ڪري نه ٿي سکهي. اقبال تاریخ اسلام ۽ مذهب اسلام جو مطالعو نهايت گھرائي سان ڪيو هيو، ان ڪري هو ان ڳالهه

جو پکو قائل هو ته اسلام جو روح مغربی جمهوریت نه پر توحید آهي. مسلمان فقط روح اسلام مان رهبری ۽ رهنمائی حاصل کري سکھن ٿا ۽ ان ۾ انہن جي فلاح ۽ پلاتي آهي.

اقبال جي خیال مطابق سچی دنیا جي مسلمانن جي سیاسي رهنمائی، جو فلسفو قرآن حکیم ۾ موجود آهي، جنهن ۾ اسلامی معاشری جا خدوخال ۽ بنیادی قائداء ۽ قانون موجود آهن. علامه اقبال کي برصغیر جي مسلمانن جي مستقبل جي باري ۾ وڏو فکر هو. هڪ پيري تقرير ڪندي هن چيو ته "اچکله هندستان ۾ جيڪي سیاسي تصور اپري رهيا آهن اهي اڳتي هلي اسلام ۽ ان جي فطرت تي انداز ٿيندا. ان ڪري مان غلط سیاسي تصورن کي وڌندو ويجهندو دُسي برداشت ڪري نه ٿو سکھان. علامه اقبال جو خیال هو، ته سیاست جي پاڙ انسان جي روحاني زندگي، ۾ موجود هوندي آهي. اسان جو مذهب مسلمانن لاءِ زندگي ۽ موت وانگر ضروري آهي. ان لاءِ پان هڪ هند فرمایو ائن ته :

نسل اگر مسلم کي مذهب پر مقدم هو گئي
ارٹ گيا دنیا سيءَ تو مانند خاکِ رهگذر
اقبال جي خیال مطابق مذهب مسلمانن لاءِ ان تر آهي، اهونی
اسلام ۽ فطرت کي پڻ پسند آهي.

مذهب ۽ سیاست پاڻ ۾ لازمه ملزم آهن. مذهب کانسو، سیاست چنگیزی ٿي وڃي ٿي. جدھن ته مغربی جمهوریت ۾ مذهب، سیاست کي الگ الگ رکيو ويو آهي. مغربی جمهوریت ۾ دیکا، ته اهي پر ان ۾ حقیقی سکون ۽ فلاح جي کوئ آهي. اقبال مغربی جمهوری

نظام لاءِ چيو آهي ته :

تونے کیا دیکھا نہیں، مغرب کا جمہوری نظام،
چھرہ روشن، اندرون چنگیز سے تاریک تر.

علام اقبال سیاست ۽ مذهب ۾ کو به فرق نئی چاتو، علام
صاحب جی سیاست جو بنیاد مذهب اسلام تی آهي، جیکو دین
فطرت آهي، ان ڪري علام اقبال بر صغیر جي مسلمانن کي سمجھايو
ته :

اپني ملت پر قیاس، اقوام مغرب سے نہ کر
خاص ہے ترکیب میں قومِ رسول هاشمی.

مشرق جی هن عظیم مفکر مغربی جمہوری نظام جی
کجھے ڳالھین کی پسند پڻ کیو، جن جو تعلق پڻ ڪئی ڪئی
اسلام سان ٺھکی ٿي آيو. علام اقبال مغربی جمہوریت جو مداع
هرگز نہ ہیو ڇاڪاڻ ته هن طرزِ حکومت ۾ انسانن جی حکومت،
انسانن تی ہوندی آهي ان ڪري هن نظام ۾ ماڻهن کی ڳکھو ویندو
آهي پر انهن جی پرک نہ ڪئی ویندی آهي. هن نظام پر انسان جا
پنهنجا ٺاهيل اصول ہوندا آهن، جیڪي غلطین ۽ خامين کان هرگز
پاڪ نہ ہوندا آهن. علام اقبال جی نظر ۾ مغرب جو جمہوری نظام
هڪ اھڙو وقتی نظام آهي، جنهن جی ظاهر ۽ باطن ۾ فرق آهي. هڪ
مخصوص سرمائیدار طبقي، سیاسي جماعت ۽ نشر و اشاعت جي وسیلن
تي قبضو ڪري عوامر کي گھيری ورتو آهي ۽ آزاديءَ جي نالي تي
جادو ڦيڻو ڪري ماڻهن کي گمراه ڪري چڏيو آهي. علام اقبال
فطرت آجمہوریت پسند ہو، پران جي جمہوریت تي ان بي مثل

شخصیت ۽ لاثانی هستی، جو قبضو آهي، جنهن جو وجود رشد و
هدایت ۽ سراپا نور آهي.

علامه اقبال هر ڳالهه ۾ رسول اکرم صلی الله علیہ وآلہ وسلم
جي ذات اقدس ڏانهن رجوع ڪندو هو. ان ڪري اقبال جي ذهن هر
هڪ اسلامي فلاحي ریاست جو خاڪ موجود آهي.

علامه صاحب پنهنجي هڪ تقرير دوران جيو ته:

”هائي وقت اچي ويو آهي جو اسلامي فڪر ۽ اسلامي طرز
حیات جو اپیاس ڪري عوام کي ٻڌایو وڃي ته اسلام جو اصل مقصد
ڄا هو“

علامه اقبال جي هي، خواهش هئي ته مسلمان اسلام جي روح
کي سمجھن ۽ ان تي عمل ڪن.

داڪٽ وحید الدین
مترجم بشیر احمد مهر

خدا جو تصور ۽ دعا جو مفهومه

اقبال جي نظر ۾

پنهنجي ٿئين خطبي ۾ علامه محمد اقبال خدا جي تصور جي نوعيت تي بحث ڪندي چوي ٿو ته ” ڇا خدا فرد آهي جنهن تي انا جو اطلاق ڪري سگهجي يا اهو ڪو مبهم ڪائناٽي اصول يا قانون آهي. اسلامي توحيد يا وحدانيت جيڪا خدا جي لم يلد ولم يولد هجئ تي ايٽرو اصرار ڪري ٿي ان ۾ هڪ لطيف نڪتو سمايل آهي، هتي اقبال، برگسان جي خيالن سان متفق آهي ان حوالی سان ان حقiqت ڏانهن نشاندهي ڪري ٿو ته اولاد پيدا ڪرڻ ۽ نسل وڌائڻ جو عمل، انفراديت ۽ فرد جي فرديت هڪٻئي جي نفي ڪن ٿا. انفراديت جا به درجا آهن ۽ هر فرد اولاد پيدا ڪرڻ ۽ نسل وڌائڻ ذريعي پنهنجي تغريب جو سامان پنهنجي اندر پوشيده رکي ٿو.

قرآن ۾ خدا کي نور چيو ويو آهي پران مان همه اوست جي نظرئي جي تائيد نه ٿي ٿئي بلڪے خدا جي فرديت ظاهر ٿئي ٿي.

موجوده سائنسي تحقيق موجب اهو چئي سگهجي ٿو ته نور جي تشبیه خدا جي همه گيريت کي ظاهر ڪري ٿي، پر ڇا فرديت، محدوديت کي ظاهر ڪري ٿي؟ ڇا فرد جو محدود هئڻ ضروري آهي؟ ڇا خدا کي انا چون سان ان جو محدود هئڻ لازم نه ٿو ٿئي؟ اهو سوال ان ڪري پيدا ٿئي ٿو جو اسین لامحدود جو تصور، زمان ۽ مکان

جي دائری ۾ ڪندا آهيون خدا تم لامحدود آهي ۽ زمان ۽ مکان کان اتاهون آهي. موجوده سائنس مطابق نیچر (فطرت) جامد ۽ غير متحرڪ نه آهي جنهن جي جڳهه خلا هجي پر نیچر واقعات جي گذيل رشن سان منظر آهي بلڪے نیچر جي تصورات جو زمان ۽ مکان ئي بنیاد آهن، ٻين لفظن ۾ زمان ۽ مکان فڪر جون تعبرون آهن. قرآن جي تصور جا اهم جزا هي آهن: خدا جي خلاقي، خدا جو علم ۽ سندس قدرت ۽ ابدیت. محدود ذهن نیچر کي هڪ غير جي حیثیت سان ڏسي ٿي، جنهن کي هو تخليق نه ٿو ڪري. ان نظرئي مطابق تخليقي عمل هڪ مخصوص واقعي جي شڪل اختيار ڪيو وڃي، جنهن جو هڪ زنده خالق سان ڪو به تعلق ۽ واسطو ڪونهي ۽ جيڪو ان جي مقابلي ۾ مغضون هڪ تماشائي جي حیثیت رکي ٿو. ان نظرئي مطابق نیچر ابدی زندگي، جو صرف هڪ اتفاقي حادثو ٻشجيو وڃي.

تخليقي عمل، ان معني ۾ نه ٿو ٿئي، تم ڪائنات هڪ طرف آهي ۽ خالق ڪل ٻئي طرف، وج ۾ هڪ تمام اڻ کت مکان آهي. زمان، مکان ۽ مادو صرف فكري تعبرون آهن ۽ بذات خود ڪو به وجود ڪونه ٿيون رکن، تخليق هڪ اڻ ٿندڙ عمل آهي. وائيت هيد جي ان قول سان اقبال متفق ٿيندي نظر اچي ٿو، تم هميشه باقي رهن جي جستجو عالم طبيعت کي پيدا ڪيو آهي، پران کان به هڪ قدم اڳتي وڌندي اقبال چوي ٿو تم اها دنيا جنهن کي ذهن پنهنجي هميشه باقي رهن جي جستجو ۾ پيدا ڪيو آهي ان جو اصل مرڪز خودي آهي جنهن ۾ دوامر ۽ تغير جون ٻه ابتر صفتون پاڻ ۾ گڏ جيو وڃن.

هائ سوال اهو ٿو پيدا ٿئي تم خدا جي تخليق ڪوري صورت ۾ پنهنجو عمل ڪري ٿي اقبال اشعرین سان ڪنهن حد تائين اتفاق

کندی نظر اچی ٿو، چو جو اقبال جي نظر ۾ اشعرین جو نظریو ارسٹو خلاف بغاوت جو پھریون قدر هو.

اسعرین مطابق ڪائناں جو هرن (Atoms) تي مشتمل آهي، اهي جو هر اهڙا جزا آهن جن کي ورهائي نه ٿو سگهجي، جو هر هر وقت خدا جي تخليقی قوت ذريعي پيدا ٿين ٿا، جيئن ته خدا جي تخليقی توانائي، جي ڪا به حد نه آهي، تنهن ڪري جو هر به پنهنجي تعداد ۾ محدود نه ٿائي سگهن، اهي پنهنجي اصل ۾ ڪو حجر (Magnitude) نه ٿا رکن ان ڪري اهي مکان يا جاء نه ٿا والارين، جيڪڏهن اهي جڳهه نه ٿا والارين ته پوءِ انهن جي حرڪت جو تصور ڪيئن ڪيو وڃي، ان ڪري هاش خلا (Space) کي ميئن ضروري ٿيو پوي، ۽ خلا جي پنهنجي هڪ مستقل هيٺيت ٿيو وڃي، مشهور معتزلي عالم نظام ان مشڪل کي منهن ڏين لاءِ طفره جي تصور جو سهارو ورتو ته متحرڪ جسم هڪ وڌي چلانگ سان هڪ مقام کان پئي مقام ڏانهن منتقل ٿيو پوي.

موجوده دور ۾ اضافيٰ جي نظرئي (Theory of Relativity) مطابق جيڪي جيڪي تجربا ڪيا ويا آهن انهن مان خبر پوي تي ته متحرڪ جسم پنهنجي رستي کي تسلسل سان طئي نه ٿا ڪن، ان نظرئي کي طبيعات ۾ (Theory of Quantum) جو نالو ڏنو ويyo.

جو هر جي ٻي خاصيت مسلسل پيدا ٿيئ آهي، اشعرین مطابق جو هر متضاد صفتن جا حامل ٿين ٿا، جيئن زندگي ۽ موت، حرڪت ۽ سکون، بقا جهرڙي ڪا به شيء انهن وٽ موجود ڪونهي، ڪنهن به شيء جي مستقل هيٺيت ڪونهي جنهن کي اسین نفس چئون ٿا، اهو

بے جوهرن جو مرکب آهي نفس هک عرض (Accident) يا حادث آهي، وري اهو چون ته روح هک لطيف مادو آهي خالص ماديت جو تصور آهي، حرڪت کي اسين زمان کان الگ نه ٿا ڪري سگهون، جيئن ته زمان جو سرچشمہ حیات نفس آهي، ان ڪري نفس حیات جي اساسی نوعیت هوندو ۽ جيڪڏهن حیات نه هجي ها، ته نه زمان هجي ها، ۽ نه ئي وري حرڪت جسم ته ان عمل جو نظر ايندڙ ۽ قابل پيمائش اظهار Manifestation جو نالو آهي.

اشعرین جي تخليقی تصور، تخليق پيغمبر اقبال کي متاثر ڪيو، اشعرین جي اها ڪوشش قابل تحسين آهي، جو انهن قرآنی روح مطابق پنهنجي تخليق جي نظرئي کي پيش ڪيو، جيڪو ارسسطو جي ڪائناطي تصور کان مختلف آهي، ارسسطو جي ڪائنات جامد آهي، اقبال کي جديد سائنس جو رجحان به انهيء طرف وئي وڃي ٿو، پر اشعرین جو اهو تصور ته نفس به هک عرض آهي خود سندن فکر مطابق نه آهي، حقیقت پنهنجي اصل ۾ روح آهي ۽ روح جا به درجا هوندا آهن، اهو خیال ته حقیقت جا رتبـا ٿيندا آهن اسلامي تاریخ ۾ سڀ کان پهريائين شهاب الدین سهروردی وٽ اهو نظريو ملي ٿو، اقبال جي نظر ۾ مطلق حقیقت (Absolute Reality) هک انا جي حیثیت رکي ٿي ان مطلق انا مان ٻيا انا ٻيدا ٿين ٿا مطلق انا ۾ عمل ۽ فکر جو اتحاد آهي.

اشعرین موجوده طبیعتات جي نقطي لمحي (Point-Instant) کي واضح طور پيش نه ڪيو، نقطي کان لمح و ذيک بنیادي اهمیت رکي ٿو، پر لمحي کي نقطي کان جدا نه ٿو ڪري سگهجي.

سموري دنيا پنهنجي رنگيني، سان پري پئي آهي مادي وجود
كان وئي انسانيانا جي آزاد فكر تائين، پنهنجي حقiqet ۾ انهيء مطلق
انا جو اظهار آهي الوهياتي يا خدائي تواني (Divine Energy) مرتباهن.
پنهنجي پست كان پست شكل ۾ هڪ انا آهي، پر انا جي اظهار جا
ذات حیات ابدی جي مستقل وهڪري ۾ وجود وئن ٿا، ان ڪري
اشعرین جي جوهريت کي ڪثریت ۾ تبدیل ڪرڻو پوندو.

ڳالهه اها آهي ته حقiqet جي مرتبه جو پيمانو، ذات جو
پيمانو آهي، جيترو وڌيڪ ذات جو شعور هوندو اوترو ئي وڌيڪ اهو
حقiqي وجود هوندو، پراها انا ٻي صاحب انا شعور سان پنهنجو تعلق
رکڻ جي باوجود، ان جي پنهنجي منفرد دنيا هوندي آهي، ان جو باطن
هوندو آهي، جنهن تائين ٻيونه ٿو پهچي سگهي، انسان جي انا به
صحيح معني ۾ مڪمل ناهي پراؤ ڪمال اضافي (Relative) آهي.
سيڻي موجودات مان صرف انسان ئي ان قابل آهي جو هو پنهنجي
سرجھار جي تخليقي زندگي ۾ شريڪ ٿي سگهي ۽ اهو ماحدول جيڪو
سندس هڪ اڻ کت رستي ۾ درپيش ٿيندو، انهن سيڻي کي هتائي
سگهي.

هڻ اسانکي زمان جي حقiqet متعلق سنجيid گي، سان غور
ڪرڻو پوندو، ته زمان جي حقiqet اسلامي فكر جي آغاز كان ئي بحث
جو موضوع بئي، ان ۾ شايد ان جو سبب قرآن ڪريم جا اهي اشارا
آهن، جن ۾ رات ۽ ڏينهن جي تبديلي کي خدا تعالي جي وڌي نشاني
ڄائيو ويو آهي، اشعرین جو نظريون لحاظ كان توجيهه لائق آهي.
اشعرین جي خيال ۾ زمان مختلف لمحن جي مجموعي جو نالو آهي هر

ٻن لمحن جي وچ ۾ هڪ خلا هوندو آهي.

ابن عربीءَ مطابق "دھر" خدا تعاليٰ جي نالن (اسماء الحسني) مان هڪ آهي. نيوتن به زمانی کي اهڙي طرح معروضي هيٺيت ڏني هئي، زمان جو مثال پاڻيءَ جي وھڪري سان ڏنو ويو آهي، پراھو به ميٺو پوندو ته اسان وٺ ڪابه اهڙي حس ڪونهي، جنهن سان اسین زمان جو ادراك ڪري سگھون، پر مسلمان مفكرن نوان نوان رستا اختيار ڪيا. عراقی زمان جي مختلف قسمن هئڻ جو تصور ڏنو، وجود جي مختلف مرتبن سان زمان جي نوعيت بدجhi ويندي آهي. ڪثيف جسمن جو زمان، آسمانن جي گرداش جو تابع آهي ۽ انجي تقسيم حال، ماضي ۽ مستقبل ۾ ٿي سگھي ٿو، جيستائين هڪ ڏينهن نه گذري، ٻيو ڏينهن نه ايندو، پر غير مادي موجودات جو زمان پنهنجي رفتار ۾ مختلف آهي ۽ جڏهن پاڻ کي اسین خلائق آسمان ڏانهن رجوع ڪريون ٿا، ته معلوم ٿئي ٿو ته هتي "گذر" جو تصور ڪا معني نه ٿورکي، چو جوان ۾ نه ڪا تبديلي هوندي آهي ۽ نه ڪا ورهاست، ان جي نه ابتدا آهي ۽ نه انتها، ادراك جي عمل ۾ خدا سڀ ڪجهه ٻڌي ۽ ڏسي ٿو. خدا جي اوليت جو ڪو ٻيو زمان آهي جنهن کي قرآن حڪير "لوح محفوظ" جو نالو ڏنو آهي، جيڪو سموري تاريخ آهي خدا جو علم سوج ويچار تي مبني آهي ۽ خالص معروضي نقطئه نظر سان زمان جي حقiqet کي نه ٿو سمجھي سگھجي.

اسانجي شعوري تجربي جي نفسياتي تحليل سان ڦي زمان جي حقiqet تي روشنji پنجي سگھندii، حقiqet شناس (Appreciative) ذات ۽ حقiqet شناس آهي، اها بقاء خالص ۾ پنهنجو وجود رکي ٿي ان جي تبديلي، سان تواتر (Serial) لازم ڪونه ٿيندو. هن

جاءٌ تي وجدان (Intellect)، عقل (Intuition) جو حصو بُشجي ٿو ۽ جوهری زمان (Atomic Time) انهیهٔ حرڪت جو نتيجو آهي، اسان جي تجربی ۾ علم جو آغاز حواسن سان ٿئي ٿو ۽ ان مان ئي اسان کي رهنمائی ملي ٿي، جيڪڏهن اسین پنهنجي تجربی جي رهنمائی ۾ اناءِ محیط کي محدود انا سمجھون ته اناءِ مطلق جي زمان کي به اهڙو تغير سمجھون، جنهن ۾ ڪو تواتر نه هوندو آهي ۽ اناءِ مطلق جيڪڏهن هڪ طرف ابدیت سرمدی جي زندگي جي حامل آهي ته ٻئي پاسي اها تسلسلی زمان (Serial Time) ۾ پنهنجو اظهار ڪري ٿي.

هتان کان خدا جي ٻن صفتني علم ۽ قدرت جي ڳالهه شروع ٿئي ٿي، علم جو محدود انا سان تعلق هڪ زمانی عمل آهي، جيڪو پاڻ کان تغير جي چوڏاري ڦري ٿو، اهو غير ان نقطئه نظر کان بذات خود موجود آهي ۽ ذات عالم جي مقابل آهي، جيڪڏهن ان مفهوم ۾ علم جو دائرو ايترو ويڪرو ڪري ڇڏجي جو هو محیط ڪل بُشجي وڃي، ته اهوئي ان جو قيام غير جي نسبت سان وجود ۾ ايندو، اناءِ مطلق تي ان قسم جو عمل لاڳونه ٿو ڪري سگهجي، ڇو جو ان جو ڪو "غير ماسوا" ناهي، ها! جيڪڏهن تخليقي عمل جو حيات ربانی جي تعلق جو تصور ان طرح ڪجي جو خدا حيات جي مخصوص ۽ متعين واقعي جي خيبيت اختيار ڪري وئي، ته عالم (Universe) هڪ بالذات غير جي شکل ۾ پيش ٿيندو ان ۾ فڪر ۽ عمل متعدد آهن، پر جيڪڏهن ان تي اصرار ڪيو وڃي ته علم جي لاءِ هڪ "غير" لازم آهي ته اهو چوڻو پوندو ته منطقی تصورات هتي کو ڪرنه ٿا ڏين، تجربی جو تنقيدي جائز و اها ڳالهه ٿو ڪري ته اناءِ مطلق هڪ مربوط ڪل آهي جيڪو هڪ مرڪز ڏانهن نشاندهي ڪري ٿو.

خوديَّه جي محدود مرڪز جو اهو نتيجو آهي، جنهن جي بيناد تي اناه مطلق پنهنجي حياتي، قدرت ۽ اختياري حرڪت سان نوازيو آهي، اهو ضروري آهي ته جيڪڏهن اسين خدا جي علم کي انفعالي سمجھنداسيين، ته آئنده واقعن جي اڳڪٿي آسان ٿي ويندي، پر خدا اختيار رکي ٿو دراصل خدا جي علم ۾ مستقبل هڪ واضح امكان جي شڪل رکي ٿو، خدا جي علم کي انفعالي قرار ڏين مناسب ناهي، چو جو قدرت ۽ نواڻ جي گنجائش باقي نه ٿي رهي ۽ نه ئي تخليقي عمل جنم وئي ٿو، اسين پنهنجي تجربي جي روشنی ۾ تخليق کي نئين عمل جي آغاز جي تصور سان ئي سمجھي سگهون ٿا.

قرآن ۾ آهي ته "خدا سڀ خير خود پنهنجي هشن ۾ رکيا آهن، ان ڪري ان جو ارادو ۽ مرضي ان جي حڪمت جي تابع آهي، اهو به خير ئي هوندو". ليڪن هتي وڌي مشڪل سان منهن ڏيو پوي ٿو ۽ ارتقا جي رفتار اهو ٻڌائي ٿي ته خير ۽ شران جا لازمي جزا آهن، اخلاقي شر ۽ طبعي شر خاص طور تي نمایان نظر اچن ٿا، پر ان سان گڏ اهو به مڃشو پوندو تم ماڻهو جنهن کي خير سمجھي ٿو، ان لاءِ ان گهشا ڏڪ ۽ سور سٺا، ان تصور سان ته شراضاڻي (Relative) آهي ۽ اهڙيون قوتون به موجود آهن جيڪي تبديل ڪري ٿيون ڇڏين، ڪا به تسکين نه ٿي ملي.

شر ڪائنات ۾ وڌي مثبت قوت آهي، خدا جي قوت ڪامله سان شر جو وجود هڪ وڌو مسئلو توحيد جي مڃيندڙن لاءِ آهي، انهيءَ ڪري رجائيت (روشن پهلو) ۽ قنوطيت (نراسائي) جا به ابترا نظر يا پيش ڪيا ويا آهن، بقول برائوننگ جي ته "دنيا ۾ سڀ ڪجهه ٿيڪ آهي" ۽ بقول شوپن هار جي ته "هر زنده وجود ڪجهه گهڙين

لاءِ هن دنيا ۾ منهن ڪدي ٿو ۽ پوءِ هميشه لاءِ سڏڪا پري موڪلاڻي ڪري ٿو” پر قدرت ڪامله کي ڪنهن به اعتبار سان محدود ڪيئن ٿو قرار ڏئي سگهجي، هر عمل پوءِ اهو تخليقي هجي يا نه هجي هڪ قسم جي تجديد کي فرض ڪري ٿو، جنهن ڪانسواء هڪ فعال انا جو تصور نه ٿو ڪري سگهجي، ان ڪري خدا جي قدرت سندس حڪمت سان وابسته آهي ۽ خدا جي لامحدودو قدرت جو اظهار چڙواڳ عمل ۾ پنهنجو اظهار نه ٿو ڏسي، بلڪم ان جو اظهار هڪ باقاعدہ ۽ منظمر عمل ۾ ئي ٿي سگهندو.

اسان جو ڪائنات جي باري ۾ علم ايتو وسيع ناهي، جو اسین ڪو به فيصلو ڪري سگهون، قرآن جي تعليم نه رجائيت جي آهي ۽ نه وري قنوطيت جي، ان جو رستو وچترو آهي، هو انسان جي عمل ۾ سڌاري کي تسليم ڪري ٿو ۽ قدرت جي قوتن تي ان جي تسلط کي تسليم ڪري ٿو، هو هڪ ايرندڙ دنيا جو قائل آهي انسان جي شرتی فيصلو ڪندڙ فتح جي اميد رکي ٿو.

هائ ڏسون ته آدم جي غلطی ۽ سندس جنت مان نيكالي جي پرائي قصي کي قرآن ڪهڙي طرح بيان ڪيو ۽ ڪهڙي طرح ان کي نيون معنائون ڏنيون، افسوس جو قرآن جي ان خصوصيت کي نظر انداز ڪيو ويو، ته قرآن ان پرائي قصي کي زمان جي مزاج مطابق ڪندي، ڪيئن نه، ان ۾ نئون روح ڦوکي ٿو، قرآن جي منشا تاريخ ناهي پر انهن قصن کي، انهن جي اخلاقي فلسفياڻي مضمرات کي واضح ڪيو آهي، اهوئي سبب آهي جو قرآن شخصيتن ۽ جڳهن جي نالن کان گريز ڪري ٿو.

انسان جي زوال جو قصو ڪونهي، قدير دنيا جا
 ماڻهو ان کان واقف هئا، پراٺي دور جو ماڻهو پنهنجي ناسازگار ماحول
 سان جتي بيماري ۽ ڏكن جو راج آهي، متاثر ٿي نا اميديء جو شكار
 ٿي وييء اها ڪا ان ٿيٺي ڳالهه به ڪونهي، چو ته ڏڪ جو تجربو ته
 انساني زندگيء جو بنويادي تجربو آهي ليڪن جڏهن کان انسان
 سوچڻ شروع ڪيو ته پوءِ نتيجو اهو ڪڍيو ويٺو ته ان جو ذميدار
 جنسی عمل آهي.

قرآن جي روایتن جي جي ڪڏهن بائيبل جي روایتن سان ٻيئت
 ڪريون ته هيء ڳالهه واضح ٿي ويندي، ته قرآن ۾ نه ته نانگ جو
 ذكر آهي ۽ نه ئي اهو ته عورت انسان جي پاسيريء مان پيدا ٿي. ان
 جو مقصد اهو هو ته هن روایت کي جنسی حد بندین کان آزاد ڪيو
 ويحي. ٻيو اهو ٻڌائڻ ته قرآن جي پيش نظر تاريخ ناهي جڏهن ته
 بائيبل ۾ ان روایت کانپوءِ بنوي اسرائييل جي تاريخ بيان ڪئي ٿي ويحي.
 ان کان علاوه انسان جي پيدائش جي ذكر ۾ "قرآن" "انسان" ۽
 "بشر" جو لفظ استعمال ڪري ٿو. جڏهن ته آدم جو لفظ ان وقت
 استعمال ٿئي ٿو جڏهن آدم جي خلافت جي ڳالهه نڪري ٿي، آدم ۽
 حوا جا نالا به اسم خاص جي هيٺيت سان نه ورتا ويا آهن، آدم جو
 لفظ ته ضرور استعمال ٿيو آهي پراهو اسمر خاص جي هيٺيت نه ٿو
 رکي.

قرآنی آيتن کي ٻن پاڳن ۾ ورهائڻو پوندو، هڪ جو تعلق ان
 وٺ سان آهي ۽ ٻئي جو تعلق شجر ابدیت (همیشه جي وٺ) سان آهي.
 قرآن مطابق آدم ۽ انجي گھرواري شيطان جي چوڻ ۾ اچي

ويا، انهيء شيطان جو ڪر ئي اهو آهي ته هو انسانن جي دلين بر ووسا وجهي، اهڙيء طرح انهن پنهي ان وٺ جو ميو و کادو.

ان جي ابتر ٻائبل موجب آدم پنهنجي پهرين نافرمانى
کانپو جنت مان ڪديو ويyo ۽ خدا جنت جي اوپارين حصي تي فرشتن
کي مقرر ڪيو، ته اهي "هميشه واري زندگيء ڏانهن ويندڙ ڪس بند
رکن." ٻائبل هر زمين تي رهندڙ ماڻهوء تي نافرمانى سبب لعنت موڪلي
ويئي آهي، جڏهن ته قرآن، زمين کي ماڻهن جو گهر قرار ڏنو ۽ ان لاو
خدا جو شڪرادا ڪرڻ کپي، جنت مان مراد به اهو ماورائي مقام
ناهي، جنهن مان آدم کي ڪديو ويyo، جنت هتي صالحين جي دائمي ۽
مستقل رهاڻگاه آهي، جتي نه ڪا خرابي هوندي ۽ نه ئي وري ڪو
گناه جو محرك هوندو، جتي نه خوف هوندو، نه ئي غر ۽ ٿڪاوٽ
هوندي.

جنهن جنت جو آدم جي سلسلی ۾ ذكر ڪيو ويyo، آهي ا atan
جو پهريون واقعو آدم جي نافرمانى ۽ انجي نيكاليء سان شروع ٿئي
ٿو. قرآن ۾ واضح ۽ چتو ذكر ڪيو ويyo آهي، ته ان جنت ۾ جتي آدم
جي رهاڻ هئي اتي نه بک لڳي سگهندى هئي ۽ نه اچ. اتي نه حرارت
ھئي ۽ نه ئي جنسي مسئلا ۽ عرياني. ان جو مقصد اهو بيان ڪرڻ آهي
ته ڪهڙيء طرح انسان جي جبلي تقاضائين پنهنجي حالت کان شعور
تائين ترقى ڪئي آهي. اھوئي شعور ذات آهي، جيڪو انسان کي گناه
جي قابل بشائي ٿو ۽ اطاعت جي لائق به. ٻين لفظن ۾ اخلاق ا atan ئي
شروع ٿئي ٿو. دنيا قرآن جي نزديك هڪ قيدخانو نه آهي، جنهن ۾
انسان کي انجي شروعاتي گناهن جي سزا ۾ قيد ڪيو ويyo هجي.
ماڻهوء جي پھرئين نافرمانى اختيار ڏانهن سندس پهرين وک آهي، انهيء

لاء اها معافي قابل به سمجھي ويئي. نيكى صبر جو نتيجو نه ٿو ٿي سگهي، پر هتي اختيار شرط آهي، انسان جي اڳيان گھٺائي رستا ۽ پيچرا کليل آهن ۽ انهن مان هو پنهنجي چونڊ سان هڪ وڏو خترو به ڪشي ٿو. مائھوءه کي اختيار سان نوازي، خدا ان تي اعتماد جو اظهار ڪيو آهي، هاڻ اهو ان مائھوءه جو ڪر آهي ته هو ان اعتماد تي پورو لهي، خير ۽ شر (نيكى ۽ بدی) جي توثيق هي هڪ ٻئي جا ضد آهن، پر اهي هڪ ٻئي ڪل جا جزا آهن ۽ اهي هڪ ٻئي جي ئي نسبت سان سمجھه ۽ پروڙ ۾ اچن ٿا منطق هتي ڪر نٿو ڪري.

خودي پنهنجي ذات ۾ نيكى چاهي ٿي، بدی نه، ان ڪري مائھوءه کي خدا تعاليٰ پنهنجا پاک نالا سيڪاريا ته پنهنجي عقل ذريعي ناسازگار ۽ مخالف ماحول ۾ زنده رهي انهيءَ کي هن دنيا ۾ موڪلن انجي سزا نه پر شيطان جي دعويٰ کي ڪوزو ثابت ڪرڻو هو. شيطان نه ٿي چاهيو ته انسان جي ذات دائمي نشو نما ۽ وسعت جي مسرت مان لطف اندوز ٿي سگهي، ان جي سامهون مختلف امكان ٿين ٿا، آزمائش ۽ خطا جو طريقو اهڙو آهي جنهن سان هو لڳاتار ترقى ڪري سگهي ٿو، ان ڪري غلطی تجربی جي تعمير جو لازمي حصو آهي.

ان روایت جي ٻئي پاڳي جو تعلق شجر ابدیت يا همیشه جي زندگيءَ سان آهي، جيڪا ڪڏهن به ناڪام نه ٿي ٿئي. زمانی وجود هئڻ جي ڪري موت جي ذريعي سندس خاتمو اڻ تر آهي. ان لاء صرف ۽ صرف هڪڙو ئي کس باقي بچندو ته هو پنهنجي ذات کي افزايشِ نسل ذريعي دوامر عطا ڪري ۽ اها افزايش (Sexual Re-production) جنسي تناصل ذريعي ئي ممکن آهي، همیشه جي زندگيءَ وارو منع ٿيل ميو و آدم انهيءَ ڪري کاڏو، انهيءَ عمل سان

انکي لج به محسوس ٿي. اهو اشارو ابتدائي جنسی فعل طرف آهي.

نت نين شڪلين ۾ انسان جي حياتي ظاهر ٿئي ٿي، چو ته حياتي نالو آهي انفراديت جو، پر خوديءَ جي ذميداري کي قبول ڪري انسان انهن عواقب کي به قبول ڪري ورتو، جن کانسواء محدود خودي مڪمل ناهي، هي اها امانت آهي جنهن جو امانت کٺڻ لاءِ ملائڪن آسمان ۽ زمين پڻ انڪار ڪيو. پراهو بار انسان کنيو، چو جو الله جه جو ارشاد (انسان باري ۾) "تم هو ظالم ۽ جاھل هو".

هائز ڇا اسین ان امانت جي مقابل مثبت رويو اختيار ڪنداسين، آدميٽ، قرآن مطابق تم مصيبة ۾ صبر ۽ محنت سان ٿئهي آهي، پر ذڪ ۽ پيرڙا جو ڇا راز آهي ۽ ان سان ضبط نفس ۾ ڪيتري حد تائين مدد ملي ٿي؟

مذهب خدا جي فلسفياڻي تصور تي قانع نه ٿو رهي سگهي، هو پنهنجي مقصود سان گھرو ۽ شخصي ربط پيدا ڪرڻ چاهي ٿو. اهو ڪيئن ممڪن ٿي سگهي ٿو؟

اهو صرف ۽ صرف دعا ذريعي ئي ممڪن آهي، پر دعا جو عمل هر شعور سان هڪ جھڙونه ٿو ٿي سگهي.نبيءَ جي شعور ۾ اهو تخليقي هوندو آهي، اهو هڪ نئين اخلاقي دنيا کي پيدا ڪري ٿو. ان وٽ نيكى، سهتا گڻ، خطا اهڙا شعبا آهن، جيڪي تجربن وسيلي ئي پيدا ٿين ٿا. پر صوفياڻي شعور ۾ ان جو عمل گھڻو ڪري علمي ۽ وقوفي هوندو آهي، انهيءَ سلسي ۾ اقبال پنهنجي حمايت ۾ امريلكى ماهر نفسيات ولير جيمز جو سهارو وٺي ٿو جنهن وٽ دعا هڪ فطري ۽ جبلی عمل آهي، جنهن کي ترقى متاثر نه ٿي ڪري سگهي، بهر حال

دعا جو مقصد جيئن ته بنیادی علم آهي. انهیءَ کري اها فکر ۽ سچ ويچار سان مشابهت رکي ٿي، دعا جي منزل پنهنجي بلندیءَ ۾ تفکر کان مثالهين آهي. فکر ۾ ذهن مشاهدي جو سهارو وئي حقيقتن جو مطالعو کري ٿو. دعا جي عمل ۾ پنهنجي سُست رفتاريءَ کي ختم کري ٿو چڏي ۽ حقيقت پنهنجي گرفت ۾ آئي ٿو، ان جي حمایت ۾ شريڪ ٿئي ٿو، اسان جي شخصيت جو محدود جزирه هڪ وڌي ڪل (Auto-suggestion) ۾ هڪ مقام کان اوچتو آگاه ٿئي ٿو. هي خود تاثيري (Auto-suggestion) جو عمل ناهي، اهو عمل کو ديرپا بنیاد نه ٿو رکي ۽ نه ئي کولکيل علم جو ذريعو آهي، اهو معمول جو تجربو آهي، صوفيت بلاشك ان تجربن جي چند چاڻ ۾ نيون دنيائون درياافت ڪيون آهن، پران تجربي جي اظهار لاءِ جيڪي اسلوب اختيار ڪيا ويا آهن، انهن جي هاڻ ڪا به معنوitet نه رهي آهي.

قدرت کي ڏسندڙ جو فکري علم دعا سان ئي مکمل ٿئي ٿو. سچ هي آهي ته علم جي هر تلاش پنهنجي اصل ۾ دعا جي نوعيت رکي ٿي، سائنس جو هڪ محقق ۽ ناظر به هڪ قسم جو صوفي آهي، جيتويڪ هو پراڻ آثارن جي رهنمائيءَ ۾ پنهنجو دگ ڳولي لمي ٿو، اهو وقت ضرور ايندو، جڏهن هن جو فطرت تي قبضو جيترو وڌيڪ هوندو اوترو ئي اهو ان لاءِ اوترى نظر پيدا ڪري، جنهن جي ڳولا هر فلسفي سرگردان آهي، نظر بنا قوت جي اخلاقي بلندی ته پيدا ڪري ٿي، پر ديرپا دنيا جي ثقافت پيدا نه ٿي ڪري سگهي.

دعا جو مقصد اقبال جي نزديڪ جماعت ۾ بهتر طور تي پورو ٿئي ٿو، چو ته دعا جو روح معاشرتي آهي، هڪ راهب به معاشری کان پاسيو رهي ٿو ته جيئن کيس خدا جي محبت ملي، هي،

هڪ نفسياتي حقیقت آهي ته ماڻهو جڏهن هڪ هند گڏ ٿيندو آهي. ته انسان جي حس عامر ماڻهو، جي حس کان وڌي تيز ٿي ويندي آهي، ان ۾ اها حرڪت پيدا ٿيندي آهي جيڪا تنهائي ۾ ممڪن نه آهي دعا هڪ راز آهي، اهي قانون ايجا تائين دريافت نه ٿيا آهن، جن مطابق اهو چئي سگهجي ته جماعت ۾ انسان جو ادراك چو تيز ٿي ويندو آهي؟

جڏهن اسين اجتماعي عبادت ڏانهن رجوع ڪندا آهيون، جنهن جي انتها حج ۾ ملي ٿي ته معلوم ٿئي ٿو ته اسلامي عبادت جي طريقي جو مقصد انساني تعلقات ۽ رابطي کي وڌائڻ آهي.

دعا اجتماعي هجي يا انفرادي، ماڻهو، جي اها خواهش ظاهر ڪري ٿي ته ڪائنات جي هن پراسرار خاموشيءَ ۾، هنكري ڪو جواب ملي، هتي ڳولا ڪندڙ ذات، ذات جي نفيءَ ۾ پنهنجو جواب ڏيندي نظر اچي ٿي. ان ڪري اسلامي عبادتون ائبات ۽ نفي پنهني تي حاوي آهن، اهو ضرور آهي ته دعا اسلامي تاريخ ۾ مختلف صورتون اختيار ڪيون آهن، قرآن ڪريم مطابق به اسان هر قوم لاءِ عبادت جا مختلف طريقا مقرر ڪيا آهن، ان ڪري ان باري ۾ تنازعونه ڪرڻ گهرجي. آخرى فيصلو خدا تعاليٰ جي هت ۾ آهي، قبلي جورخ ڪهرڙي طرف هئڻ گهرجي، اهو اهم ڪونهي، چو جو اوپر ۽ اولهم خدا جائي آهن، پوءِ به عبادت ۾ جسم جي مقام کي نظر انداز نه ٿو ڪري سگهجي، هڪ قبلي مقرر ڪرڻ جو مطلب اهوئي آهي، ته انسانيت متحد ۽ متفق رهي، جنهن جو بنجاد انه مطلق جي همس محبيط (Omniscient) وحدت آهي.

سنڌي نوجوان ۽ اقبال

مان هڪ سنڌي نوجوان آهيان ۽ سوچي رهيو آهيان ته ڀلامون
سان ايترري جٽ چو ٿي رهي آهي؟ مون تي اڳتي وڌڻ لاء ايتريون
رند ڪون چو آهن؟ منهنجا ڏکيا ڏينهن ڪڏهن گٽندا؟ آخر منهنجو
ڪهڙو ڏوھر آهي؟ مان چا ڪيان؟ ڪٿي وڃان؟ ڪنهن جي آڏو دانهين
ٿيان؟ کو دگپ نظر نشو اچي، کو سچو صلاحڪار نشو ملي - پوءِ چو
نه علامه جي شاعري ۾ انهن سڀني سوالن جا جواب ڳولهجن؟ پر علامه
سنڌ جو شاعر ته ڪونهي - ان کي منهنجي مسئلن بابت ڪهڙي ڄاڻ
هوندي؟ چا هن منهنجي مسئلن تي به شاعري ڪئي هوندي؟ مون کي
ايترري ڄاڻ ته آهي ته علامه اقبال هڪ سچو مسلمان هو. جيڪو
مفڪر اسلام، حڪيم الامت ۽ شاعر مشرق جي نالن سان سيجاتو
ويندو آهي- جڏهن ته اسان کي باب الاسلام جو واسي هجڻ جو اعزاز
حاصل آهي ۽ اهو اعزاز حدن کان آجو آهي. ان لحاظ کان علامه اقبال
جو اسان سان، هڪ مضبوط رشتواهي - هو اسان جو آهي ۽ اسان هن
جا آهيوں- تنهنڪري هاڻ ڏسجي ته چا هن به اسان کي پنهنجو
سمجهيو آهي يا نه؟ علامه اقبال پنهنجي شاعري وسيلي چئي رهيو آهي:

متا ديا مرس ساقيءَ نے عالم من و تو
پلا کے مجہ کو منے لآلہ الا هو

هن بیت کان پوءِ هاڻ ته علامه اقبال پنهنجو نکري پيو ۽
پنهنجي کي پنهنجن جي باري ۾ نه چڙو چڱي نموني خبر هوندي آهي
بلڪه ان وٽ پنهنجن جي مسئلن جو حل به ضرور هوندو آهي-جيئن
ته علامه اقبال پنهنجو آهي، تنهن ڪري ان وٽ اسان جي مسئلن جا
ڏاڍا سنا حل موجود آهن. اچو ته علامه اقبال جي شاعري ۾ پنهنجي
مسئل جا حل ڳولهيوں ۽ ڏسون ته سندس شاعري ۾ اچ جي سندی
نوجوان جي مسئلن جا ڪهڙا حل آهن؟

اچ جي سندی نوجوان جو وڏو مسئلو اهو آهي ته هو زندگي
جي هر ميدان ۾ پوئي پيل ۽ ڏترييل آهي! پر ايئن چو آهي؟ هن سوال
جو جواب علامه اقبال پنهنجي شاعري وسيلي هن ريت ڏئي ٿو.

محبت ڪا جنون باقي نهين هے
مسلمانون ۾ خُون باقي نهين هے
صفين ڪج، دل پريشان، سجده بي ذوق
ڪ جذب اندرؤن باقي نهين هے

واقعي مان چڙو نالي جو مسلمان وڃي رهيو آهيان، ۽ رڳو
مسلمان جي گهر ۾ ڄمي وراشت ۾ مسلمان ٿيو آهيان. جيڪڏهن آهي
ڳالهيوں صحيح آهن، ته پوءِ مونکي پوئي رهجي وڃڻ جو ڏڪ چو
آهي؟ مان پاڻ کي ڏترييل چو ڪوئيان ٿو. ان جو جواب اقبال هن
ريت ڏئي ٿو:

تيري محيط مين ڪهين، گوهر زندگي نهين
ڏهوند چڪا مين موج موج ديکه چڪا صدف صدف
اچ جو سندی نوجوان پاڻ پريشان آهي ته اهو "گوهر"

زندگي " کتي آهي؟ جنهن کي ماڻي پنهنجي زندگي کي ڪامياب بثائي
سگهجي ٿو! اقبال ان " گوهر زندگي " جو ڏس ڏيندي چئي ٿو.

زندگي کي آگ کا انعام خاڪسترن هين
ٿو ٿنا جس کا مقدر هو یه وہ گوهر هين

چڙو پاڻ کي ويائی ضایع ڪرڻ جو نالو زندگي ڪونهي،
بلکے زندگي ته وڏي ڪم جي شئي آهي، جنهن کي ڪم آئي اسان وذا
وذا ڪم ڪري سگھون ٿا-پر جڏهن اسان کي زندگي جي حقiqت جي
ڪا خبرئي نه هجي ته زندگي جي حقiqت چا آهي؟ چا زندگي چڙو
ڪمائڻ ۽ لئائڻ جو نالو آهي؟ نه هرگز نه، زندگي فضول ڪمن ۾ نه
وچايون بلکے پنهنجي ان زندگي کي سenn ڪمن ۾ ڪتب آئيون-
علام اقبال چئي ٿو:

زندگاني کي حقiqت کوهکن کي دل سے پوچھه
جُوي، شير و تيش و سنگ گران هے زندگي

جي ڪڏهن سُست ڪا هل بشجي هت تي هت رکي ويهي
رهندين، ته پوءِ توکي ڪجهه به حاصل نه ٿيندو، تون ڪشي بيٺو آهين؟
پنهنجو پاڻ کي ايترو هيٺاهون چو رکيو ائي تون ڏايدو - تنهنجي منزل
اڳتي ۽ گهڻي اڳتي آهي - تون پاڻ کي جلد ئي ٿڪل سمجھي، چو ٿو
بيهي رهين ۽ هر ماڳ کي پنهنجي آخری منزل چو ٿو سمجھين؟ توکي ته
تمار گهڻو اڳتي وڌڻو آهي - نندين نندين رندڪن هر، چو ٿو منجھي
ويحين؟ ۽ وري جڏهن وس نه ٿو پچئي ته پوءِ تقدير جو ماتمر سو
ڪريں! جڏهن ته تون پاڻ پنهنجي هر ڪم جو جواب دار آهين، اقبال

چئي ٿو:

خبر نهین کیا ہے نام اس کا، خدا فریبی کے خود فریبی
عمل سے غافل ہوا مسلمان، بنا کے تقدیر کا بھانہ

جذہن ته رکو تقدیر جی وس ٻوتا، جانور ۽ ٻیون بی جان
شیون آهن باقی مومن ته فقط هڪڙی اللہ جی حکم جی پابند آهي-
اها ڳالهه واضح ڪندی اقبال چئی ٿو:

تقدیر کے پابند نباتات و جمادات
مومن و فقط احکامِ الٰہی کا ہے پابند

۽ وری چئی ٿو، تون پاڻ پنهنجی تقدیر جو مالک چونه
آھين؟ تقدیر ته تنهنجی وس ۾ ذني وئي آهي، پر تون تقدیر جي هتن
۾ پتلی چو بشجین؟ ان سلسلی ۾ چئی ٿو:

عbeth ہے شکوهِ تقدیرِ يزدان
تو خود تقدیرِ يزدان کیون نہیں ہے

اهو پلا ڪئن ٿو ٿي سگھي؟ اسان کي ته نديپن کان ئي
ٻڌایو ٿو وڃي ته سڀ ڪجهه خدا جي هت آهي ۽ اسان اللہ جا ٻانها
آھيون، هائڻ پلا اسان ڇا پيا ڪري سگھون-ڏسجي ته ان ڏس ۾ علام
اقبال ڇا پيو چئي:

خودي کو، کر بلند اتنا، که هر تقدیر سے پہلے
خدا بندے سے خود پوچھئے بتا تيري رضا کیا ہے
هائي ته پاڻ کي بچائڻ ڏکيو ٿي ويو-اسان پنهنجي هر ڪڌي
ڪمر جو ذميوار تقدير کي گوئيندا آھيون ۽ چڱي عمل جو ڪارنامو
پنهنجو سمجھندا آھيون.

هاڻ ڏسجي ته اسانجو مقام يا منزل ڪٿي آهي؟ پر افسوس ته
 اسان ڪٿي ڏڪا ٿاپا کائيندا ٿا وتون ۽ پنهنجي منزل ڏارين جي دنيا ۾
 ڳولهي رهيا آهيوون-جڏهن اسان جي دنيا ۽ ٻين جي دنيا ۾ ڏينهن رات
 - جو فرق آهي- چاڪاڻ ته ٻين جي دنيا چڙواهگي واري ۽ مادي دنيا آهي-
 جڏهن ته اسان جي دنيا الله، رسول ۽ قرآن واري دنيا آهي. جنهن ۾
 اطمینان ۽ سکون قلب آهي ۽ جڏهن غير مسلمانن جي دنيا وانگر
 هنگامن، شرابن ۽ چڙو جنسی لذتون ماڻ واري دنيانه آهي ۽ نه ئي
 وري رهبانيت اختيار ڪرڻ واري دنيا آهي، بلڪم هڪ اهڙي دنيا آهي،
 جواج سجي دنيا اهو مجھ تي مجبور آهي. ته دنيا ۾ فقط بهتری ۽
 سداري جو رستو اسلام آهي- پر افسوس ته جنهن نوجوان مسلمان
 کي دنيا جو رهبر ۽ اڳوان ٿين ڪپي ها، هواج گرين ڪارڊ جي چڪر
 ۾ پنهنجو ايمان وکرو ڪرڻ لاءِ تيار آهي.

علامہ اقبال چئي ٿو:

هر اک مقام سے آگي مقام ھے تيرا
 حیات ذوقِ سفر کے سوا کچھ اور نہیں
 هائي منهنجي حياتي جو سفر شوق سان اکتي وڌندو ۽ پنهنجو
 اهو مقام ماڻيندس جنهن لاءِ اقبال چيو آهي:

ديارِ عشق ۾ اپنا مقام پيدا کر
 نيا زمانه نئي صبح و شام پيدا کر
 جي ها مان هائي هڪ نئين دور جو آغاز ڪندس ۽ منهنجي
 منزل مقصود تي پهچڻ سان گڏ پنهنجي ٻين دوستن کي به ٻان سان کد
 ڪٿي هلنڊس-پر ان لاءِ ته شرط آهي:

ملے گا منزل مقصود کا اسی کو سراغ
 اندھیری شب پر ہے چیتے کی آنکھ جس کا چراغ
 اها اک ته ایکئی اسان وٹ آهي، پر من کی ٹیک ڪرڻ جي
 ضرورت آهي جنهن لاءِ علامہ اقبال چئی ٿو:
 کھول آنکھ زمین دیکھ، فلک دیکھ، فضا دیکھ
 مشرق سے ابھرتے ھوئے سورج کو ذرا دیکھ
 اهو ڏسڻ ٻي، جي اکين سان نه هجي-رب پاک هر ڪنهن کي
 پنهنجو عقل و فہر ڏنو آهي-تنهن لاءِ ڪڏهن پنهنجي اکين کي به
 استعمال ڪرڻ گھرجي-ان لاءِ علامہ اقبال چيو آهي:

دیکھ تو زمانے کو اگر اپني نظر سے
 ا فلاک منور ہون تيرے سور نظر سے

پر افسوس اچ جو نوجوان رکو ٻين جي چوڻ تي حرڪتون
 ڪري پاڻ کي وجائي رهيو آهي، جيڪر سئين ڳالهين تي عمل ڪري
 ته منزل سندس مقدر آهي- چاڪاڻ ته جڏهن اقبال اچ تائين به اسان
 کان نا اميد ڪونهي ته اسان چو جلدی پنهنجا هيئار ڦتا ڪريون، اسان
 کي مشڪل کان ڪڀائڻ نه بکپي ۽ نا اميدي کي ويجهونه اچ ڏنو
 وڃي، جيئن ته علامہ اقبال چيو آهي:

نهين نا اميد اقبال اپني کشت ويران سے
 ذرا نمر هو تو یه مٺي بڑي زرخيز ھے ساقي

اقبال جي شاعريءَ جو لب و لمجو

اقبال تي هن وقت تائين ايترو ڪجهه لکيو ويو آهي جو شايد ئي کو اهڙو پھلو يا پاسو بچيو هجي جنهن تي وڌيڪ ڪجهه لکي يا ڪا ڳالهه وڌائي سگهجي. البت زمانيءَ گذرڻ سان سندس ڪلامر جي اهميت ۽ معني ۾ اضافو ٿيندو رهندو ۽ سندس ڪلامر جي معنوitet جا تهه ڪلندارهنداء. اهوئي سبب آهي جو ڏينهن ڏينهن اقبال شناسي ۾ اضافو ٿيندو پيو وڃي. وڌي شاعري هونءَ به زمان ۽ مکان جون حدون اورانگهي اڳتي وڌندي رهنديءَ آهي. پر نهايت ئي افسوس سان چوڻو ٿو پئي ته سنديءَ ۾ ايديءَ وڌي شاعر تي مواد نه هجڻ جي برابر آهي. چند آگريں تي ڳڻ جي ترا ڪتاب آهن-آخر ايديءَ وڌي شاعر جي شاعريءَ کي ڇو نظر انداز ڪيو ويو جيڪا ڪنهن خاص وطنiet ۽ علاقئي سان تعلق نه ٿي رکي، جنهن جون حدون زمين جي حدن کان مشي آفاق تائين پهتل آهن. هونءَ ته چوڻ وارن اهو به چيو ته اقبال صرف مسلمانن جو شاعر آهي انهيءَ ڪري کيس آفاقتني يا عظيم شاعر نه ٿو چئي سگهجي. ته ڇا وڌي شاعري مسلمانن کي خطاب نه ٿي ڪري، ڪري سگهجي ٿي-آفاق ته پاڻ کان ئي شروع ٿيندو آهي، اهو ته هڪ سفر آهي جيڪو پاڻ کان شروع ٿي ٻين تائين پهندو آهي، پوءِ جيڪڏهن انهيءَ وج ۾ مسلمانن جي ڳالهه اچي ٿي ته ڪهري اربع خطاءَ ٿي پئي-اقبال مسلمان آهي اسلام کي ئي هو ڪائنات جي سڀ

کان وڈی حقیقت سمجھئي ٿو ۽ انهیءَ ہر سندس تخلیقی عمل سات
 ڏئی ٿو ۽ جیڪڏهن اهڙا نظر ۽ نغما چورائی ٿو، جنهن سان مسلمان
 ہر پنهنجي وڃايل ساک کيوري نئين سر بحال ڪرڻ جي تمنا ۽
 جوش جڏبو پيدا ٿئي ٿو ته آخر ان ہر ڪھڙو ڏوھ آهي. اقبال اردوءَ
 جوا هو واحد شاعر آهي، جنهن جولهجو باقي اردو شاعري کان
 مختلف ۽ نئون آهي، جيڪو اقبال کان اڳ ڪنهن به شاعر کي نصيٽ
 ٿي نه سگھيو، موضوع جي لحاظ کان به، تم لفت جي لحاظ کان پڻ
 اقبال جي شاعري جي لفت ته چڻ شاعريءَ جي آهي ٿي نه سندس
 ڪلام کي پڙهي حيرت به ٿئي ٿي ته اهي لفظ ڪيمئن پنهنجو اثر
 ڏيڪارين ٿا-انهن لفظن جي استعمال کي ڏسي اقبال جي تخلیقی عمل،
 جنهن جي ڪرب ۽ پيرڙا مان هو گذريو هو، داد ڏين ۽ سندس جيان
 پيرڙا ہر رهجن کان سواءِ دل رهي نه ٿي سگھي-ان دور ہر واقعي اهڙي
 نئين قسم جي شاعري، شاعريءَ جي دنيا ہر هڪ نئون ۽ انوکو اضافو
 ۾ وري موضوع به اهڙا جنهن کي تخلیقی عمل ہر آئڻ جھڙي تھڙي
 شاعر جي وس جي ڳالهه نه هئي. ڏنو ويچي ته گھشو ڪري ماڻهو ڪا
 به نئين ڳالهه يا ڪو نئون شعرو ڪرڻ کان لنوابيندو آهي ۽ انهن ٿي
 گھسليل پستيل موضوع، گهاڙيتن ۽ ميترن تي پنا ڪارا ڪندو آهي
 جنهن جو نتيجو يا ته نڪرندو ئي ناهي يا ڪڏهن ڪڏهن واهم واهم
 تائين ئي محدود رهجي ويندو آهي معاملو ڪڏهن آه! تائين پهچي نه
 سگھندو آهي-aho جوهر تڏهن ظاهر ٿيندو آهي جڏهن فنڪار بين جي
 گس کي چڏي پنهنجو الڳ گس ٺاهي ٿو ۽ نوان تجربا ڪري انهن ہر
 پنهنجي حيشيت ميرائي ٿو. اهو ساڳيوني ڪراقبال شاعريءَ ہر ڪري
 ڏيڪاريyo-اها ڳالهه به درست آهي ته اقبال کان اڳ اقبال جي لب و

لهجي جهڙو ٿورو لهجو اڪبر پيدا ڪري چڪو هو. پراهو ايڏو اثرائتو نه هو نتيجي طورا ڪبر صرف طنز ڪندوئي رهجي وييءَ معاملو صرف تاني تنکي تائين ئي رهيو ۽ اڳتي نه وڌي سگهييو، پراها ڳالهه به صحيح آهي ته اقبال تي اڪبر جا گهڻا اثرات آهن.

يورپ تي طعني ۽ توک جو ڪم اڪبر ئي شروع ڪيو ۽ ان دور ۾ جڏهن سر سيد احمد خان ۽ شاعريءَ ۾ مولانا حالي نڀرل شاعريءَ جو نعرو هئي ميدان ۾ لٿو ته:
آڻ حالي آب پيروي مغربي ڪرين

ته اڪوريت سندن پيروي ڪڻ لڳي-شڪست جو فلسفو به عجيب آهي يا ته ماڻهو شڪست کائڻ کان پوءِ صفحه هستيءَ تان متجمي ويندو آهي يا چند فائدن جي ڪري دشمن جو آلا ڪار ٻنجي سندس مفادن لاءِ استعمال ٿيندو رهندو آهي. اهڙي ماحالو ٻر قوم جي اڪابرن ۽ ڏاهن تي اها ذمه داري عائڻ ٿيندي آهي ته قوم کي ڪهڙي گس تي ٿا هلائين-سرسيد وارن تي مغرب جي پيروي جو اعلان ڪري ڇڏيو هو ۽ پنهنجي بتا انهيءَ ۾ ئي سمجھي هئاؤن انهيءَ ڪري پنهنجون سموريون صلاحيتون انهيءَ ۾ ئي صرف ڪري رهيا هئا. نتيجو اهو نكتو ته مسلم نوجوان پنهنجي روایت کان ڏور ٿيندو وييءَ-اهڙي ماحالو ٻر جي ڪڏهن اڪبر ۽ اقبال پيدا نه ٿين ها ته هوند اسان جو حشر الائي وڃي ڪهڙو ٿئي ها.

اقبال اسانجي تهذيب ۽ روايت جو امين آهي-سندس بي حين روح تڙپي اٿيو ۽ انهيءَ تڙپ ۽ بيهيني مان جيڪو شعلو نكتو انهيءَ، شعلي جو نالو اقبال جي شاعري آهي، انهيءَ شعلي ئي کائنس "شكوه".

”جواب شکوه“ ۽ ”مسجدِ قرطبه“ جھڙا عظيم نظر لکرايا.

اقبال جي ابتدائي شاعريه کي ڇڏي بال جبريل جي شاعريه تائين ڏسجي ته معلوم ٿيندو ته اقبال اهو واحد شاعر آهي جنهن کي پنهنجي ماضيء جي عظمت جو ۽ موجوده شڪست جو پيرپور احساس ۽ تڪليف آهي-مغرب جي عروج ۽ سائنسی ايجادن، جن انساني زندگيء جي قدرن کي ئي الائي ڪشي جو ڪشي پهجائي ڇڏيو- انهيء دور ۾ اقبال مغرب جي مخالفت ڪري چڻ مسلمانن جي نئين سر نشآء الشانيء جو اعلان ڪري ڇڏيو-aho ايڏو وڏو ڪم روایتي انداز واري لب و لهجي واري شاعري ۾ ڪرڻ ناممڪن هو- انهيء لحاظ کان ڏٺو وڃي ته چڻ وقت جي حالتن ۽ سندس تاريخي شعور ئي کائنس انهيء لهجي جي شاعري ڪرائي جيڪو بالڪل فطري عمل هو، اهوئي سبب هو جو اقبال کي اردو شاعريه جو خدائ سخت شاعر مير تقى مير به پسند نه آيو جنهن چيو هو:

تا حشر جهان مين ميرا ديوان رهے گا

سبب اوهان جي سامهون آهي- انهيء جو اهو مطلب هر گز ناهي ته مير جي شاعري رڳو جذبي جي شاعري آهي ۽ فكري ناهي، بلڪے مير پهريون شاعر هو جنهن کي غالب جھڙي اناپسند شاعر به پنهنجو استاد مڃيو هو:

ريختے کے تهئي استاد نهين هو غالب
کہتے هين اگلے زمانے مين کوئي مير بھي تها
پر اقبال کي جيڪو ڪم ڪرڻ هو انهيء لا، مير وارو لهجو
هن لا، مناسب نه هو، اقبال کي اردو شاعريه ۾ جيڪڏهن ڪو شاعر

پسند هو ته اهو مرزا غالب هو، جنهن جي شاعري ہر ندي گندھ جي
مسلمانن جي تباھي ۽ شڪست وريخت جو الميو بيان ٿيل آهي ۽
غالب انهيء ۾ شڪست جو اکين ڏئو گواه پڻ هو انهيء ڪري غالب جو
اسلوب به سندس هر عصرن کان نرالو ۽ فڪري آهي. شايد انهيء
فڪري اسلوب جي ڪري اقبال کي غالب پسند آهي. انهيء محبت جو
اظهار اقبال پنهنجي هڪ نظر ہر ڪيو آهي:

فڪر انسان پر تري هستي سے یہ روشن ہوا
ہے پر مرغ تخيل کي رسائی تاکجا
تها سراپا روح تو، بزمر سخن پيڪر ترا
زيب محفل بھي رها، محفل سے پنها بھي رها
تيريَ فردوس تخيل سے ہے قدرت کي بهار
تيريٰ کشت فڪر سے اگتے هين عالم سبزه دار
زندگي مضمُر ہے تيريٰ شوخني تحرير مين
تاب گويائي سے جنبش ہے لب تصوير مين
شايد مضمون تصدق ہے تيريَ انداز پر
خنده زن ہے غنچه دلي گلِ شيراز پر.

مٿين شعرن مان اندازو لڳائي سکهجي ٿو، ته اقبال کي غالب
جي اسلوب سان ۽ سندس فڪرمند طبيعت سان ڪيڏونه چاھه هو.
گويا غالب جي فڪر ۽ اسلوب جي ٻي ڪھڙي اقبال آهي -

گھٺائي ماڻهو جن کي اقبال جي فڪر سان بعض آهي اهي
سندس استانييل جي آر وئي اقبال تي تنقييد ڪندا آهن، هن جو اعتراض
اهو به آهي ته اقبال جذبن ۽ محسوسات جو شاعر ناهي، جيڪي اصل
بر شاعري، جو روح هوندا آهن، انهيء ڪري هو اقبال کي شاعر جي

حیشیت سان نه بلکے فلسفی جي حیشیت سان میجیندا آهن، اها پلا
کھڑی شاعری آهي جیکا گوشت پوست جي عورت کان خالي هجي،
جیکا مائھو، جي جبلی ۽ فطري جذبن کان وانجهيل هجي جذهن دنیا
جا اڪثر شاعر ان جي ڳالهه ڪن ٿا ته پوءِ اقبال ان کان منهن ڇو ٿو
موزی؟ ۽ اها کھڑی قسر جي شاعری آهي جنهن ۾ ریگو مسلمان لاءِ
آهن و زاریون ۽ وری دنیا تی چائجی وڃڻ جا ارادا ظاهر ڪیا وڃن ٿا.

اقبال کی گوشت پوست جي عورت سان کا دلچسپی ناهی:

تورد نورد شوق؟ هے منزل نہ کر قبول
لیلی بھی هر نشین هو تو محمل نہ کر قبول

جذهن ته قیس سچی عمر جھنگل، بیابانن ۾ لیلا جي ڪي
رلندو رھيو، پر اقبال اھڙي عورت کان ڪوهين دور آهي، واقعی اها ته
عجبیب قسم جي شاعری آهي، انهی، جي جاءه تی هو، جدوجهد، اڳتی
وڏڻ جي جذبی، پنهنجی ماضی، جي ورثی کی یاد ڪرڻ، ۽ انهن سینی
شین کان اڳتی ڪائنات کی تسخیر ڪرڻ جي ڳالهه ڪري ٿو ۽ انهی،
وج ۾، جیکو به اچی ٿوانهی، کی اقبال یک جنبشِ قلم سان رد
ڪري ٿو-هو ڪائنات جو حریف آهي انهی، کی فتح ڪري پنهنجی
اصل مالک سان ملن چاهی ٿو، ڇو ته، ڪائنات سندس مالک تائين
پهچڻ ۾ رندک وجھی ٿي.

حیرت وٺندی آهي جذهن اھڙي قسم جي خیالن جو اظهار
کو ٻيو شاعر ڪندو آهي، ته ڳالهه نه ٺندی آهي، هتون چن مذاق
لڳندي آهي، نظر جي وحدت جو اهو تاثر ڪو نه ٺندو آهي، جیکو
اقبال جي خیالن جي مخصوص سندس عجبیب و غریب لفظن کی پرڙی
ٺیندو آهي، شاید اهو لهجو قدریت شاعری، ۾ صرف اقبال لاءِ ئی
بچائی رکيو هو.

اقبال جي شاعري ۽ جمهوريت

هونه ته اقبال جي شاعري جي سفر ۽ سندس ذهنی ارتقا، هر ڪيتائي موڙ ۽ ڪيتريون اهڙيون تبديليون آيو، جڏهن هو ڪنهن موضوع تي پنهنجو زاویه نظر تبديل ڪري ڇڏي ٿو- يا ان کي هميشه لاءِ ترك ڪري ڇڏي ٿو- پر ڪڏهن کو بنادي ۽ انساني مسئلو اهڙو به هوندو هو جنهن کان بنھه لاتعلقي وارو رويو اختيار ڪري ڇڏيندو هو-اهڙي، طرح پهرين ڳالهه جي ڏس ۾ وطنیت جي موضوع کي مثال طور پيش ڪري سگهجي ٿو- جڏهن هو وطنیت کان مسلم قومیت ۽ وري مسلم قومیت کان اسلام جي هڪ انقلابي تصور تائين پهچي ٿو- جڏهن ته سندس انقلابي تصور جديد انقلاب جي هر تعريف کان مختلف سمت اختيار ڪري ٿو، اهڙي طرح ٻي ڳالهه جو مثال سندس شاعري، جي ماهیت کي قرار ڏئي سگهجي ٿو، جتي هو فطري شاعر هجڻ جي باوجود ۽ مغربي ادب، فلسفی جي ذهين شاگرد هجڻ جي باوصف شاعري جي عامر موضوعن، انساني جذبات، معاملات سان ڪو واسطو رکن نه ٿو گهري- سندن ڪلام جي اها نوعیت کيس مختلف شاعر بئائي ٿي- اها عجیب ڳالهه اهي ته اقبال جي شاعري ويهين صدي جي بين الاقومي تصورن، فلسفن، دنيا جي سياسي، معاشي تعبيرن جي روشنی هر جن اعليٰ سياسي شعور جو اظهار ڪري بي ان نديي ڪند جي سياسي ۽ ذهني زندگي، کي کهئي حد تائين متاندر ڪيو

آهي-جمهوريت، برطانيه جي نظامِ سياست جو بنیاد آهي، پر جمهوريت ئي هك اهڙو موضوع آهي جنهن کان اقبال هميشه لاتعلق، جو اظهار ڪيو آهي، پر جيڪڏهن ڪٿي ان جو ذكر سندس ڪلام هر آيو آهي، ته اقبال ان کي مغربي نظامِ جمهوريت جي حوالي سان طنز ڪري رد ڪيو آهي-سندس هي شعر ڏسو جيڪي جمهوريت جي موضوع تي چيل آهن.

هے وھي سازِ کھن مغرب کا جمهوري نظام
جس کے پردون میں نہیں غیر از نوائے قیصري

دیو استبداد جمهوري قبا میں پائے کوب
تو سمجھتا ہے، یہ آزادی کی ہے نیلم پری
مجلسِ آئین و اصلاح و رعایات و حقوق
طب مغرب میں منہ میٹھے اثر خواب آوري
گرمئي گفتار اعضايے مجالس الامان
یہ بھی اک سرمایہ دارون کی ہے جنگِ زر گري

اس سراب رنگ و بو کو گلستان سمجھا ہے تو
آہ اے نادان قفس کو آشیان سمجھا ہے تو

اس راز کو اک مرد فرنگي نے کیا فاش
هر چند کے دانا اسے کھولا نہیں کرتے
جمهوريت اک طرز حکومت ہے جس میں
بندون کو گنا کرتے ہیں تولا نہیں کرتے

تونے کیا دیکھا نہیں، مغرب کا جمہوری نظام
چہرہ روشن، اندر وون چنگیز سے تاریک تر

هر نے خود شاہی کو پنهانچایا ہے جمہوری لباس
جب ذرا آدم ہوا ہے خود شناس و خودنگر
یہاں مرض کا سبب ہے غلامی و تقلید
وہاں مرض کا سبب ہے نظامِ جمہوری

جلال پادشاہی ہو کے جمہوری تاشا ہو
جدا ہو دین سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی

گریز از طرزِ جمہوری، غلامِ بختہ کارے شو
کہ از مفرزِ دو صد خر، فکرِ انسانی نہی آید

فرنگ آئینِ جمہوری نہاد است
رسن از گردن دیوے کشاد است

زمن ده اهلِ معنبر را پیامے
کے جمہور است تیغ بے نیامے

ہائی توزی اقبال مغرب جی نئین علم ہے فکر، سائنسی
انکشافن ہے سیاسی ہے معاشی تصورن مان کیترو بہ فائد و ورتو هجی،
یا پنهنجی ابتدائی شاعری ہر جنرل او دائر گورنر پنجاب جی شان ہر
قصیدو بہ چونہ لکیو هجی؟ پر ہو مغرب جی سیاسی تسلط ہ سرمایہ

داري سان سموری زندگي جنگ ڪندو رهيو. هن وطن پرستي، واري
 دور ۾ به ان غاصبائي نظام کي ننديو هو-ان دور ۾ به هن غلامي جي
 خلاف جي ترو لکيو ۽ آزادي ۽ حریت جو، جيڪو روح نديي ڪند ۾
 ڦو ڪيو، ته ان جو اصل نشانو برطاني اقتدار ۽ سندس برصغیر تي
 تسلط ئي هو، ۽ جڏهن اقبال وطنیت جي تصور کي تڏي مسلم قومیت
 جو تصور اختيار ڪيو، تڏهن ته هن پنهنجي پوري وجود سان مغرب
 جي پوري سرمایه داري نظام جي خلاف پنهنجو قلم استعمال ڪيو-
 هي مختصر احوال ان جو ثبوت آهي، ته شروع کان وئي اقبال جي ذهن
 ۽ مزاج ۾ مغرب جي جمهوري نظام جي ڪا گنجائش ڪونه هئي.
 اسانجن ڪجهه نقادن اقبال جي ذهني ۽ سیاسي شعور جي ارتقا ۾ ان
 موڙ کي جغرافیائي قوم پرستي کي ترك ڪري مسلم قوم پرستي جي
 حق ۾ فيصلی سان ڳندييو آهي- انهن ۽ جي خیال مطابق جيئن ته جغرافیائي
 قوم پرستي جي نتيجي ۾ اقبال کي نندیي ڪند ۾ برطاني غلامي کان
 آزادي حاصل ڪرڻ کان پوءِ، برصغیر جي مسلمانن کي هندن جي
 غلامي ۾ اچڻ جو خطرو هو ۽ انهي سبب ڪري جمهوري نظام کان
 اقبال خوش نه هو، انهيءَ ڪري هن مسلم قوم پرستي، جي تصور کي
 اختيار ڪيو-پاڪستان کي وجود ۾ آڻ جو سبب به اهوي قوم
 پرستي وارو تصورئي هو-حيرت آهي ته انهن نقادن اهو بلڪل نه
 سوچيو ته اقبال هڪ مسلمان گھرائي جو فرد آهي ۽ سندس تربیت ۾
 اسلام سان محبت ۽ عقیدت جو اهو جذبو سامهون هو، جيڪو نندیي
 ڪند ۾ اچڻ به اڪثر مسلمان گھرائڻ جي تعلیم ۽ تربیت ۾ ڏسي
 سگهجي ٿو-خود بانگ درا جي ابتدائي نظمن ۾ اقبال جن اصحابن رضه
 ۽ اسلامي تاريخ جي شخصيتن جي حوالي سان گھشي محبت ۽ عقیدت

جو اظهار ڪيو آهي، اهو سندس اسلامي تشخض جوئي ثبوت آهي ۽
اهو بنیاد آهي، جيڪو بانگ درا جي آخری نظمن ۾ پھریون جمال
الدين افغانی جي عالم اسلام جي اتحاد جي تحریک ۽ وري بال جبریل
كان وئي ارمغان حجاز تائين بين الاقوامي اسلامي برادری جي تصور جي
مختلف تعبيرن تائين فطري سفر ڪيو.

ڪلامِ اقبال، ان ڳالهه جو شامد آهي، تم اقبال جي ذهنی ۽
فكري سفر ۾ ابتدائي شاعري جي هڪ ٻن نظمن کانسواء ڪڏهن
برطاني حڪومتي نظام يا مغربی سرمایه داري نظام جي باري ۾ ڪا
تبديلی ڪونه آئي-هن ان کي هميشه نفترت جي قابل ئي سمجھيو-
جهڙي طرح، هو ان جي جمهوري نظام کي شدت سان رد ڪري ٿو-
اهڙي شدت سان سموروي مغرب جي حڪومتي نظام ۽ سرمائيداري
نظام کي به ٿڏي ٿو چڏي، ان موضوع يا مسئلي تي سندسن پوري
ذهني سفر ۾، نه ڪڏهن ڪو تضاد ملي ٿو ۽ نه ئي ڪنهن قسم جو
شك شبهو-مغربي نظام حڪومت ۽ معيشت کان اهو نفترت جو نتيجو
ئي هيو، جڏهن ڪجهه عرصي لاء روس جي اشتراكى انقلاب کان
متاثر رهيو، ڇو ته ان جو هڪ رخ مغرب جي ظالمائي نظام خلاف
استعمال ئي رهيو هو، جنهن سان غلامر قومن جي آزادي جي جدو جهد
کي هئي ملي رهي هئي ۽ ٻيو رخ مغرب جي خون خوار سرمائيداري نظام
جي خلاف موثر احتجاج جي صورت اختيار ڪري حڪو هو- هڪ
نديڙي عرصي ۽ اقبال جي شاعري، جي هڪ مختصر دور جي، انهي،
تأثر جي ڪري ترقى پسند تحریک جي ڪجهه نقادن اقبال دني
اشراكى فكر جو حامل قرار ڏين لاء، ننهن جوئي جو زور لڳايو هو-
ڪٿي تم انهن نهايت بد ديانتي، سان ان دور کان ٻو، جي ساعري سان

اشتراکیت تی تنقید ٿیل نظمن مان، ڪجهه مصرعن کی ان جي اڳ پٺ هیٺ مٿی ڪري، پنهنجي دعوا جي ثبوت ۾ استعمال ڪرڻ جي ٻارائي ڪوشش جاري رکي هئي، ”ابليس کي مجلس شوري“ ان جو عامر مثال آهي پر انهن جي بدنصبيه جي ڪھڙي ڳالهه ڪجي، جڏهن اقبال جي سموری ڪلام ۾ هڪڙي مصرعه به مارڪسي فڪر، ان جي جڳ مشهور جدلپياتي اصول ۽ معاشي فلسفة جي حق ۾ نه ٿي ملي ته سندن دل جو غبار ته ٻاهر نڪرڻو ئي هو، پراشتراكی انقلاب جي ان مغرب دشمن ڪردار جي ڪري ڪلام اقبال ۾ جمهوريت جو ذكر ته نه، البت جمهور جو ذكر هڪ به دفعو مثبت انداز ۾ آيو آهي، جنهن مان عامر ماڻهو جي حڪومت يا روس ۾ پرولتاري حڪومت جي دعويي جي طرف اشارو مقصود آهي- جڏهن به، اقبال جمهور يا مسلم جمهور جي اصطلاح استعمال ڪئي آهي، ته ان جو مطلب عوامر يا مسلمان عوامر آهي، سڌو سنئون اقبال ان اصطلاح کي بانگ درا ۽ ارمغان حجاز ۾ رڳو ٻه پيرا استعمال ڪيو آهي.

سلطاني، جمهور کا آتا ہے زمانہ
جو نقشِ کھن تبر کو نظر آئے مثادو.

نغمہ، بيداري، جمهور ہے سامان عيش
قصہ خواب آر و سکندر و جمر کب تلک

انهن پنهني شعرن کان علاوه بالواسطه طور تي جتي اقبال روس جي انقلاب کي ساراهيندي نظر اچي ٿو، آهي مقام به ٻن دفعن کان

وڈیک نہ ٿا اچن.

پرانی سیاست گری خوار ہے
زمین میر و سلطان سے بیزار ہے
گیا دور سرمایہ داری گیا،
تماشا دکھا کر مداری گیا،
گران خواب چینی سنبھلنے لگے
ہمالہ کے چشمے ابلنے لگے.
کب ڈوبے گا سرمایہ پرستی کا سفینہ
دنیا ہے تیری منتظرِ روزِ مکافات

پر آخر کار ان مختصر عرصی کان پوءِ اشتراکیت ۽ اشتراکی
انقلاب ٻنهی کی، هو مغرب جی ترکش جوئی هک تیر چائائی ٿو
کارل مارکس، اشتراکیت، روس جی انقلاب ۽ انہن جی جمہور کی
مزدورن جی ڊکٹیٹر شپ قرار ڏئی انہن کی به مغرب جی جمہوری
نظامِ جیان حقارت مان ٿڏی ڇڏی ٿو۔

جمہور کے ابلیس ہیں ارباب سیاست
باقی نہیں اب میری ضرورت تھے افلک

زمامِ کاراگر مزدور کے ہاتھوں میں هو پھر کیا
طريقِ کوہکن میں بھی وہی حیلے ہیں پرویزی۔

پنهنجی هک نهایت بنیادی ۽ اہم نظم "ابلیس کی مجلس
شوری" یہ هو دنیا ہر راجعِ الوقت سینی نظامن کی بلا امتیاز ابلیسی

نظام چاٹائی تو ان ۾ هو ابلیس جي زیان کان اشتراکیت کی مُزدکیت جو بروزن چاٹائی، ابلیسی نظام لاءِ فتنو یا خترو ڪنهن مغربی یا اشتراکی عوام جی ڊکٹیترشپ کی نہ بلکے اسلام کی چاٹائی تو.

کب ڈراسکتے ہیں مجھکو اشتراکی کوچہ گرد
یہ پریشان روزگار، آشفتہ مفر، آشفتہ مو

ہے اگر مجھ کو خطر، کوئی تو اس امت سے ہے
جسکی خاکستر میں ہے اب تک شرار آرزو
حال حال اس قوم میں اب تک نظر آتے ہیں وہ
کرتے ہیں اشکِ سحر گاهی سے جو ظالم و ضو
جانتا ہے جس پر روشن باطنِ ایام ہے
مُزدکیت فتنہ، فئردا نہیں، اسلام ہے۔

پر ساری زندگی اسلام سان وابستگی ۽ ان جی شعور جی نئین منزلن کان گذرندی به اها ڪيڏي نه اهم حقیقت آهي، تم اقبال پنهنجي ڪلام ۾ جمهوریت جی اسلامی تصور یا اسلامی جمهوریت، جی حق ۾ به ڪائي ڳالهه نه ٿو ڪري-هون، نه تم اسانجن سمورن جدید مورخن، سیاسی مفکرن ۽ دانشورن اسلام جی پھرین دور، مدینی جی ریاست جی شروعاتی دور ۽ خلافتِ راشدہ جی دور کی مغربی جمهوریت جی مقابلی ۾ ڪنهن نه ڪنهن انداز کان ڪٿي "روحاني جمهوریت" یا "اسلامی سورائیت" یا هڪ چونڊیل مجلس جی حوالی سان جمهوري طرز حکومت جی هڪ جهرائي یا اڪثر اسلام جی عین مطابق قرار ڏنو آهي، پر ڪلامِ اقبال ۾ اسان کي

کنھن لھاظ کان بھ جمھوریت جو حوالونہ تو ملي-البت اقبال
ملوکیت، بادشاھت ۽ دکٹیرشپ جی خلاف پنهنجو رد عمل کئی
نے کئی ضرور ڏیکاریو آهي، پر وڌی مزی جی ڳالھه اها آهي، ته هو
اسلام ۽ تاریخ اسلام جی حوالی سان بادشاھن ۽ امیرن کی ان کان
الگ ڪري بیهاري تو ۽ کن هندن تي وڌی پرجوش انداز ۾ انھن جو
ذکر ڪري تو:

دل همارے یادِ عهدِ رفتہ سے خالی نہیں
اپنے شاھون کو یہ امت بھولنے والی نہیں

ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود و ایاز
نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نواز

گو فقر بھی رکھتا ہے اندازِ ملوکانہ
ناپختہ ہے یہ پرسویزی بسے سلطنتِ برویز

کھان سے تو نے اے اقبال سیکھی ہے یہ درویشی
کہ چرچا بادشاھوں میں ہے تیری بسے نیازی کا

کیا دبدبہ، نادر، کیا شوکتِ تیموری
ہو جاتے ہیں سب دفتر غرقِ منے ناب آخر

دنیا سے دون کی کب تک غلامی
یا راہبی کر، یا بادشاہی

اے لاالہ کے وارث باقی نہیں ہے تجھہ میں
گفتارِ دلبرانہ، کردارِ قاہرانہ

یا سنجر و طفرل کا آئینِ جہانگیری
کیا مردِ قلندر کے اندازِ ملوکانہ

عجب نہیں کہ مسلمان کو کچھ عطا کر دے
شکُوہِ سنجر و فقر جنید و بسطامی

‘

رہے نہ ایک و غوری کے معزے باقی
ہمیشہ تازہ و شیرین ہے نغمہ، خسر و

تھا جہان مدرسہ شبیری و شہنشاہی
آج ان خانقاہوں میں ہے فقط روپاہی

شوکتِ سنجر و سلیمان، تیرے جلال کی نمود
فقیر جنید و بایزید تیرا جمال سے نقاب

خودی کو جب نظر آتی ہے قاہری اپنی
یہی مقام ہے کہتے ہیں جس کو سلطانی

خودی هو زنده تو ہے فقر بھی شہنشاہی
نہیں ہے سنجرو طغول سے کمر شکوہِ فقیر

اس مرد خود آگاہ و خدامست کی صحبت
دیتی ہے گداوہ کو شکوہ جم و پرویز

جیکڏهن توهان انہن ۾ سندس هم عصر حڪمرانن کی
شامل ڪندو جن ۾ پوپال، حیدرآباد، ائلی ۽ افغانستان جا حڪمران
اچی وڃن ٿا ته توهان کی اهي اعتراض به ترت یاد اچي ويندا، جيڪي
ترقي پسند نقادن اقبال کي اشتراكی ثابت ڪرڻ جي مهم هر ناڪاميء
کان پوءِ شاهم پرست، ملوڪ پسند ۽ امریت جو چاهیندڙ ثابت ڪرڻ
لاءُ زور شور سان لڳایا هئا- جڏهن ته اقبال گھٹو ڪري فقر جي حوالي
سان مسلمان بادشاہن کي عامر بادشاہن کان الگ الگ ڪري رکيو
اهي، پر اقبال مسلمان بادشاہن کي ٻن ٿولن هر ورهايو اهي، هڪرا
اهي، جن اسلامي شعار ۽ قرآن جي عدل و انصاف ۽ خدا ترسی، کي
اپنائي رکيو ۽ پيا اهي، جن پنهنجي اقتدار ۽ نفس جي پوها هر ٻان کي
غرق ڪيو، پر اها هڪ حقیقت اهي، ته اقبال کي جمهوریت کان
وڌيڪ دلچسپي، انہن مسلمانن بادشاہن سان اهي، جيڪي اهو
سمجهن ٿا، ته سلطنت اهل دل جو فقر اهي- ساهي ناهي- ڏنو وجي ڦـ
مسلمان دنيا جو ڪوئي غير جانبدار مورخ ۽ سیاسي مفکر به مدیني
جي ریاست کي بادشاہي چائائي نتو سکهي ۽ نه ئي خلفا، راسدين جي

خلافت کی. منو گیت جو عمل ته اسلام جی تاریخ ہر حضرت امیر
معویہ رضے جی حکومت کان شروع نئی تو۔ گاںہ ہی، آہی ته اقباز
جی حکمرانی، جی تصور ہ طرز حکومت کی سمجھنے لاء ضروری
ہی ته مندس ماٹھپی جی تصور ہ انسانیت جی معیار کی سامنون
رکھو وچی، جیکو مندس اکیدیل بہ آہی، حامل قرآن بہ ہ صاحب
خودی بہ سماں صور ہو ہکے هند نکی تو ته، مسلمان جو دین نہ
قومی ہی ہے نسلی نہ ذاتی، بلکے خالص صورتی انسانی آہی۔
خالص صورتی انسانی ایش آہی ته قرآن مجید سینی انسان جی
حدیث لاء نازل گھو ویو آہی ہ همیشہ انسان کی اسلام جی دعوت
ڈیند و رہندو، ته جیشن ہو رنگ نسل زمین، زیان ہ طبقاتی تعریف کان
مئی نئی، ایش نئی وچی جیشن تخلیق جو مقصد ہ مقصود الاهی آہی جان
جو مصنب در گز ہونے آہی، ته بھائز دنیا جی سینی ماٹھن کی کنہن
خاص مذہب، دین یا ملکے طرف سدی تو، بلکے ہک اعلیٰ انسان
ئی جی ان معیار طرف دعوت ڈئی تو، جیکو نہ اصل ہر عربی آہی نہ
عجمی نہ گارو آہی نہ گورو، ابنت ان مان مراد اهو ماٹھو آہی، جیکو
رکھو قوت ہ جلت جی گری ماٹھو نہ ہجی، بلکے جنہن کی ماٹھپی
کان بے مئی ٹئے لاء جدوجہد گرنی یوندی آہی۔ جنہن کی اقباز
کڈھن مرد مسلمان، کڈھن مرد مجاہد، کڈھن مومن ہے کڈھن
صاحب معراج جو امین چائایو آہی۔ شاید حتیٰ اها گاںہ پڑائے جی
ضرورت نہ ہی رہی، ته قرآن ہ حدیث جی حساب سان دنیا جو ہر
مسلمان اهو چائیںد و آہی، ته اللہ و ت ایمان وارو اهو آہی، جیکو
ستقی آہی ہ اها نئی اها شرط آہی، جیکا نہ مغرب جی کنہن نظام

جي تاریخ کان، جیکا یونان ۽ رومر کان هلي موجوده جمهوریت تائین پهچي ٿي، پوري ٿئي ٿي ۽ نه اشتراڪيت جي ڊڪٽيٽرٽپ سان جنهن اقبال جي پيشنگوئي مطابق رڳو 80 سالن جي اندر ئي اندر پاڻ کي کوکلو ڪري ڇڏيو آهي هيء شرط ته صرف مؤمن ٿيڻ سان پوري ٿيندي آهي-مؤمن جيکو هڪ خاص ماڻهو هڪ خاص انسان ۽ هڪ خاص مسلمان بشجع جو نالو آهي، اهو جيکو تقويل جو صاحب هجي هتي پهچي اسان کي اقبال جي جمهوریت کان بيزاري جو پتو پئي ٿو ۽ اهو راز اقبال جي ڪلامر ۾ هند وکريل پيو آهي-حضر راهه ۾، طلوع اسلام ۾ ذوق و شوق ۾، ساقي نامه ۾، مسجد فرطبه ۾، مؤمن ۾، مرد مسلمان ۾، هر هند انهن جون صفتون پکڙيون پيون آهن، جنهن جي بنیاد تي اقبال جا خواب ۽ تمنائون ايندڙ وقت جون خوشخبريون بشجي پون ٿيون. مان انهن سڀني نظمن مان، صرف هڪ نظر مان، هتي سندس تمنا جي هڪ جهله ڪيش ڪري رهيو آهيان،

تے جیئن گالہ واضع نی پئی:

آب روانِ بُر تیرے کنارے کوئی
دیکھ رہا ہے کسی اور زمانے کا خواب

عالمر نو ہے ابھی پرداز، تقدیر میں
میری نگاہوں میں ہے اس کی سحر بے حجاب
پرداز اٹھادوں اگر چہرہ، افکار سے
لانہ مسکے گا فرنگ میری نوازوں کی ناب
جس میں نہ ہو انقلاب موت ہے وہ زندگی

روح امر کی حیات کش مکش انقلاب
 صورت شمشیر ہے دست قضا میں وہ قوم
 کرتی ہے جو هر زمان اپنے عمل کا حساب

جمهوریت کی اقبال ایدو چیھو رسائیندڙ سمجھی ٿو، جو
 فکر جی آزادی تائین کی نامحمدود چاثائی ٿو، جیکو جمهوریت جو
 اصل فلسفو آهي:

اس قوم میں ہے شوخی اندیشه خطرناک
 جس قوم کے افراد ہون ہر بند سے آزاد
 گو فکر خدا بُدھ سے روشن ہے زمان
 آزادی افکار ہے ابلیس کی ایجاد

یعنی مغرب جی سمورن شیطانی نظامن جو بنیاد ئی فکر جی
 آزادی تی قائم آهي ۽ اها فکر جی آزادی اقبال جی تصور مومن جی ان
 کری مخالف آهي ته:

هو فکر اگر خامر تو آزادی افکار
 انسان کو حیوان بنانے کا طریقہ

جیڪڏهن توهان ڏنگ سان رگو اقبال جی مثنی شعرن جي
 معنی ئی ڳولھی لڌي، ته نه صرف اقبال جو پورو فکر توهان تي ظاهر

ٿيندو، بلڪے اوهان کي اهو به معلوم ٿي ويندو، ته اقبال جمهوريت کي ايترو نفترت سان چو ٿورد ڪري؟ يعني جيڪڏهن جمهوريت جا نمائندا انسان جي سطح کان حيوان جي سطح تائين ڪري پوندا ۽ حيواني خواهشن جو شڪار ٿي پون، ته جمهوريت انهن کي به قبول ڪري وئندى، چو ته اقبال وٽ جمهوريت پاڻ کو مقصد يا نظريو يا قدر نه ٿي رکي، بلڪے اها رڳو هڪ وسليو ۽ طريقه، ڪار آهي-هائي هڪ ٻيو مگر آخری شعر ٻڌو.

بہتر ہے کہ یے چارے مولون کی نظر سے
پوشیدہ رہیں بازار کے احوال و مقامات

بس هائي رڳو ايتری ڳالهه رهي ٿي ته اقبال جي انهن من
موسڙن يعني پئيرن جي حقیقت کي چاتو وڃي ته "من موسڙن" جي
حقن ۽ آئين جو نالو ئي جمهوريت آهي-ها من موسڙن جيڪڏهن
صاحب تقویٰ هجڻ جو شعور حاصل ڪري وئن ته ٻو، اهي باز بُنجي
پوندا-يعني مومن - ۽ اھوئي اقبال جي ڪلام، فڪر جو مرڪزي
موضوع آهي.

داڪٽ سيد عبدالله
مترجم: غلام مرتضي شيخ

اقبال جي شاعريه هم فطرت جو مطالعو

حسن لافاني آهي:

اقبال جي نگاهه يقيناً فطرت جي حسن مان مزو ماڻيو، پر سندس شاعريه جي مجموعي مطالعي مان اها سُد پوي ٿي، ته هن جي ويجمو حسن ڪنهن سڌي سنئين يا چميل ڪيفيت جو نالو ناهي پر هڪ قوت پڻ آهي. جنهن جمال اندر جلال جي چٺنگ ناهي، اهو نامڪمل آهي. ان کان علاوه موضوع جي حسن آرائي به تڏهن ئي ٿي سگهي ٿي، جڏهن ڏسن واري جي اک ٻر حسن جي شاععن کي جذب ڪرڻ جو ڏانه هجي. اهو ڏانه هڪ عمدہ ذوق جو نتيجو هوندو آهي، جو حقيقي جذبي ۽ وجدان مان جنم وٺندو آهي.

اقبال ۽ حسن فطرت:

اقبال جي نظر ۾ فطرت پسندی ۽ فطرت پرستي متراڊف ناهن - اقبال، شاعريه جي ابتدائي دور ۾ ئي، مغربي فطرت پرست شاعرن کان متاثر ٿي، فطري منظرن جي خارجي مصوري ڪئي. ڏئو وڃي ته ان دور ۾ به، اقبال فطرت جو شيدائي ته معلوم ٿئي ٿو، پر سندس ذهن، فطرت ۾ پوشيده مسرت ۽ ڪائنات جي رمز ۽ رازن جو متلاشي آهي. اقبال جي شاعري جيئن ترقيء جون منزلون طئي ڪندي وئي، تيئن ان ٻر فطرت پرستي، جو مادو گهٽ ٿيندو ويو. ڇو ته سندس تخيل تي

حاڪمانه تصور غالب ٿيندو ويو ۽ هو حسن و جمال کي خدا تائين
رسائي جو وسيلو سمجھئ لڳو،

فطرت کو خرد کے روپرو کر

تسخير مقام رنگ و بو کر

مطلوب ته اقبال جي شاعري، ہر حسن فطرت جا عڪس
موجود آهن، جن جو مقصد فقط لطف اندوزي ئي نه آهي، ٻيو به گھڻو
ڪجهه آهي.

اقبال جي فطرت نگاري:

اقبال جي ڪلام ہر عڪس مرڪب به آهن ته غير مرڪب به
پر سندس فطرت نگاري، ہر مقاميت تمام گھٽ آهي، جيڪڏهن آهي
به ته اهڙن ماڳن متعلق، جن سان اقبال جي دلي وابستگي ڪنهن
جمالياتي ڪشش جي بجاو، قومي ۽ ملي جذبي تحت آهي. اقبال جي
فطرت نگاري تعريفی ناهي بلکه رمزیه آهي. اقبال جي ڪلام ہر اهي
به منظر موجود آهن، جن ہر فطرت جي حسن جي هاك آهي، پر انهن
جو اصل مقصد ڪجهه ٻيو آهي. اهي نظر ڪنهن نظریي يا خيال جي
تائيد ڪن ٿا. سندس ڪلام ہر زمان و مکان، موسم، گل ٻونا،
پکي پکن، ٻارن ۽ ٻين ساسي ساھن متعلق ڪيتراڻي نظر آهن. انهن
نظمن جو مقصد صرف فطرت نگاري ڪرڻ ناهي، پر تشبيهن ۽
استعارن ہر ئي بذات خود فطرت جو گھرو مطالعو ٿيل ٿو ڏسجي. اقبال
جو لڳاء منظر جي مقامي جزن سان نه آهي، پر هو منظر جي مجموعي
حسن ۽ تاثر کي سامهون رکي خiali تصويرون ناهي ٿو. سندس
تصوير نگاري، ہر پرائين شاعرن جيان مبالغي جو عدم توازن ناهي.

هائی اسان انهن فطري شین جو ذکر ڪنداسين، جيڪي اقبال
جي تخليري دنيا تي چانيل هيون/آهن.

پائي:

اقبال جي تخيلي دنيا ۾ جنهن شيء کي وڌيڪ اهيٽ حاصل
اهي، اهو آهي پائي. اقبال لاء و هندڙ پائي، بيٺل پائي جي پيت ۾
وڌيڪ باعث مسرت ثابت ٿئي ٿو. جيئن ته اقبال جي ذهن جو
متحرڪ شين سان وڌيڪ لڳاء آهي، ان ڪري پائيات ۾ به انهن شين
سان محبت رکي ٿو، جيڪي تحرڪ ۾ آهن، جيئن: ندي، درياه،
چولي، ابشار وغيره. اقبال جي نظر ۾ بيٺل پائي غلاميء ۽ ٻانھپ جي
علامت آهي، جڏهن ته ندي يا درياه آزاديء ۽ موج مستيء جي
نشاني آهي.

گيت ڳائيندڙ ندي:

اقبال جي شاعري ۾ ندي متعلق نهايت دلڪش عڪس نظر
ايندا. جيتوئيڪ هو ان معاملي ۾ مغرب جي فطرت پرست شاعرن جي
تصورن کان به متاثر ٿيو هوندو، پر هن پاڻ به ان کي رو برو ڏنو وائنو
۽ انهن کان متاثر ٿيو.

وہ جوئے کوہستان اچكتي هونئي
اڻكتي چكتي سركستي هونئي
اچھلي پھسلتي سنبھلتي هونئي
ٻڌے پيچ کها کر نكلتي هونئي
رکے جب تو سِل چير ديتني ھے یہ

پھاڑون کی دل چبر دیتی ہے یہ
 ذرا دیکھہ اے ساقی لالہ فامر
 سناتی ہے یہ زندگی کا پیام
 هن نظر ہر اقبال بظاهر ندی، جی وہ کری جو ذکر کیو
 آهي پر ان تحرک کی ئی اقبال زندگی جون نان، ڈئی ٿو.
 اقبال ہک پئی نظر شعر ہر "شاعر" جی بلند مرتبی جو تصور
 ڈیندی، ندی، جو ہک پرمیت ۽ خیال آفرین منظر اسان جی اگیان
 پیش کری ٿو، جنهن سان اسان جی تخیل جی دنیا ہر بہ هلچل مچی
 وڃی ٿي.
 جوئے سرو د آفرین آتی ہے کوہسار سے
 پی کے شراب لالہ گو میکده، بھار سے.....
 هن نظر ہر اقبال وادین ہر موڑ کائیندڙ ندی جو تصور ڏنو
 آهي، ان ہر جیکا ڳالهه سڀ کان وڌیک دلکش آهي، اها آهي ندی
 جی موج مستی ۽ سر ساز، ان کان وڌیک به ان جون ادائون دل ٺاري
 چڏن ٿيون، ان منظر کی نثر ہر ھیئن بیان کری سکھجی ٿو ته:
 پھاڙی ندی مستی، ۽ بی خیالی، جی عالم ہر نجندی ڳائیندی
 اچھی ٿي، ڄڻ هائی ئی میغانی مان جام ڏوکی آئی هجھی، هي، ڪير
 آهي؟ ڪرن جی خوش و خرم ٿي، جیکا بی باکی، ۽ ناز
 نخري سان ماڻرین ہر ئینگ ٿپا ڈیندی، ڪر موڙيندي، عشق بازيون
 ڪندی اچھی ٿي، ڪڏهن هن سان ٻاڪر ٿي پائي، ڪڏهن هن کان
 شرمائجي ڪسکي وڃي ٿي، ڪڏهن شرارت ٿي سنجیس ته پھارن

جي صراحين مان جامر اوتي اچي فصلن کي پياري ٿي. هن نظر ۾ الٽ ناريء جي هڪ جيئري جاڳندڻ تصوير ڪڍي وئي آهي، جيڪا مستيء ۽ حسن جو شاهڪار آهي.

پائيء جي لھو:

اقبال جي جيڪا موج سان ذهني وابستگي آهي، اها نهايت دلخسپ ۽ ذڪر جو، گي آهي. موج جي تصور اچن سان ٿي اقبال جي تصور ۾ ولوڙ اچي ٿي. هونئن تم آسمان ٻر ٽنكيل تارن سان به گھرو ذهني لاڳاپو اٿس ۽ هو تاري ۾ پنهنجو اولڙو ڏسي ٿو، پر موج ۾ کيس انسان ۽ ان جي انفراديت ڇو عڪس ملي ٿو. موج پائيء جي گھري ۽ وسیع وھڪري مان چلکو کائي مشي اٿي، پنهنجي زندگي ۽ هيڪڙائي جو ثبوت ڏئي ٿي. موج جو اهو انداز شان وجود ۽ شوق ظھور جي ڪھائي آهي.

نظر "موج دريا" ۾ موج ۽ حياتيء جي ان قصي کي بيان ڪيو اٿس ته:

مضطرب رکھتا ہے، میرا دل بے تاب مجھے
عین ہبتي ہے تنڑپ صورت سیما ب مجھے
رحمت تنگي، دریا سے گریزان ہون میں!
وسعت بحر کي فرقت میں پریشان ہون میں
ٿڙو ۽ دریاهم:

تصوف جي شاعري ۾ قطري ۽ دریاهم کي عموماً وحدت ۽ ڪثرت جو مطلب سمجھيو ويندو آهي. اقبال جي شاعري ۾ به قطري ۽

دریاھ جو اھو تصور موجود آهي، اقبال جي مطابق اگر قطرو پاٹ سچاٹ ٿي وڃي ته دریاھ بُشجي سکھي ٿو، هو دریاھ جي مقابلی ۾ خپیر ناهي،

غواص محبت کا اللہ نگہبان هو،
هر قطره دریا میں دریا کی ہے گھرانی

جیئن ته اها ڳالهه اگ بر به واضح ڪئی وئي آهي ته اقبال فطري منظرن جي حسن کان متاثر نه ٿيو پر اهي سڀئي هن پنهنجي نظرین جي ڳجهي تشریح لاء ڪتب آندا آهن. قطری ۽ دریاھ جو ذکر ڪندي هن پنهنجي صوفيانه رجحان کي پڏرو ڪيو آهي.

جھرثا:

اقبال پنهنجي شاعري، جي اوائلی دور ۾ یورپ جي فطرت پرست شاعرن کان متاثر ٿيو. ان جي هڪ اها به صورت هئي ته هو شامر جي اداس ۽ اٻائڻکي ماھول ۾، پهاڙن جي هنج ۾ وھندڙ جھرڻن جي جھمر ۽ جھمر مان تسکين حاصل ڪرڻ لڳو. بعد ۾ اهي اثرات اتي ۾ لوڻ برابر ٿي ويا. هن پنهنجي نظر "ایک آرزو" ۾ ان دلفربي جو اظهار ڪيو آهي. ان سبب ئي کيس دنيا کان ڏور، محفلن کان پري ڪنهن اهڙي ماڳ تي پهچڻ جي اس آهي، جتي ٻئي گوز گھمان کان علاه:

لذت سرود کي هسو چڑبون کے چھپھون مين،
چشمے کي سورشون مين باجا سا بع رها مو.

شکسته گيت مين چشمن کي دلبري ۾ کمال،
دعاني طفلک گفتار آزما کي مشال

لئے ۽ روہ:

اقبال جي ڪلام ۾ ساڪن شين جون به اهڙيون تم گذيل تصويرون چتيل آهن، جو انهن جي بيشل ماحول ۾ به چرپر پيدا ٿيو وڃي، انهن جي بي حسيه ۾ زندگي، جي لهر پيدا ٿي وڃي ٿي. رج ۽ روہ به بي جان آهن، انهيءَ ڪري انهن شين سان کيس ايڏي دلچسپي نه هئي. پهاڙن سان سندس دلچسپي ٻن صورتن ۾ هئي: هڪ تم، انهن پهاڙن سان کيس انس هو، جيڪي اسلامي تاريخ يا جغرافيه يا هندوستاني تاريخ سان وابسته هئا، جيئن، هماليه، ڪوه طور، ڪوه اصنم، البرز، الزمد وغيرها. پر ان مذهبی ۽ تهذبي تعلق کان علاوه پهاڙن ۾ سمايل حسن به ڪشش جو باعث هو. هي صورت اها هئي تم اقبال کي پهاڙن جي رفت ۽ هيئت سان ڏاڍو چاهه هو، جيتويڪ هن پهاڙن کي بهار جي چھچشي سان سچائي پيش ڪيو آهي. بيرحال ان مان اها ڪالهه نمایان آهي تم اقبال خودداري، ثابت قدمي، پختگي ۽ وقار جو حامل هو.

اقبال عربستان جي رجن کي به پس منظر طور شاعريه ۾ پيش ڪيو آهي. نظر "ذوق و شوق" ۾ هن صبح جي سمي کي چتيو آهي. اها هڪ گذيل تصوير آهي، جيڪا نه فقط خار جي جزيات تي مشتمل آهي، پر احسان سان به پريل آهي. رُج سان اقبال جو لاڳاپو جمالياتي ذوق جي بناد تي نه، پر قومي ۽ ملي جذبي تحت آهي. جيتويڪ رُج جي وسعت به چڪ جو بهانو ٿي سگهي ٿي، پر رُج جي سادي سلوٿي ۽ پرجوش زندگي اقبال کي پنهنجي طرف وڌيڪ چڪي ٿي.

بھار ۽ گل:

اقبال جي اک به هر شاعر جيان، بھار جي چھپتني کان متاثر ٿي. پر ان جي بيان ۾ هن مبالغي جي توازن کي برقرار رکيو آهي. جنهن سان تصوير نگاري حقیقت جي وڃجهو معلوم ٿئي ٿي. اقبال جي ڪلام ۾ بھار جا ڏيک، ڪنهن جمالياتي تحریک جي پيداوار ناهن، بلڪه اهي يا ته پس منظر طور پيش ڪيا ويا آهن يا اهي ڪائناں جي اسرارن جي تشریح لاءُ ڪتب آندا ويا آهن.

اقبال گلن کي بھار جي محفلِ حسنِ آفرين ۾ يا وايو مندل جي لقائن ۾ ڏسڻ جو عادي هو. تنهنڪري گلن جي سرهان، مڪڙين جي چمڪ دمڪ، گلن جي ڳلن جي لالاڻ، نرگس جي نگاهه، مطلب تم گلن جي حسن جون سهسيں تصويرون، اقبال جي نگار خاني ۾ سجايل آهن. پر انهن گلن جي سندرتا کي هو زندگيءُ جي اجتماعي تصوير لاءُ رنگ روپ ۽ تازگي قرار ڏئي ٿو، هڪ جزوی حقیقت سمجھي نه ٿو پرکي. هڪ نظر ۾ بھار ۽ گلن جو تذکرو ڪري ٿو

تم :

پھول هيں صحرا مين يا پريان قطار اندر قطار،
اوڌے اوڌے نيلے نيلے پيلے پيلے پيرهن،
برگ گل پورکه گئي شبئمنه کي موتي باد صبح،
اور چمڪاتي ہے اس موتي کو بهي سورج کي کرن،
حسن یے پروا کو اپني یے نقابي کيلئے
ھون اگر شہرون سے بن پيارے تو شہر اچھے که بن.

تارا:

رات جي تاريڪيءَ ۾ اقبال ڪڏهن ڪڏهن تاري سان هر
 ڪلام ٿيندو هو، تِر جيٽري تاري ۾ فطري چمڪ دمڪ، نيري آسمان
 جي نويڪلي دنيا، چند ۽ سج جي هوندي سوندي تارن جي انفراديت،
 اقبال جي نظر تاري کي چوٽ تي چاڙهي ڇڏي ٿي. ڪڏهن تارن جوميز
 ۽ مندلري کيس باغ بهار ڪري ڇڏي ٿي. ته ڪڏهن تاري جو جهڪو
 ٿيڻ کيس غمگين ڪري ٿو، ڪڏهن ته هو تاري کي زمين تي لهڻ جي
 دعوت ڏئي ٿو! ڪڏهن هو تاري کي پنهنجو همراهي پائئي ٿو، چڻ ته
 تاري ۾ هن کي پنهنجي وجود ۽ شخصيت جو عڪس نظر اچي ٿو،

ستارون سے آگے جهان اور بھي هين
 ابھي عشق کے امتحان اور بھي هين

‘

عروج آدم رخاکي کے منظر هين قامر،
 يه كھشكشان يه ستاره يه نيلگون افلاك

صبح غربت ميں آگے چمڪا
 ٿوڻا ۾ وا شام رکاتارا

سوئئے گردون ناله شبگير کا بهيجي سفير،
 رات کے تارون ميں اپنا راز دان پيدا کرے

رات، صبح، شام:

اقبال رات، صبح ۽ شام جي تصورن کي به پنهنجي شاعريءَ ۾
 چتيو آهي، پر صبح کيس شام ۽ رات جي بيت ۾ وڌيڪ پرڪش

لڳندو آهي. شاعري جي شروعاتي دور ۾، بهار حيات ۽ جوانيءَ جي روماني خيال جي زير اثر، رات، کيس وڌيڪ پر ڪيف سُجهندي هئي. پر بعد ۾ پرم قشيءَ کان علاوه، شفق جي ڳاڙهائڻ ۽ شبنم جي شوخى به هن جي سوچ ۾ مانداڻ مچائڻ لڳي.

ٻالڪ ۽ فطرت ۾ ٻيا نورِ حشم:

اقبال جو ٻارن ۽ فطرت جي ٻين بي زبان ساسي ساهن يعني پکي پکن ۽ پالتو جانورن سان شاعريءَ جي شروعاتي دور ۾ ببعد پيار هو، پر بعد ۾ سندس بي غرض محبت، سندس پر مقصد شاعريءَ جي اثر هيٺ ٻيون صورتون اختيار ڪندي وئي.

* پکين ۾ شاهين سندس معجوب پکي هو، نکي جهونن شاعرن جيان بلبل.

* ڪبوتر جي حسن ۽ ناز کي ڀائيندو هو، پر سندس ڪمزوري عيب بُثجي ويحي ٿي.

* پر وانو سوزش ۽ ترب جي بنیاد تي تاندانوي جي بنسبت وڌيڪ پيارو هئس.

* اقبال شينهن کي، سندس عظمت ۽ رعب جي ڪري مرد آزاد سان مشابهت ڏئي ٿو.

پروانے کي منزل سے بہت دور هے جگنو،
کيون آتش سے سوز ۾ مغورو رو رہے جگنو.

حمار و ڪبوتر کا بھوکا نهیں میں،
کہ هے زندگي باز کي زامدان.

جهپشنا پلشنا، پلش کر جهپشنا،
لھو گرم رکھنے کا ہے اک بھانا.

اقبال فطرت جو پرستار تھ آهي، پر هو حسن کي اول اخلاقي
۽ روحاني ادراك جو ذريعو ڀانئي ٿو، بعد ۾ فطرت جي تسخیر جو.
هو فطري جزين جي مصوري ڪرڻ وقت، انهن جي ظاهري هيئيت کان
وذيك، انهن ۾ لڪل حڪمت ۽ بصيرت جا رمز ڳولهي ٿو. اقبال جي
نظر ۾ فطرت انسان جي بيداريء جو لازوال سرچشمو آهي، جنهن سان
حقiqet ۽ ساجاھم جون منزلون آشڪار ٿين ٿيون.

*

داکٹر سید عبدالله

مترجم: فرج ملک

اقبال جا پر ذیہی مدام

علام اقبال عظیم شاعر، عظیم فلسفی ۽ پاکستان جو فکری رهنا آهي. ظاهراً هو موجوده دور ۾ اسلامي دنيا جو علمي و ادبی هیرو آهي، پر حقیقت ۾ مشرق جي سرحدن کان ڏور مغرب ۾ به هن جي چاهیندڙن جو هڪ وڏو تعداد موجود آهي. ان باري ۾ داکٹر اين (Iqbal in foreingn coun-tries) ۾ ڳائیئي جو جائز و پيش ڪيو آهي، جيڪو "مارنگ نیوز" ڪراچي ۾ ۲۲ اپریل ۱۹۶۲ع تي شایع ٿي چکو آهي. اقبال جي فکر ۽ سوچ جو جائز و دنيا جي مختلف ٻولين ۾ ورتو ويو آهي ۽ اج به انگريزي، جرمن، اطالوي، فرانسيسي، فن ليند ۽ مسلمان ملڪن جي اهم زبانن ۾ اهو ڪم سا ڳئي رفتار سان جاري آهي. لهذا اسان وٽ اقبال توڙي اقبال جي شاعري تي تحقیقي مقالن ۽ مضمونن جو گھٺو تعداد موجود آهي، جنهن جي قدر و قيمت جو جائز و نئي انتهائي ضروري آهي. پنهنجي موجوده مقالي ۾ مان اقبال جي انهن ٻسند ڪندڙن جو ذكر ڪندس جن جو تعلق ڀورپ ۽ امرريڪا سان آهي.

مغوبی ڏاھن جي دلچسپی:

منظر نموني ڏسجي ته مطالعه اقبال ۾ دلچسپي، جي ابتداء پروفيسر نكلسن (R.A Nicholson) جي جڳ مشهور ترجمي

میر شایع ٿي جنهن ڪري اسان جي ملڪ ۾ بحث و مباحثي جو بازار گرم ٿي ويو ۽ ان جي انگريزي ترجمي ڪري انگلستان جي ادبی حلقون ۾ به تهلكو مچي ويو ۽ بحث و تنقيد جو ماحول پيدا ٿيو. نڪلسن جي مضمون جي ابتداء يعني تعارف ۾ اقبال جي شاعرانه صلاحيتن ۽ فكري پختگيءَ کي تماير بهترین ۽ سهشي نموني ساراهيو ويو آهي. اقبال جي فني نفاست ۽ فكر جي سحر هيٺ نڪلسن (R.A Nicholson) ايترو ته متاثر ٿيو، جو ان فورآ اقبال کان سندس مشنويءَ جي ترجمي جي اجازت طلب ڪئي.

ان ممتاز مترجم جي مطابق اقبال يوري اندازِ فكر متعلق علم جو هڪ اتاهم سمند هو پر ان خيال ۾ اقبال نشي جي اثر هيٺ رهيو جنهن جو مشهور نظريو "فوق العشر" اقبال جي شاعريءَ ۾ "انسان كامل" جو روپ ذاري ظاهر ٿئي ٿو. هن اهو به چيو ته اقبال جي شاعري شيليءَ جي "Poetry" جي ياد تازه ڪري ڇڏي آهي.

نڪلسن موجب اقبال جي تخليقي ڏارائين جو مرڪز مذهب اسلام آهي ۽ پنهنجي قوم ۾ هن جي مقبوليت جو بنیاد به اھوئي آهي. نڪلسن جي چوڻ مطابق اقبال ڪو مذهبی پيشوا يا نصيحتون ڪندڙ عامر ماڻهو نه هو پر هو ته اهڙو گوهر هو جيڪو هڪ اهڙي معاشری جي تشكيل جا خواب ڏسندو هو، جنهن ۾ اسلام کي فوقيت ۽ جامعيت حاصل هجي ۽ ميكاوي جي نظربي جي تماير غير اخلاقي اثرات جو سخاتمو ٿي سگهي. اقبال جي تخيل مطابق جوزيل معاشری ۾ الله تعاليٰ جا سمورا احكامات نافذ هوندا. نڪلسن ان موضوع تي وڌيڪ بحث ڪندڻي چيو ته اقبال جهاد ڪرڻ تي به تمام گھٺو زور

ڏنو آهي ۽ اهو جهاد مادي ۽ علاقائي فتوحات لاءِ نه پر اخلاقي ۽ روحاني اقدار جي نفاذ لاءِ ڪيو وڃي.

داڪٽر نڪلسن جي ڪيل ترجمي باعث گھائي تضادات پيدا ٿيا ۽ گھڻو عرصو بريطاني اخبارات ۽ رسالن پر اهو مضمون باعث بحث رهيو. ان موضوع جي باري ۾ سڀ کان اڳ لکندڙن ۾ "فورستر" ۽ "ڊڪنسن" قابل ذكر آهن. رسالي "Athenium" ۾ ان مضمون تي طبع آزمائي ڪندي مٿين تنقيد نگارن لکيو، ته اقبال هڪ قومي شاعر جي به نسبت ملي شاعر وڌيڪ هيو ۽ سندس سوج تي اسلامي طريقة، حڪومت جي گيري چاپ لڳل هئي، جنهن جو بنیاد علي ڳرڻه ۾ پيو، اڳتي هلي ان موضوع جي باري ۾ وڌيڪ چوي ٿو ته اقبال مغربي انداز بيان کان پاسو ڪندي مشرقي اصلاحات جو استعمال ڪيو آهي. ان کان علاوه فاستر جا چند تاثرات دل ڏڪوئيندڙ پڻ آهن. هن پنهنجي تنقيدي جائزی ۾ لکندي چيو ته اقبال فلسفي ۽ سياست ۾ هندو غلبي جي خوف ۾ مبتلا هو ۽ هڪ ئي وقت "وحدت الوجود" جو قائل به آهي ته منڪر به، ان ئي بنیاد تي هو فكري تعصبين جو شڪار هو. خير فارستر جا اهي خيالات ڪنهن اهميت جا حامل نه هئا ۽ انهن ۾ قدير زمانوي واري تعصب جي جهلو نظر پئي آئي ان جي برعڪس ٻروفيسر ڊڪنسن جو رايو عجیب و غريب هو هن جي لکڻين مطابق اقبال جو فلسفو انساني نسل لاءِ هاجيڪار هو چو ته اقبال جهاد جي نان، تي کلي عامر مغرب خلاف جنگ جي دعوت پئي ڏني ۽ اهو سراسر بدی جو پيغام آهي جنهن جو نتيجو خون خرابي کان سوا، ڪجهه به نه آهي.

علام اقبال ان سموري تنقيد جو جواب هڪ خط جي صورت

ہر نکلسن کی لکیو جیکو "Quiery" نالی رسالی ہر چیبو جنهن جو اردو ترجمو ماہوار "معارف" اعظم علی ہگڑہ اکتوبر ۱۸۲۱ع جی شماری ہر شایع ٿيو.

جیکی نکتا دکنسن ۽ فورسٹر پنهنجین لکھن ہر اثاریا هئا علام اقبال پنهنجی خط ہر وضاحت ڪندی لکیو ته هن جو نظریو "انسانِ کامل" نتشی جی اثر هیث اچی پیش ڪیل بلکل نہ آهي پر اهو ته تقریباً ویه ورہم اگر جو آهي جنهن مهل هو نتشی کان آشنا به نہ هو. هن وڈیک تردید ڪندی لکیو ته هن جو جہاد وارو نظریو سراسر روحانی ۽ اخلاقی آهي ۽ اهو ته هو ڪڏهن به جنگ ۽ ظلم ۽ جبر جھڑین شین تی اعتبار ڪونه ڪندو آهي. جنگ جی باری ہر سخت ۽ انتہائی نفرت واری نظری هجڑ باوجود اقبال دلیل ڏیندی جنگ جی وجوهات تی روشنی ہو ڈی - هن پنهنجی خط ہر چیو ته انسانی جبلتن ہر چک تاڻ ۽ ڪشمکش ڪری جنگ ٿیندی آهي ۽ فرد انسان هجڻ ناتی ظلم و جبر جی راھه جا مسافر ٿي پوندا آهن. اقبال چیو ته ۱۹۱۴ع واری جنگِ عظیم اول جڏهن هلي رہی هئی ته مغرب سائنسی ترقی جی باوجود ڪجهه به نہ ڪری سکھیو ۽ ان جی خاتمی لاڳ کو به بندوبست نه ٿي سکھیو. علام اقبال جیکو سوال اثاریو اهو هي هو ته جنگجوانه طبیعت فطری آهي ۽ ان کی ڪڏهن به پاڙؤن ختم نه ٿو ڪری سکھجی پر ان کی خاص مقصدن لاڳ نئون رنگ ڏئی سکھجی ٿو.

جنہن وقت علام صاحب اهو خط لکیو اوستائين ایجان ٻئی مهاپاري جنگ جا کي به آثار ظاهر نه ٿيا هئا ۽ تقریباً ستن سالن اندر اها جنگ شروع ٿي ۽ گڏو گڏ اقبال جی نظری جی پیروائی ہر ھڪ

مضبوط دليل جي صورت ۾ ڪر آئي ۽ ثابت ٿيو ته صرف روحانيت ذريعي ئي جنگ جي رجحانات کي روکي يا گهٽ ڪري سگهجي ٿو. ان مان صاف ظاهر آهي ته ڊڪسن جي خيالات پڻيان به ساڳئي ئي مذهبی تعصب جو هت هو جيڪو هر موقعی تي اسلام ۽ عيسائیت درمیان آشکار رهيو آهي. ان اعتبار کان اقبال ڊڪنسن کي جيڪو جواب ڏنو آهي اهو هر لحاظ کان معقول ۽ ميجتا جو حامل آهي.

پينسلوانيا يونيورستي، جي معروف ماهرِ معاشريات رابرت ڪنگ، چاليهن ملڪن جي مشهور فلسفن جي لکيل ۱۹۲ تحقيقی مقالات مان ۱۸ منتخب فلسفيانه مضمون شائع ڪيا. اهو ڪتاب ۱۹۱۹ع ٻر ڇپيو، جنهن جو نالو "The critique of war" آهي. ان ڪتاب ٻرموجود سڀني مضمونن ٻر هڪ اهر ڳالهه تي زور ڏنو ويو آهي ته جنگ جي امڪانات کي ختم ڪرڻ کپي ۽ تمام جهيزن جهڪڙن کي گفتگو ۽ افهام و تفهم ذريعي پر امن نموني حل ڪيو وڃي. ان جي برعڪس سائنسي ذهن رکندڙ مقاله نگارن ان راء جو اظهار ڪيو آهي ته انسان فطرتاً ويرڙهو آهي ان ڪري اڪثر ذات جي تحفظ لاءِ حيواني جبلتن آڏو جهڪي ويندو آهي. مشي ٻڌايل ڪتاب مطابق، اهڙن جبلتن جي سڌاري لاءِ ڪر ڪرڻ تي زور ڏنو ويو آهي ۽ گڏو گڏ پر امن مقصدن جي حصول لاءِ پڻ اهي تمام ڳالهيون مددگار ثابت ٿينديون. اها ڳالهه سراسر اقبال جي جهاد واري نظرئي سان مشابهت رکي ٿي، يعني بقا و تحفظ ٻئي شيون جبلي آهن پر انهن کي پاڪ و صاف ڪري سگهجي ٿو، انکري نئي نظامِ خوديءَ ٻر تربیت، ضبطِ نفس کي اهر حیثیت حاصل آهي.

بهرحال یورپ ٻر اقبال کي سچائڻ ۽ سمجھڻ جي ابتدا، اهڙي

نموني ٿي ۽ پوءِ آهستي آهستي هن جي پسند ڪندڙن ۽ تنقيد نگارن
بر اضافو ٿيندو ويو.

اپ ڪنڊ جي تقسيم کان اڳ مغرب ۾ اقبال تي تمام تورو
لکيو ويو پر هندوستان جي غير مسلم لکندڙن ۾ ابتداء ڪندڙ سندس
ذاتي دوست ها. اقبال جي وفات کان پوءِ ان جي شاعري ۽ فلسفي ۾
دلخسيپي وڌڻ لڳي ۽ سندس قارين ۾ ولو لو ڏسڻ وٽان هو. ان جي
هڪ اهر وجہ علام اقبال جو الله آباد وارو مشهور خطبو هو جنهن ۾
هن هندوستان جي سياسي صورتحال جي باري ۾ پنهنجو رايو ڏنو ۽
جنهن ڪري ئي پاڪستان وجود ۾ آيو.

اها ڳالهه خاص اهميت جو گي آهي تم ۱۹۵۵ع کانپوءِ مغربي
علماء ۾ اچانڪ اقبال جي باري ۾ دلخسيپي وڌڻ لڳي ۽ انهن هن جي
فلسفيانه شاعري جو مطالعو گھنائيءَ سان ڪيو. اهڙن لکندڙن جي
فهرست تمام وڌي آهي جنهن ۾ مترجم، نقاد ۽ عامر مبصر پڻ شامل
آهن.

ڏارين ٻولين جا ڪجهه خاص مترجم هي آهن.

Eve Meyerovitch (پيار مشرق، فرينج ۱۹۵۶ع)

Dr. Anne-Marie Schimmel (جاويد نام، جرمن ۱۹۵۷ع)

Alessandro Bousani (جاويد نام، اطالوي ۱۹۵۲ع)

مغرب ۾ اقبال ۽ سندس شاعري جي موضوع تي وڌيڪ قلم
ڪارن جا نala هيٺ ڏجن ٿا:

1. Henri Broms (French 1955)

2. Arthur Jeffery (Italian 1934)
3. Sir H.A.R Gibb (English: Dictionary of National Biography, 1934-1950)
4. Alfred Guillaume (1954)
5. G.E Von Grunbeaum (English, 1960)
6. Ilsa dichtenstaden (1939)
7. L.S.S.O., Mally (English, 1945)
8. Wilfred Cantwell Smith (English, 1943, 1947)
9. Richard Symonds (Ennglish, 1951)
10. Edward Thompson (English, 1940)
11. Peter Avery (English, 1961)
12. A. Fernandez (Italian, 1954)
13. M.A Harris (English, 1952)
14. J. Honben, (English, 1961)
15. William Jordan (English, 1961)
16. Edward M.c Carthy (English, 1961)
17. L. Massignon (French, 1955)
18. Northrop, (English, 1952)
19. Pierre Dondot (English, 1961)
20. Sir Denison Ross (English, 1961)
21. Robert Whittemore (English, 1961)
22. Henri Massee (French, 1954)
23. J.W. Foch (German, 1954)
24. N. Nallino (Italina, 1932)
25. Jan Marik (czech)

یورپ ۽ امریکا ۾ مطالعہ اقبال کی نن حصن ۾ تقسیم کری

سگهجي ٿو:

١. معروف مستشرقين جو مطالعو جنهن جي تحريك تعصب تي ٻڌل آهي.
٢. عامر رسمي پر غير معياري تحريرون.
٣. اقبال جو سنجيده پر وسیع ۽ گھرو مطالعو.

ان مقالي ۾ اين مناسب ٿيندو ته مان صرف آخری قسم جي عالمن جي تحريرون جو جائز وئندس.

منهنجي راء ۾ اصل مسئلو اهو آهي ته يوريبي لكن وارن ۾ اسلام خلاف تعصب جون پاڙون تمام گھريون آهن. پر اها اسانجي خوش قسمتی آهي ته انهن ۾ چند حقیقت پسندانه راء رکنڊڙ به موجود آهن جن تمام متعصب ليڪڪن جي ڪوتاهين جي تلافی ڪئي آهي.

سنجدیده تحريرن ۾ انسائِ ڪلوب پيديا برٽينيڪا ۽ انسائِ ڪلوب پيديا امریڪانا جون ويجهڙ ۾ چپيل ڪاپيون شامل آهن. ان سان گڏو گڏ داڪٽر اين ميري شمل جو علامه اقبال تي لکيل مختصر پر حوصلہ افزا، اهو مضمون به شامل آهي جيڪو هن انسائِ ڪلوب پيديا آف اسلام ۾ لکيو هو ۽ هڪ ذخیر ڪتاب Gabsiel's Wing به آهي. درحقیقت نڪلسن، آربری ۽ شمل انهن ليڪڪن مان آهن، جن جي سنجدید گيء ۽ خلوص تي شڪ نه ٿو ڪري سگهجي. ان کان علاوه اقبال تي لكن وارا وذا وذا سچار به هلڪي تعصب جو اظهار ڪندا آهن مثلاً انسائِ ڪلوب پيديا امریڪانا ۾ اقبال تي لكن وارا هن کان انكري خفا آهن جو هن مستشرقين جي

اسلوب کی رد ڪیو آهي. ڪن لکڻ وارن اقبال کی روایت خلاف باغي پڻ چيو آهي پر ان هوندي به (Abbot) ایبٽ، بندر ۾ سمت اقبال کی روایت پرست سڏين ٿا.

بحر حال اڪثر مغربی لکندڙ اقبال خلاف انگري آهن جو هو سندس اسلامي جدت واري ڪوڙکي ۾ ڪونه ڦاڻو.

ڪجهه به هجي پر اسان کي اهڙا ڪيترائي لکندڙ ملن ٿا جن اقبال کي پسند ڪيو آهي.

مثلاً اي.جي براون (E.G.Brown)، نڪلسن (Deni Son)، گب (Gibb)، ديني سن راس (Nicholson)، ماسیگن (Massignon)، نيلينو (Nallino)، روس (Ross)، بوسانی (Schimel)، آربيري (Arberry)، آربيري (Bousani)، علاوه ڪينٽ ويل سمت (W.Cant Well Smith) به پنهنجي مشهور ڪتاب هستري آف مادرن اسلام ان انڊيا (History of Modern Islam In India) پر ان سان گڏهن جا خيالات تمام باريڪي سان پڙهن جو گا آهي، پر ان ڏيان جي گهر ڪندڙ آهن.

اي.جي آربيري (A.J. Arberry) به پنهنجو ڪم نڪلسن ۽ براون جيان روایت مطابق جاري رکيو، نه صرف اقبال پر قرآن پاڪ جي ترجمي کان وئي صوفيانه لکھين تائين، اقبال جي فلسفيانه شعری مجموعي کان وئي ابن عربي جي "كتاب المواقف و المخاطبات" (Book of Cognitive Pauses and Dialogues) تائين سب هن مڙس جي ڪارنامن ۾ شامل آهن.

اقبال جي شاعري نه جو بنادي محرك

اقبال جنهن زمانی ۽ وقت ہر اک کولي هئی، اهو دنيا جي تاریخ
جو هڪ اهر موڙ هو، نه صرف ان زمانی ہر مغربی فکر ۽ فلسفو هڪ
نهون رستو اختيار ڪري چڪو هو، پر ان وقت جي مادي علمن ۽
سائنس پنهنجي عظيم الشان نتيجن سان انساني فڪر کي الائي ڪشي
پهچایو هو. انساني ذهن، جن ڪائناٽي سوالن، ڪشمڪش، رد عمل ۽
مشڪل مسئلن کان واقف هو. ان انسان کي پنهنجي حدن مان ڪڍي
لامحدود ڪائناٽ ۽ بين الاقومي اجتماعي برادری، جي سامهون آئي
بيهاريو هو. اقبال ان زمانی ۾ پنهنجي مقصد ماڻ وارو اهو واحد شاعر
هو جنهن جي تربیت ۾ هڪ طرف ته سائنسی مادیت ۽ مشینی دُور
جي شعور جو لاڳیتو عمل دخل هو، ته ٻئي طرف ان کي پنهنجي وطن
جي غلامي، جو به شدید احساس ۽ پنهنجي قوم جي زوال ۽ بربادي
جو تمام گھٺو ڏک هو.

هو عقل جي ڪيفيت، شعور ۽ لاشعور، زمان و مکان ۽ ماضي
و حال جي حوالي سان مستقبل جا امڪان، ارادن جي خودمختاری،
انسانی فڪر جي ارتقا کان وئي ان جي بتا جي جدو جهد تائين پهچي
ٿو، جنهن ڪري عالم اسلام جي جديڊ مفڪرن ۽ قلم ڏئين ۾ هن
کي ممتاز ترين ۽ منفرد رتبو حاصل ٿي ويو آهي. هو هڪ جدو جهد
ڪندڙ جي حیثیت سان اهڙن تصورن کي پيش ڪري ٿو جنهن کي

"جدید مشرق" مان تمام گهٹ ۽ مسلمانن مان به تمار ٿوري تعداد
بر ڪنهن مفکر يا شاعر هت لاثو آهي. جيتوٿيڪ هو پنهنجي ڪجهه
اهم خطبن ۽ ڪجهه اهم مقالن سان گڏو گڏ پنهنجي شعری سفر ۾ به
 مختلف ذهنی تبديلين ۽ رجحانن مان گذرندی ۽ نيت آخر قرآن ۽
اسلامي فکر سان گڏو گڏ خلوص زندگي، ۾ حرڪت پذير هئڻ ۽
زمانی جو هڪ تسلسل ۽ رشتی ۾ ماضي حال ۽ مستقبل جي صورت
۾ جزيل رهن جي حوالي سان انسان کي هڪ تمار وڌي حقیقت ۾
جذب ٿي وڃن جو پیغامر ڏئي ٿو. جيڪو اسانجي دیني، روایتي ۽
روحاني فکر ۽ تبديلين ۾ اڪثر جاين تي نه صرف مختلف نظر ايندو
آهي پر ان کان انڪار ڪندي نظر ايندو آهي، جنهن ۾ هن وقت جا
بين الاقوامي تصور، فلسفـا ۽ ڪجهه انقلابي محركـن جا تقاضا ۽ اثر
شامل آهن جنهن جي مدد سان اقبال هڪ نئين نظام جي نشاندهي
ڪندي اسانجي شعور جو نقشو ئي بدلائي چڏي ٿو.

هتي اقبال جدوجهد ڪرڻ واري هڪ نئين متڪلم، هڪ نئين
مفکر ۽ اسلام جي هڪ نئين تعبير پيش ڪرڻ واري فلسفـي، جي
حيثيت سان اپري ٿو، جنهن ۾ مغرب جي نون علمـن، فڪـن ۽
سائنسـي انڪـشافـن مان پـيدا ٿـيندـڙ سـوالـن کـي نـئـين ۽ جـديـد دـنيـا کـي
آـگـاهـه ڪـرـڻ بـهـ آـهـيـ. هـتيـ سـرسـيدـ ۽ـ حـالـيـ جـيـ مـغـربـ کـانـ مـتاـثرـ ۽ـ انـ
جيـ اـثرـ هيـثـ ذـهـنـيـ عـملـ جـيـ هـكـ نـئـينـ ۽ـ تـماـرـ گـهـريـ معـنـيـ بـهـ آـهـيـ تـهـ
اـڪـبرـ ۽ـ عـالـمـ جـيـ پـنهـنجـيـ اـسـاسـ مـضـبـوطـ ڪـرـڻـ ۽ـ اـصـليـتـ تـيـ قـائـمـ رـهـڻـ
جوـ وـڏـوـ موـقـفـ بـهـ درـاـصلـ اـقـبـالـ تـائـيـ اـيـنـديـ اـيـنـديـ اـهـيـ هـئـيـ هـنـ جـيـ
شعـورـ بـرـ جـذـبـ ٿـيـ هـكـ نـئـينـ ۽ـ وـسـيـعـ نـظـامـ فـڪـرـ کـيـ قـائـمـ ڪـرـڻـ ۾ـ
ڪـامـيـابـ ٿـيـ وـڃـنـ ٿـاـ، جـنهـنـ ۾ـ هوـ اـسـلامـيـ فـڪـرـ کـيـ نـئـينـ دورـ جـيـ

ضرورتن مطابق بنائي پنهنجي وقت جو سڀ کان مؤثر اظهار بئائي چڏي ٿو. اهڙي قسم جون تعبيرون ان وقت جون اهر ضرورتون هيون، جيئن علامه مشرقي ۽ ابوالكلام آزاد جي تعبيرن ۾ نمایان هونديون آهن ۽ ڪشي ندوه جي عالمن ۽ سيد مودودي رحه جي فڪر ۾ اقبال انهيءَ فڪر مان ڪجهه اهڙا تصور پيدا ٿين ٿا. فڪر اقبال جي سڀني ڪوششن ۽ جديد دليلن جي مخصوص انداز جيڪو روایتي فڪر کان مختلف آهي مان صرف هڪ نڪتو ۽ هڪ پهلو اهڙو آهي جتي اقبال خالص ديني رستي ڏانهن متعارف ڪندڻي عشقِ رسول صلي الله عليه وآلہ وسلم کي اوليت ڏئي ٿو. اقبال جي ڪلام ۾ حضور صلي الله عليه وآلہ وسلم جن جو ذڪر جڏهن به آيو آهي ”باخدا ديوانه باش و بامحمد هوشيار“ جي سان پريپور نظر اچي ٿو ۽ اقبال جو ڪلام عشقِ رسول الله صلي الله عليه وآلہ وسلم ۾ محتاط نظر اچي ٿو:

نگاهِ عشق و مستي مين وهي اول وهي آخر
 وهي قرآن، وهي فرقان، وهي ياسين وهي طله

قوتِ عشق سے هر پست کو بالا کر دے
 دھر مين اسمِ محمد سے اجala کر دے

کي محمد سے وفا تونے تو هر تيرے هين
 يه جهان چيز ھے کيا لوح و قلم تيرے هين

سبق ملا ھے يه معراجِ مصطفى سے مجھے
 که عالمِ بشریت کي زد مين ھے گردون

۽ نه صرف اهو پر اقبال پنهنجي دل، جنهن هستي جي سامهون

کولي رکي ٿو ۽ هڪ فرياديء جي حيشيت ۾ سامهون اچي ٿو ته اها به خدا جي عدالت نه پر حضور صلي الله عليه وآلہ وسلم جن جي عدالت آهي.

تو ائے مولائے يترپ آپ ميري چاره سازی کرو
مری دانش ہے افرنگی میرا ايمان ہے زناري
اس راز کواب فاش کر ائے روح محمد
آيات الھی کانگه بان کدھر جائے

سندس ذات ۾ حضور صلي الله عليه وآلہ وسلم جن جي ذات مبارڪ سان خاص نسبت جو عمل پيدا ٿئي ٿو ان جي اندر جو اھوئي پھلو اسلامي تهذيب جو ورثو رھيو آهي. اھڙي طرح اقبال جي کلام ۾ اها شدت ۽ اها بي چيني پيدا ٿئي ٿي جيڪا کيس نسبتِ محمدي سان پنهنجو رشتو قائم ڪرائيندي اظهار ڪرائي ٿي.

وہ دانائے سُبُل، ختم الرسل، مولائے کل جس نے
غبارِ راه کو بخشا فـ روع وادیء سينا

aho عشق رسول صلي الله عليه وسلم ئي آهي جيڪو اقبال جي کلام جو بنادي سرچشموم ۽ قوت آهي جنهن جي ڪري هر اهو ماڻهو جيڪو حضور صلي الله عليه وآلہ وسلم جن سان خاص نسبت رکي ٿو، کلام اقبال جو بهترین چاهيندڙ بُجھي ٿو اهو احساس اسان کي "بانگ درا" مان ئي ملن شروع ئي ٿو. اها اقبال جي ذات جي مخصوص پھلوء کي ظاهر ڪري ٿي ۽ سندس کلام جي سروعاتي تمثيلين ۽ استعارن کان وئي آخرى دؤر جي علامتن تائين توئي اهو "مردِ مؤمن" هجي يا "مسجدِ قرطبا" سڀ ئي نعمت رسول ص جو

درجو حاصل کری وئن ٿا.

عشق دم جبرئيل عشق دل مصطفى
عشق خدا کا رسول عشق خدا کا کلام

تجھے سے ہوا آشکار بندھءِ مومن کا راز
اس کے دُنون کی تپش اس کی شبون کا گدار
عشق کی منزل ہے وہ عشق کا حاصل ہے وہ
حلقه، آفاق میں گرمی محفل ہے وہ.

اقبال جذہن به ڪنهن موضوع تی ان تعلق سبیان اسرار ڪندو
آهي يا زور پريندو آهي ته اتي ان جو غير تقليدي ذهن تقليدي روبي ۾
بدجني نسبتِ محمدی صلي الله عليه وسلم سان وي gio ملي:

اپنی ملت پر قیاسِ اقوامِ مغرب سے نہ کر
خاص ہے ترکیب میں قومِ رسولِ هاشمی

محمد سعید راشد
مترجم امتیاز احمد شیخ

اقبال سان هڪ مڪالمو

علامہ اقبال رحم جو هڪ ذی شعور عقیدتمند سید محمد سعید الدین جعفری بہ هو، جیکو جج جی عہدی تی فائز هو، اکثر علامہ اقبال جی خدمت ۾ حاضر ٿیندو هو یا سائن خطا و کتابت ذریعی ڪجهه اعتراضن ۽ سوالن تی بحث ڪندو هو، ۱۹۳۲ع ۾ علامہ اقبال ان سید محمد سعید الدین جعفری نالی، تاریخی خط لکیا هئا، جن ۾ پاڻ جعفری صاحب جی ڪجهه سوالن ۽ اختلافن جو جواب ڏنو هئائون. هتي سندن هڪ بحث مڪالمی طور پیش ڪجي ٿو:

سعید الدین:

نيشنلزمر قوم پرستيءَ جو هڪ جدید نظريو آهي ۽ اھوئي قومن جي ترقی جو بنیاد سمجھيو وڃي ٿو، پوءِ به توہان کي ان نظربي سان شدید اختلاف چو آهي؟

علامہ اقبال:

منهجي خیال ۾ اسلام انسان کي جاگرافائي حدن کان اتر کرڻ ۽ نسلی ۽ قومي هٿ ٺو ڪيل (پر انسان جي ابتدائي ارتقا جي مرحلن لاءِ مفيد) اختلافن کي نیست و نابود ڪرڻ جو نالو آهي، اهو ئي سبب آهي جو هي ٻين مذهب، منهجو مطلب آهي، عيسائيت، ٻڌ ازرم وغيره کان بالاتر رهيو آهي. هن وقت ملڪي ۽ نسلی تعصب جي لهر یورپ اکري ايшиا جي طرف اچي رهي آهي، منهجي خیال ۾ اها انسان

ذات لاء هك وذى ذلت آهي. ان جي ڪري انسان ذات جي مقصد کي سامهون رکندي اسلام جي اصل حقيقتن ۽ اصل مقصدن تي زور ڏين تمام ضروري آهي، اهوئي سبب آهي جو مان اسلامي نقطه نظر کي هميشه اکين اڳيان رکندو آهيان.

سعيد :

پر پهرين ته توهان جو نقطه نظر اهو نه هو؟

علام :

شروع ۾ مان به قوميت تي ڀقين رکندو هوس ۽ هندوستان جي متعدد قوميت جو خواب به شايد سڀني کان پهريون مون ئي ڏنو هو. پر تجربی ۽ سوچ جي وسعت منهنجي خيالن کي تبديل ڪري ڇڏيو ۽ هائي قوميت منهنجي سامهون هك عارضي نظام آهي.

سعيد :

ته چا ”بين اسلام ازمر“ هك سياسي يا قومي تحريك نه آهي؟

علام :

نه، بلڪل نه! اسلام ته هك قدم آهي انسان ذات جي طرف هي هك سوشل نظام آهي، جيڪو عزت ۽ ڀائپي جي بنiadن تي ٻڌل آهي، مان جيڪو ڪجهه به اسلام جي باري ۾ لکندو آهيان ان ۾ منهنجو مقصد صرف انسان ذات جي خدمت هوندو آهي، پيو ڪجهه به نه.

منهنجي سامهون عمل جي لحاظ کان اسلام ئي انسان دوستي ۽ جي مقصد کي حاصل ڪرڻ جو واحد قابل عمل ذريعو

آهي. باقي ٻيا سڀ ذريعا فلسا آهن جيڪي وٺندڙ ته آهن پر قابل عمل بلڪل نه آهن.

سعيد:

پر منهنجو ۽ منهنجن ڪجهه دوستن جو خيال آهي ته خالص اسلامي حقيقتن کي اڳيان رکڻ سان ۽ انهن کي وري نمایان ڪرڻ سان هندستان جي قومن ۾ نفاق پوندو.

علام:

ايستانين ته مان توهان سان متفق آهيائان ته مسلمان کي محبت جو طريقو اختيار ڪرڻ گهرجي،نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جي حديث آهي ته "مسلمان دنيا لاء شفقت جو مجسمو آهي". پران اخلاقي چوٽيءَ کي حاصل ڪرڻ لاء اهو به ضروري آهي ته اسلام پنهنجي اصل شڪل ۾ پيش ڪيو وڃي. منهنجو ذاتي طريقو اهو آهي ته مان دنيا جي سڀني مذهبی تعريڪن کي احترام جي نگاهه سان ڏسندو آهيائان. پراهو احترام مونکي ان تنقيد کان روکي نه ٿو سگهي جنهن جو بنجاد ايمنداري تي هجي ۽ جنهن ۾ سواء خلوص جي ٻيو ڪجهه به نه هجي.

پوءِ اهو منهنجو عقideo آهي ۽ اهو عقideo ڪو خانداني تربيت ۽ ماحول جي اثرن جو نتيجو نه، پر ويئن سالن جي غور و فكر جو نچوڙ آهي. ته هن وقت انسان جي لاء سڀ کان وڌي نعمت اسلام آهي. جيڪو شخص مسلمان چورائي ٿوان جو فرض آهي ته هو پنهنجي زندگي، ۾ عملی انقلاب آئي. اهو انقلاب قومي تعصب جي لاء نه ۾ صرف الله جي خاطر هجي ۽ جيڪڏهن عقلاني طاقت رکي ٿو ته پنهنجي سگهه مطابق اسلام کي سمجھئن ۽ سمجھائڻ جي ڪوشش ڪري ته

جيئن انسانذات پراثن رسمن کان چو تکارو حاصل ڪري.
مسلمانن لاءٰ ته سياست کان پهريائين اسلام جي تبلیغ ڪرڻ
ضروري آهي. پر پوءِ به ٻئي ڪر گڏو گڏ ڪري سگهجن ٿا.

سعيد:

آخر ۾ هڪ ٻيو سوال، ته هن زماني ۾ اسلام جو مطالعو
کيئن ۽ ڪنهن جي ذريعي ڪجي؟

علام:

ان ۾ ڪو شڪ نه آهي ته ايشيا جي قدير مذهب وانگر
اسلام کي به حال جي روشنی ۾ مطالعو نه ڪيو ويو آهي. پرا ثان قرآن
جي مفسرين ۽ ٻين اسلامي ليڪن اسلام جي وڌي خدمت ڪئي آهي
پر انهن جي تحقيق ۾ ڪيتريون ئي اهڙيون ڳالهيوں آهن جيڪي
جديد دماغ کي مطمئن نه ڪوي سگهنديون. منهنجي خيال ۾
مجموعي طور تي اسلام جو مطالعو ڪرڻ لاءٰ مسلمانن کي گهرجي ته
امام ابن تيميه ۽ شاهه ولی الله محدث دھلويءَ رحم جو مطالعو ڪن ۽
دانشورن ۾ ابن رشد رحم، غزالي رحم ۽ رومي رحم جو ۽ مفسرين ۾
معتدل خيال کان زمخشري رحم ۽ اشعری خيال کان رازي رحم ۽ زبان
۽ معاوره جي لحاظ کان بيضاوي رحم کان فيض حاصل ڪيو وڃي.
پڙهيل لکيل مسلمانن کي گهرجي ته عربي زبان ۾ ڪمال حاصل ڪن
ته جيئن اسلام جي جديد تفسير ۽ توضيح ۾ مدد ڪري سگهن.
مان پنهنجي لکثين ۾ ڪنهن حد تائيں اهوئي ڪر ڪرڻ جي ڪوشش
ڪري رهيو آهيان.

مترجم: راحيل احمد شيخ

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

اقبال ۽ عشق (رسول)

داڪٽر علام محمد اقبال جي زندگي جو سڀ کان وڌيڪ
ممتاز، محبوب ۽ قابل تحسين چذبو، عشق رسول صلي الله عليه وسلم
آهي. حضور اڪرم صلي الله عليه وسلم جن سان محبت جي عقيدي جو
اظهار علام صاحب جي لڙڪن سان پيريل اکين مان ٿئي ٿو چو ته
جڏهن به ڪو حضور اڪرم صلي الله عليه وسلم جن جو نالو وٺندو
هو ته علام اقبال رحمه تي جذبات جي شدت ۽ رقت طاري ٿي ويندي
هئي ۽ سندس اکين مان بي اختيار لڙڪ لڙي پوندا هئا.

عشق رسول صلي الله عليه وسلم علام اقبال رحمه جي رڳ رڳ
بر سمايل هو. اقبال رحمه هڪ وڏو فلسفی هو ۽ فلسفی جو س Morrow
دارو مدار عقل تي هوندو آهي. پر رسول اڪرم صلي الله عليه وسلم
جن جي سيرت کي عقل جي بنجاد تي پرڪڻ جي جراحت اقبال ڪڏهن
به نه ڪئي. ان معاملي بر هو ايمان بالغيب جو قائل هو. بس جيڪو
رسول ڪريمر صلي الله عليه وسلم جن ارشاد فرمایو آهي ان تي اکيون
پوئي ايمان آئڻ سندس عقideo هو.

هڪ دفعي فلسفی جا ڪجهه شاگرد گڏجي اقبال رحمه وت
سندس ميڪلوب روڊ واري جاءه تي آيا ۽ عرض ڪيائون ته "اسان برهيو
آهي ته حضرت عمر رضي الله تعالى عنه کان روایت آهي ته حضور

اڪرم صلي الله عليه وسلم جن جڏهن هلنداء هئا ته وٺ به کين سجدو
ڪندا هئا اسان کي یقين آهي ته اها روایت صحیح آهي پر جڏهن
مسلمانن جي اها دعویٰ آهي ته حضور صلي الله عليه وسلم جن جي
ذات انسانذات لاء هڪ بهترین نمونو آهي ته پوءِ جڏهن قدرت جا
ڪرshima نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم جن لاء الڳ هجن ۽ اسان لاء
جدا ته پوءِ پاڻ سڳورا صلي الله عليه وسلم جن سڀني انسانن لاء
نمونو ته نه ٿا ٿي سگهن؟

علامه اقبال رحمه هڪدم جواب ڏنو ته، ”توهان بلڪل سچ ٿا
چئو ته اها روایت صحیح هوندي پر ڳالهه دراصل اها آهي ته اها روایت
پڙهي توهان جو ذهن مختلف رستن تي پٽکي ويو آهي، توهان قدرت
جي نظارن ۽ وُلن جي جهڪڻ کي ڏسي اچرج ۾ پئجي ويا آهيو.

پائرو! هي واقعو ته صرف عمر رضي الله تعالى عنه جن جو
حضور صلي الله عليه وسلم جن سان، سندس محبت ۽ عشق ٿو ظاهر
ڪري. حضرت عمر رضي الله تعالى عنه جي اک اهو ڏستدي هئي ته وٺ
جهڪي رهيا آهن. جيڪڏهن توهان کي به حضرت عمر رضي الله تعالى
عنہ واري اک نصيٽ تئي ته توهان به ڏستدو ته اهو لقا، اڄ به جاري
آهي.

علامه اقبال رحمه، عالم اسلام جي عزت ۽ احترام ۽
سربلندي، لاء رسول خدا حضرت محمد مصطفىٰ صلي الله عليه وسلم
جن جي ذات بابرڪات جي ڪامل پيروي، کي لازم سمجھندو هو.

علامه اقبال رحمه جو اهو ايمان هو، ته رسول خدا صلي الله
عليه وسلم جن جي اسوة حَسَنَه تي هلن سان مسلمان وري اهو مقام

حاصل ڪري سگهن ٿا، جيڪو اڄ کان چوڏهن سو سال اڳ صحابه ڪرام رضه رسول صلي الله عليه وآلہ وسلم جن جي رهنمائی ۾ حاصل ڪيو هو.

ان عقيدي جو اظهار ڪندڻي اقبال رحم چيو ته، "منهنجو اهو عقideo آهي ته رسول ڪريم صلي الله عليه وسلم جن زنده آهن ۽ هر دور جا ماڻهو سنڌن پاك سيرت مان انهيء طرح فائدو حاصل ڪري سگهن ٿا، جهڙي طرح صحابه رضه جن ڪيو هو".

ديدار رسول ڪريم صلي الله عليه وسلم جن جي باري ۾ هڪ شخص کائن پچيو ته "اسان پنهنجي پياري پغمبر رسول ڪريم صلي الله عليه وسلم جن جو ديدار ڪهڙي طريقي سان ڪري سگهون ٿا؟" اقبال چيو ته، "توهان رسول اڪرم صلي عليه وسلم جن جي اسوه حسنَه تي عمل ڪريو ۽ پوءِ پاڻ کي ڏسو. اهؤي رسول صلي الله عليه وسلم جن جو ديدار آهي".

علامه صاحب هر مومن کي " فوق البشر" سمجھندو هو. سندس نظر ۾ اسلام اهو بهترین نظام آهي جيڪو "فوق البشر" تiar ڪري سگهي ٿو. پر اقبال رحم شخصيت پرستي جي خلاف هو. علامه اقبال چوندو هو ته "اسوه رسول صلي الله عليه وسلم شخصيت پرستي، جي بت کي پاش پاڻ ڪري ڇڏيو آهي. صحابه رضه پاڻ سگورن جي آڏو جهڪي سنڌن قدر چندا هئا ته هڪ دفعي پاڻ سگورن روئيندي فرمایو ته:

"بزرگن جي عزت ڪريو کين سجدو نه ڪريو، سجدي جي لائق صرف الله تعالى جي ذات واحد آهي".

جيئن ته بيان ڪيو ويو آهي ته علامه اقبال رحه هر صحیح مومن کي فوق البشر" سمجھندو هو ۽ سندس اها دلي خواهش هئي ته هر مسلمان اسوه رسول صلي الله عليه وسلم جو نمونو هجي. علامه اقبال رحه پنهنجي سچي زندگي اسلام رجي خاطر وقف ڪري چڏي پر ان جي باوجود به کيس اهو افسوس رهيو ته،

"مان جڏهن پنهنجي گذريل زندگيءَ تي نظر وجهندو آهيان ته مون کي ڏايدو افسوس ٿيندو آهي ته مان پنهنجو گھتو وقت يورپ جا فلسا ڀڙهن هر گذاري چڏيو، جڏهن مونکي ياد ايندو آهي ته منهنجو والد صاحب مون کي ديني علم ڀڙهاڻ چاهي پيو ته مونکي افسوس ٿيندو آهي ته باوجود ان جي ته صحیح راهه به معلوم هئي پر وقت جي حالتن مونکي ان راهه تي هلن نه ڏنو. بحرحال جيڪو ڪجهه خدا تعاليٰ جي علم ۾ هو اهو ٿيو ۽ مون کان به جيڪو ڪجهه ٿي سگھيو مون ڪيو پر دل چاهيندي آهي ته جيڪو ڪجهه هو ان کان وڌيڪ هجڻ کپي ها ۽ زندگي حضرت محمد صلي الله عليه وسلم جن جي ڏنل طور طریق مطابق گذری ها".

علامه اقبال رحه ملت جي هر نوجوان کي جاوید جي روپ ۾ ڏسڻ چاهيندو هو "جاويد فامه" ۾ "خطاب به جاوید" ان جو زنده ثبوت آهي.

علامه اقبال "جاويد" سان مخاطب ٿي چوي ٿو ته:
 ديارِ عشق مين اپنا مقام پيدا کر،
 نيا زماڻه نئي صبع و شامر پيدا کر،
 ميرا طریق اميري نهين فقیري هے،
 خودي نه بیچ، غریبی مين نامر پيدا کر.

جستس داڪٽر جاوید اقبال علامہ اقبال رحم جی سیرت،
شخصیت ۽ ڪلام مان جیکو اثر ورتو ان جی باری ۾ هو چوی ٿو
ٿه:

”مونکی اقبال رحم جی سیرت ۽ شخصیت مان جیکو معلوم
ٿيو، اها اسلام لاء سندس بي پناه محبت هئي ۽ رسول اکرم صلي
الله عليه وسلم جن سان سندس عشق جو اهو عالم هوندو هو جنهن
جو اندازو نه ٿو ڪري سگهجي“ اقبال رحم لاء عشقِ مصطفى صلي الله
عليه وسلم هڪ اهڙي بي مثال نعمت هئي جو حضور رسالت صه ۾
نهایت خلوص ۽ عاجزی سان التجا ڪندي چوی ٿو ته:

هيئين يك آرزو دارم که جاوسد
زعشق تو بگير درنگ و بوئے

علامہ اقبال رحم کي بيت اللہ جي حج ۽نبي ڪريمر صلي الله
عليه وسلم جن جي روپي جي زيارت ڪرڻ جي وڌي تمنا هئي. مدیني
۽ مدیني جي سردار حضرت محمد مصطفى صلي الله عليه وسلم جن جو
نالو ٻڌڻ سان ئي اقبال جون اکيون آليون ٿي وينديون هيون، علامہ اقبال
رحم چوی ٿو ته:

جب مدینے کا مسافر کوئي پاجاتا ھون
حضرت آتني ھي یہ پھنچا، مين رها جاتا ھون

علامہ اقبال وٽ احترام رسول صلي الله عليه وسلم جو اهو
عالمر هو جو آخری ڏينهن ۾ هو، اهو سوچي ڏاڍو پريشان ٿي ويندو
هو ته ڪٿي منهنجي عمر رسول الله صلي الله عليه وسلم جن جي عمر
كان وڌي نه ويحي:

علام اقبال ۽ مسجدِ فرطب

علام اقبال جي عظمت هميشه کان هڪ مفڪر، مدبر ۽ فلسفی جي حيشيت سان تسليم ڪئي وئي آهي ۽ عظمت جو اهو رنگ ايتری قدر همه گير آهي جو "شاعرِ رنگين نوا" جي گلڪاري ۽ فنڪاري ڏانهن تمام گهٽ توجه ڏنو ويyo آهي. ان جو هڪ سبب ته شايد خود اقبال جو اصرار هو ته هو شاعر نه آهي ۽ پنهنجي حياتيءَ هر هن ڪڏهن به پنهنجي لاءُ شاعر جو لقب يا خطاب پسند نه ڪيو ۽ انجو سبب هي هو ته علام اقبال جي دور کان اڳ تائين اردو شاعريءَ جو هڪ مخصوص رنگ ۽ متعين رخ هو. انجي مضمونن ۽ مفهوم جي سڀني کي ڄاڻ هئي. انجي تشبيهن ۽ استعارن هر نواڻ تقربياً ختم ٿي چڪي هئي. هائي رڳو بندش جي چستي ۽ شاعر جو هڪ مخصوص آهنگ (Diction) هو جنهن سان هو سجاتو ويندو هو ۽ اهڙي طرح عوامر کان ڪتجي شاعري محضن لفظن جي جادوگري بشجي چڪي هئي. حقiqet ۾ اهائي اها شاعري آهي جنهنجي ڪري پاڻ کي شاعر سڌائڻ ۾ علام اقبال رح کي هميشه هٻڪ محسوس ٿي، نه ته هو پاڻ شعر جي قوت ۽ تاثير جو قائل هو ۽ فنڪار ۽ پيغامبر پنهنجي حيشيت هر شاعر جي عظمت جي باري هر هن پنهنجي ڪلام هر ڪيتون هندن تي اظهار خيال ڪيو آهي.

آءُ ذاتي طور تي ان ڳالهه جو قائل آهي، ته علام اقبال رح

جي ڏاهي واري حيشيت كان الگ شاعر واري حيشيت جو به تعين ڪيو وڃي. ممکن آهي ته ڪو وقت اهڙو اچي جڏهن عصري تقاضائين تحت اثاريل فلسفيانه ۽ سياسي مسئلن ۽ انهن جي باري ۾ اقبال جو نقطئ نظر پراٺو قصو ٿي وڃي، پراهو ٻڪ سان چئي سکهجي ٿو، ته علامه اقبال رحم هڪ شاعر جي حيشيت ۾ انکان ٻوء به زنده رهندو. ان سان ڪنهن کي به اها غلط فهمي نه ٿي ڪهرجي ته علامه اقبال رحم جي ڏاهي ۽ مدبُر واري حيشيت کي گهنائي رهيو آهيان. سندس ٻئي حيشيتون پنهنجي پنهنجي جاءه تي عظمت جا آهي بلند مينار آهن جيڪي ڪنهن حاسد جي حسد يا ڪنهن ڪوتاه نظر جي گهٽ ڏسڻ سان نديا نه ٿا ٿي سگهن. انهيء نقطه، نظر کان هيئين مضمون ۾ "مسجد قرطبه" جي فكري ۽ فني خوبين جو جائز ورتو ويyo آهي.

نظر جو موضوع جيتوئيڪ هڪ تاریخي مسجد آهي، پر پشن جي نھيل هي مسجد اسانجي سامهون تمام ٿوري وقت لاءِ اچي ٿي ۽ هڪ جھلڪ کان ٻوء گر ٿي وڃي ٿي. دراصل هڪ روماني شاعر جي حيشيت سان هن کي پنهنجي ملت جي ماضيء سان تمام گھشو لڳاءِ آهي. هو هر وقت انجعي روشن مستقبل جي خوابن ۾ گر رهي ٿو. مسجد کي ڏسي هن جي تخيل جو پکي تمام تيز رفتاري، سان اذامن لڳي ٿو، ۽ جلد ئي هو مسجد مان اذامي عشق جي واديء، ڏانهن نكري وڃي ٿو، جتي هو مسجد جي اذيندرن سان ملي ٿو. عشق جي جذبي جو داد ڏي ٿو. جنهن کان سرشار ٿي ملت اسلاميه هي لاثاني شاهڪار تخليق ڪيو. جيئن ته اقبال جي شاعري، جو مجموعي تاثر روماني هجن سان گڏو گڏ اجتماعي به آهي ته هن کي اهي ماڻهو، انهن جو نظامر، انهن جي معاشرت ۽ انهن جا اخلاق ياد

اچن ٿا.

پوءِ زمان حال مان گذرندی هو روشن مستقبل ۾ هليو وڃي ٿو. ابوالحسن علي ندوی مطابق ”علامه اقبال هن عظيم مسجد کي اسلام ۽ مسلمان جي تهذيبی علامت، اشاري ۽ رمز (Symbol) جي حیثیت سان ڏئو“.

”مسجد قرطبه“ هڪ تاریخي عمارت جو مدح ۾ لکیل قصیدو ناهي، بلڪے انهن سیني تاثرن ۽ جذبن جو عکس آهي، جنهنجو تجربو هڪ حساس دل شاعر کي ان وقت ٿيو جذهن هن، انکي ويران حالت ۾ ڏئو. پر اهڙي موقعی تي شاعر مايوسي ۽ قنوطیت ۽ وڃي وڃڻ بجائءِ هڪ پر اعتماد ۽ پر اميد مسلمان وانگر رجائيت ۽ فتح جا ترانا ڳائڻ لڳي ٿو.

جذهن شاعر هن تاریخي محمارت کي ڏسي ٿو، جنهنجو نظارو هو ڪنهن بي شعور دولتمند سياح جي ظاهري شيون ڏستڙاکين سان نه بلڪے هڪ دردمند دل ۽ گهرائيه هر ڏستڙاکين سان ڪري ٿو، ته هن جو تخيل چند گھڙين ۾ صدین جي ان تاریخي عمل مان گذري ٿو، جيڪا پشن جي ٺهيل هن ويران ۽ خاموش عمارت سان وابسته آهي. اوچتو امام شافعي رحم جو هي قول هن جي تحت الشعور هر ڪڻ لڳي ٿو ته ”الوقتُ سَيْفٌ قَاطِعٌ“ وقت جي بي رحم تلوار هست کي نيسٰت ڪندڻ هلي وڃي ٿي. وقت جو تيز رفتار وسیع سمندڻ ايترو ته بي رحمي سان وڌي رهيو آهي جو هر شيء ۽ هر ڪوشش جو انعام فنا کانسواء ڪجهه به نظر نه ٿو اچي.

اول و آخر فنا، ظاهر و باطن فنا،

نقش کُهن هو کے نو، منزل آخر فنا.

مايوسي ۽ قنوطيت جي انهيء هر گير ماحول ۾ شاعر جي تخيل جو پکي اک چنيپ ۾ برق رفتاري سان تاريخي سفر کانپوء چاهي ٿو، تم تيزي سان فنا ڏانهن ويندڙ هن دنيا ۾ ڪشي ڪا پير رکن جي جاءه ملي وڃي. ڪو اهڙو نقش، جنهن کي هميشه قائم رهن جو رنگ حاصل هجي. اهڙي حالت ۾ مرد خدا جو عمل ئي اها شيء آهي، جنهن کي دائمي بقا حاصل آهي، جيڪو عشق جي قوت سان وقوع پذير ٿئي ٿو. عشق ئي اها بي پناه طاقت آهي، جيڪا وقت جي بي رحم وهڪري کي روڪي سگهي ٿي. عشق ئي اها بي پناه طاقت آهي جيڪا وقت جي بي رحم وهڪري کي روڪي سگهي ٿي. عشق ئي اها حقiqت آهي جنهن سان ڪائنات جي بي روح جسم ۾ جان آهي، جيڪو ڪشي جبرائيل جو دم آهي ۽ ڪشي مصطفى صلي الله عليه وسلم جي دل انهيء سان گلن ۾ تازگي آهي. ۽ انهيء سان حياتي ۾ خوشيون آهن. جيڪڏهن ڪو فنڪار پاڻ کي انهيء منزل تائين آئي سگهي، جتي هو پنهنجي تخليق ۾ واقعي پنهنجو خون جگر شامل ڪري سگهي، جتي هن جو تخليري عمل چند مقرر بي جان اصولن تحت نه هجي، بلڪه ان ۾ ايترى قدی ضبط ۽ صبر هجي جو هو فرياد کي جگر جي خون ٿيڻ تائين سيني ۾ جهلي سگهي، اظهار ۽ ابلاغ کان اڳ پنهنجي روح جي گهراين ۾ لهي سگهي، تڏهن اهو مقام اچي ٿو جو جگر جو رت ڦڻو جيڪڏهن پڙتني وڌو وڃي ته اهو به دل بشجي ڏڙڪن لڳي ٿو ۽ پڙن جي ئهيل هڪ عمارت انهيء سخت جانيء جي نتيجي ۾ پهرين عبدالرحمن الداخل جي مسجد فرطبه بشي ۽ جڏهن انکي لفظن جي سانچي ۾ وڌو ويو ته جذب ۽ مستيء ۾

ٻڏل هڪ ترانو بُشجي سامهون آئي ۽ انکي علامه اقبال جي "مسجد قرطبه" ڦڻيو ويو.

قطر، خون جگر سينه ڪو بناتا هے دل
خونِ جگر سے هي صدائ سوز و سور و سورود.

پوءِ علامه اقبال جي تخيل جو پکي ٿوري دير لاءِ مسجد جي
ٿنپن ۽ در و دیوار جو چڪر لڳائي ٿو. مینار جي بلنديءَ تي پهچندی
ئي صدین جي خاموشيءَ جي هن جلوه گاهه مان آذان جو آواز بلند ٿئي
ٿو.

مسجد قرطبه اهڙن شاهڪارن مان هڪ آهي جتي پهچي شاعر
کي هي مسجد ٺاهيندڙ ماڻهو ياد اچن ٿا، ۽ اسلام جو اهو عالمگير
پيغام ياد اچي ٿو. جنهن جي طفيل هو دنيا جا امام رثيا. هن مسجد
جو جيڪڏهن ڪو ثاني ۽ مثال ٿي ڳسگهي ٿو ته اها مسلمان جي دل
آهي ان ڪانسواءِ پيو ڪو به نه.

روح مسلمان مين ۾ آج و هي اضطراب
راز خدائي هي ڀه کهه نهين سكتي زبان
ديكهئي اس بحر کي ته سے نکلتا هي کيا
گنبد نيلوفري رنگ بدلتا هي کيا!

علامه اقبال فڪر ۽ فن کي ايئن پاڻ ۾ ملائي ڇڏيو آهي جو
هڪهي کي جدا ڪڻ ممڪن ناهي. سندس فڪر به عشق جي جذب
و مستي ۾ ٻڏل آهي ۽ فن به هن جو فرد ۽ قوم ٻئي عشق جي سخت
جان قافلي جا هر رڪاب آهن. اهوئي علامه اقبال جو فڪر آهي ۽
اهوئي سندس فن.

کلام اقبال جو ادبی خوبیوں

(کتاب "اقبال کامل" تان ماخوذ)

اقبال مشرق جو شاعر ہو یہ شاعریہ کی پیغمبری سمجھندا ہو۔ اقبال کذہن بہ پاٹ کی فلسفی نہ چیو چو تہ اقبال پاٹ ئی چیو تہ "منہنجو گوئی نظامِ فلسفو نہ آهي پر اصل فلسفی جو مقصد نظامِ خیالات تی غور ڪرڻ آهي، جنهنجو تعلق عقل سان آهي۔" اسان اقبال کی شاعری جی بنیاد تی فلسفی نہ ٿا چئی سگھون، پر عقل جی بنیاد تی فلسفی چئی سگھون ٿا۔ اقبال پوري ڪائناں جو تصور چائیندا ہو یہ ان کی شاعریہ جی روپ ہر پیش گیو۔ جیکی ماڻهو اقبال جی کلام یہ زندگی کی هک شاعر جی حیثیت سان سمجھئ جی کوشش کن ٿا، اهي اقبال جا صحیح پیروکار ٿی سگھن ٿا، پر جیکی ماڻهو ان کی بھیت فلسفی یہ سیاستدن جی سمجھئ جی کوشش ڪندا انهن لاءِ اقبال جو کلام یہ زندگی هک مشکل جو سبب ٿیندی، چو تہ اقبال اول کان وئی آخر تائين هک شاعر جی حیثیت سان زندگی گذاري۔

اقبال شاعریہ جی وسیلی جیکو به پیغام ڏنو اهو همیشہ انسانن جی پلاتیه لاءُ ہو۔ جیکذہن اسان سندس شاعری ذریعی ڏنل پیغام تی غور ڪنداسین ته اسان کی اهو مجھو ٻوندو تہ اقبال جو سمار دنیا جی وڏن شاعرن ہر ٿئی ٿو۔

هن مضمون پڙهڻ مان ئي اسان کي خبر پوندي ته اقبال شاعر هو نه ڪے فلسفی. پر هن مهل تائين ماڻهن علامہ اقبال جي شاعرائي هيٺيت کي بلڪل نظر انداز ڪيو ۽ دنيا جي سامهون اقبال کي هڪ فلسفی ۽ هڪ سياستدان جي هيٺيت سان پيش ڪيو آهي. داڪتر صاحب جي ذات متعلق جيڪي به مضمون لکبا رهن ٿا ان سان هڪ مستقل لوريچر پيدا ٿيندو ٿو وڃي جيڪو "اقباليات" جي نالي سان مشهور آهي. ادبی هيٺيت سان ان جي شاعراني ذات تي تورا مضمون لکيل آهن.

ان موقعی تي جيڪڏهن اسان تصور ڪنداسين ته داڪتر صاحب جي ڪلامر جي تنقید ٻن طريقن سان ٿي سگهي ٿي، هڪ قدير ٻيو جديد، پنهي طريقن سان هڪ سٺي تنقید ٿي سگهي ٿي چو ته داڪتر صاحب جديد دور چو روشن خيال ماڻهو هو ۽ قدير تهذيب جو يادگار هو ۽ جديد دور کان وڌيڪ هن جو رجحان قدير دور ڏانهن آهي.

اقبال جي نظم جون جيڪي به صنفون قدير دور کان آهن، اچ به اهي ساڳيون آهن جيڪي انساني جذبات ۽ ماحمل سان گڏ آهن. اسان کي ايترو سمجهڻ گهرجي ته شعر جا جذبا ماحمل سان گڏ هجن ته اهو شاعر جديد رنگ جو حامل ٿي سگهي ٿو. جيڪڏهن اسان عروض جي خلاف ورزي ڪئي ته شاعري جو فلسفو ئي تباهم ٿي ويندو. ان سان گڏو گڏ اهو به چئي سگهجي ٿو ته شاعر جو ڪم تعمير هجن گهرجي نه ڪو تخريپ.

داڪتر صاحب جي ڪلامر جي تنقید بر قدير ادبی طريقي

سان تنقید کي نظر اندر نه تو ڪري سگهجي، پر جدید ادبی طرزِ تنقید مطابق داڪٽر یوسف حسين خان پروفيسر تاریخ و سیاست، جامع عثمانی، هڪ نهایت مفصل مضمون، اردو رسالی جي "اقبال نمبر" آڪتوبر ۱۹۲۸ع ۾ لکيو آهي ۽ ان کان پوءِ هن پنهنجي مشهور ڪتاب "روح اقبال" ۾ شامل ڪيو آهي.

قدير ادبی طريقي جي تنقید کان وڌيڪ جدید ادبی طريقي واري تنقید وڌيڪ اهميت رکي ٿي جنهن جا ٿي جز نهایت اهر آهن. جيڪي بيان ڪجن ٿا.

(۱) رومانیت: رومانیت شعر و ادب جو اهو قسم آهي جنهن ۾ خيال ۽ جذبي جو تمام گھڻو زور هوندو آهي ۽ هن ۾ انهن ٻنهي جي ڪائي انتها نه هوندي آهي. ان لاءِ شاعري جو هي قسم غير محدود دل ۾ جڳهه رکندو آهي. شعر ۽ ادب، جذبي ۽ خيال کانسواءِ روح کان بلڪل خالي هوندو آهي.

هڪ دفعي سائنسدان والٿئر هڪ مشهور اداڪار جي اداڪاري ڏسي چيو ته هي نهایت غير جذباتي قسم جي اداڪاري آهي. هن اداڪار جڏهن شڪایت ٻڌي ته جواب ۾ چيائين: "توهان جهڙي اداڪاري جي مون مان توقع رکو ٿا، ان لاءِ ضروري آهي ته انسان جي جسم ۾ شيطان هجي". والٿئر جواب ڏنو ته: "ان ۾ ڪهڙو شڪ آهي ته هر آرت ۾ ڪمال پيدا ڪرڻ لاءِ ضروري آهي ته آرٽست جي جسم ۾ شيطان هجي". والٿئر جو اهو مقصد هو ته هر تخليقي آرت جذبي سان وجود ۾ اچي ٿو جيڪا هڪ شيطاني قوت آهي. قدير مسرفي ادب ۾ شاعري جو هي قسم به ڪا نئين شي، نه آهي. غزل جي مستقل

صنف ان قسم جي شاعري لاء وقف آهي، پر داڪٽر صاحب جي سامهون ان قسم جي شاعري لاء ڪوڙا، نقلی ۽ فرضي جذبا جيڪي غزل ۾ ظاهر ڪيا ويندا آهن، ضروري ناهن بلڪم خود شاعري اندر جذبو هجن گهرجي ۽ بغیر جذبي جي شعر ڪنهن به فنِ لطيف پر اثر پيدا نه ٿو ڪري سگهي ۽ ٻڌڻ ته ڇا پڙهن واري ۾ به جذبو هجن گهرجي.

داڪٽر صاحب پنهنجي شاعري ۾ جذبات بيان ڪيا آهن اهي نقلی نه پر خود ان جي اندر ۾ جذبات پريل آهن. انكري ان شاعري کي رومانيت واري شاعري جو نالو ڏنو ويyo آهي.

(۲) **ڪلاسيڪيت:** ادب ۽ آرت جو هي اهو قسم آهي جنهن ۾ خيال ۽ جذبي جو زور نه هوعدو آهي، پر فن جو طريقو ۽ ظاهري قسم جو خيال زياده موجود هوندو آهي. مغربي ادب ۽ آرت جي تاريخ ۾ هن شاعرائي ذات کي "ڪلاسيڪي" چئيو آهي.

اهما ذات واقع نگاري ۽ تاريخي مضمونن لاء زياده فائيديواري هوندي آهي. ان ڪري هن ۾ ڪلاسيڪيت کي گھٺو استعمال ڪيو ويندو آهي. اقبال پنهنجي ڪتاب "بالي جبريل" ۾ ڪلاسيڪيت جو ڏاڍو ذكر ڪيو آهي. هن کي پڙهن سان انسان جي دل ۾ اهي تاريخي آثار گذرن ٿا، جيڪي عرب جي فاتعن جي شوق واري عمل جو آئينو آهن.

داڪٽر صاحب جيڪي خودي ۽ بيخودي جون حڪايتون لکيون آهن، اهي به هن قسم ۾ شامل آهن. هن مان اهو ظاهر ٿيو آهي

تے علامه صاحب جي ڪلامر ہر انيڪ ادبی خوبیوں آهن.

(۳) رمزیت: رمزیت به هڪ شاعري جو قسم آهي جنهن جو مقصد آهي ڪا شيء راز ہر لکیل هجي ان کي شاعري جي انداز ہر بيان ڪرڻ کي رمزیت چئيو آهي. اقبال به رمزیت ہر گھڻا دفعا گفتگو ڪئي آهي ۽ یورپ وارن به رمزیت کي قدیر اسلامي ادب مان اخذ ڪيو آهي.

رمزیت همیشہ صوفیاٿه، فلسفیاٿه ۽ ڪڏهن ڪڏهن سیاسي مسئلن لاء به استعمال ڪئي ويندي آهي. داڪتر صاحب به رمزیت کي ايئن ئي استعمال ڪيو آهي. داڪتر صاحب جو فلسفه خودي به رمزیت جو مثال آهي.

انسان بهیمیت ۽ ملکیت یا خیر و شر ٻنهی جو مجموعو آهي. جي ڪڏهن ان مجموعی جا ٻئي جزا الگ الگ ڪتا ته ان سان مکمل خودي نه ٿي پيدا ٿي سگھي. شیطان خودي ۽ لذت پرستي جو مجموعو آهي. جيڪو همیشہ حق جو اعتراف ڪرڻ کان انکار ڪندو آهي. انساني ڪوشش جو نالو ضبط، آئين ۽ مذهب و اخلاق آهي. هن مسئلي کي داڪتر علامه اقبال پنهنجي مشهور نظر "میلادِ آدم ۽ انکارِ ابلیس" جي قصي ہر بيان ڪيو آهي.

دنیا ہر انسان جڏهن پنهنجي خودي کي مکمل ڪندو آهي تڏهن شیطان به ان جي سامهون سجدو ڪندو آهي ۽ پوءِ هو زندگي، جي مقصود تي پهچندو آهي.

فکر اقبال

اسلام ہر انسانی مساوات، مذهبی رواداری ۽ احترامِ ادمیت تی تمام گھٹو زور ڏنو ویو آهي۔ احترامِ ادمیت اسلام جی اهر اصولن مان هڪ آهي، قرآن ہر آهي ته گَلَدَ كَرْمَنَا بَنِي آدَمَ (بنی اسرائیل ۷۰) "اسان آدم جی اولاد کی واجب التکریر ڪري ٻڌايو آهي" اهو اصول، ذات پات یا رنگ و نسل ۽ ملڪ تی منحصر نه آهي، پران جو بنیاد ذاتی فضائل، اکتسابِ هنر، شخصی قابلیت ۽ ڪردار جی معیار تی آهي۔ ڪنهن به معاشری ہر اخلاق جی حیثیت بنیادی لیکی ویندو آهي، ۽ مکارمِ اخلاق جو بنیاد ان تی رکیو ویندو آهي ۽ افعال ۽ جذبن جو مطالعو ڪیو ویندو آهي ۽ ان تحت ماڻهن جی حقن ۽ فرائض، عائلی قانونن، تمدن، معاشری ۽ معاشرتی حد بندیون جو تعین ڪیو ویندو آهي ۽ اخلاقی اصولن جو نفاذ تربیت جو محتاج آهي.

علامہ اقبال جی ڪلامر ہر فضائلِ انسانی جو پرپور ذکر آهي ۽ ان ہر قرآن مجید جی مخصوص اصطلاحن جی مدد سان واضح ڪیو ویو آهي، قرآن شریف جی چوئین سورت النساء ہر مسلمانن جی اجتماعی زندگی، جا قاعداً بیان ڪیا ویا آهن، جنهن ہر معاشرتی حد بندیون ۽ تعزیری قانون شامل آهن، فتح مکے جی موقعی تی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جن فرمایو ته "مهربانی آهي انهی، خدا جی، جنهن توهان کان جاھلیت جا عیب ۽ تکبر دور ڪیو ۽ تمار

انسان ٻن حصن ۾ تقسیم کیا. هڪڙا نیک ۽ پرہیزگار جیڪی خدا جي نظر ۾ عزت وارا هوندا ۽ ٻيا فاجر ۽ شقی القلب جیڪی الله جي نظر ۾ ذليل آهن ورنه سڀ انسان آدم جو اولاد آهن ۽ الله تعاليٰ آدم کی متی مان ٺاهیو آهي".

آخری حج جي خطبی جي موقعی تي حضور اڪرم صلي الله عليه وآلہ وسلم جن فرمایو ته "اي ماڻھئوا! خبردار! تو هان جو خدا هڪ آهي. ڪنهن عربیءَ کي ڪنهن عجمیءَ تي ۽ ڪنهن گوري کي ڪنهن ڪاري تي ڪائي فوقيت نه آهي ۽ الله جي ويجهو سڀ کان وڌيڪ اهو آهي جيڪو سڀ کان وڌيڪ پرہیزگار آهي". الله جي نزديڪ بني نوع انسان بحیثیت انسان جي سڀ برابر آهن، فرق صرف تقویٰ جو آهي. انهیءَ لاءِ علامہ اقبال پنهنجي کتاب "مثنوي جاوید نامه" ۾ هن حقیقت کي هن طرح سان بیان ڪيو آهي ته:

بر تراز گردون مقام آدم است
اصل تهذیب احترام آدم است

اقبال تقویٰ جي مفہوم جي اهمیت کان بي خبر نه آهي. تقویٰ جو اصل مفہوم بیان ڪندی چوی ٿو:

تو هم از باز فرائض سرمتاب
بر خودی از عنده حسن العاب

يہ ايک سجدہ جسے تو گران سمجھنا ہے
هزار سجدوں سے ديتا ہے آدمی کو نجات

انھیءَ تقویٰ جي باري ۾ علامہ اقبال رحمه وري بي هند چوی

ٿو ته:

چون فنا اندر رضائے حق شود
بندھ، مؤمن قضائے حق شود

اقبال متقي جي بجائي بندھ، مومن جي اصطلاح استعمال ڪري
ٿو، انهيءَ کان پوءِ اسلام جي رکن جھڙوک نماز، روزه، حج ۽
زڪوات جو ذڪر ڪندي چوي ٿو ته:

ایں هم اسبابِ استحکام تست
و محکم اگر اسلام تست

شكوه ۾ علام اقبال عدل جي باري ۾ چوي ٿو ته:
عدل ۾ فاطرِ هستي کا ازل سے دستور
احترامِ آدميت لاءِ علم ضوري آهي، پر اقبال رحم جي نظر ۾
aho علم جنهن ۾:

وہ علم اپنے بتون کا ہے آپ براہيم
کیا ہے جس کو خدا نے دل و نظر کا ندیم
زمانہ ایک، حیات کائنات بھی ایک
دلیلِ کُمر نظری قصہ، جدید و قدیم

هن جو مقصد هي آهي ته علم دین کان جدا رهي نه ٿو
سگهي.

کيڊت فدا جتوئي

تصوف روهي، لطيف ره اقبال جي نظر هم

تصوف نفس جي پاڪيزگي، دل جي پاڪيزگي، احسان، اخلاق ۽ عشق الاهي يعني حق سان لنئن لڳائڻ جو نالو آهي. اگر اسيں، لفظ تصوف جي مادي تي غور ڪريون ٿا، ته اسان کي مختلف محققن، عالمن ۽ دانشورن جي راء مطابق ڪيئي مادا نظر اچن ٿا. جيئن: صوف، صف، صفا، صفه، صفه صوفيا، سوفوس وغيره. محقق ۽ دانشور ان ڳالهه تي زور ڏين ٿا ته "تصوف" جو مادو "صوف" کي قرار ڏنو ويچي. ان ڪري جو تارڪ الدنيا عيسائي راهب اچي آن جي لباس "صوف" کي پائيندا هئا، جن کي ڏسي انهن جي پيروي ڪندڻ مسلمان صوفين ۽ درويشن به گيرڙوء ان جو لباس "صوف" پهڙ شروع ڪيو. انهيء لباس جي ڪري ماڻهو کين صوفي سڏڻ لڳا.

منهنجي خيال مطابق لفظ تصوف جيڪو عربي ٻولي مان ورتل آهي، ان جو بنجاد "صفا" لفظ ٿي سگهي ٿو، جنهن جي وصف داڪر نبي بخش بلوج پنهنجي كتاب "جامع سنتي لغات" ۾ ڪجهه هن طرح بيان ڪئي آهي: تصوف (ع): صفا = صاف ٿيڻ، خلاص ٿيڻ، پوتر، شفاف، نرمل، اوجل.

اصطلاحي لحاظ کان لفظ تصوف جي معني صاف ٿيڻ، نفساني خواهشن کان پاڪائي، دل جي صفائي، دل جو آئينو صاف ڪرڻ.

ریاضت ڪرڻ، وغیره. مطلب ته تصوف جي اصطلاحي معنی يا مفهوم اهو آهي، ته ماڻهو پنهنجو پاڻ کي سداري ۽ خدا جي خلقيل مخلوق سان محبت ۽ پيار ڪري ۽ ان جي اصل حقیقت کي سمجھي. تصوف بابت مستر هچنس پنهنجي مختصر انسائيڪلوپيڊيا ۾ لکيو آهي، ته تصوف مذهبی عقیدي جو هڪ اهڙو طریقو آهي، جنهن جو بنیاد رب تعاليٰ جي ذات خداوندي جي هجڻ بابت انسان جي ذاتي ۽ روحاني، تجربی ۽ مشاهدي تي آهي. هي عقیدو ڪنهن خیال، اصول ۽ دلیل تي به نه آهي ”.

اصل حقیقت اها آهي ته هڪ انسان جي ناتي ان کي خدا سان عشق ۽ ان جي عاجزي ڪرڻ لازم آهي. چو ته عشق هڪ اهڙو جذبو آهي، جيڪو داخلی ۽ خارجي شين کان ڏڱندو ناهي ۽ اها به مڃيل حقیقت آهي، ته عشق هڪ لہڙي سچائی آهي، جنهن کي ڪا به طاقت فنا نه ٿي ڪري سگهي. اهوئي سبب آهي، جو صوفين عشق کي مثالون درجو ڏنو آهي. صوفين جو چوڻ آهي ته انسان صرف مادي جانور نه هجي، پر سندس مول مقصد الله تعاليٰ جو ذكر و فكر هجي ۽ الله کي ئي پنهنجو خالق مالڪ سمجھي، ايتری قدر جو ان جي ذكر ۽ فكر کان وار به واندو نه ويهي. انهيءَ ڪري چوندا آهن، ته جو دمر غافل، سودم ڪافر”.

هڪ صوفيءَ کي صوفيانه مقام ۽ منزل حاصل ڪرڻ لاءُ ڪجهه روحاني منزلون طئي ڪرڻيون پونديون آهن. شريعت، طریقت، حقیقت ۽ معرفت جھڙين منزلن مان پاڻ کي پار ڪرڻ لاءُ صوفي، نه صرف پنهنجي اماره نفس جي برخلاف ئئي ٿو، پر هو، هر انهيءَ خواهش کي ڏڪاري ٿو چڏي جيڪا هن جي راهه ۾ رندڪ جو باعث

ئي بتجي.

لطيف سرڪار پڻ انهن چڻ منزلن جو راز چاڻائيندي فرمائي

ٿو ته:

ڪر طريقت تکيو، شريعت سڄان
هنيو حقiqت هيرتون، ماگ معرفت ڄان
هوه ثابوتی سان، تم پسڻ کان پالهو رهين.

نظرياتي لحاظ کان صوفي ٻن خاص نظرین جا حامي آهن.

١. وجوديه.

٢. شهوديه.

١. وجوديه:- هي اهي صوفي آهن، جيڪي وحدت الوجود
کي مڃين ٿا. هن نظربي کي مڃ وارن صوفين جو اهو عقيدو آهي تم
"ڪائنات ۾ سواء خدا جي ٻيو ڪجهه به نه آهي، خالق ۽ مخلوق جو
جوهر هڪ آهي".

هي نظريو حضرت شيخ اڪبر محي الدین ابن عربی، فلسفيانه
رنگ ڏئي پيش ڪيو. جنهن جو مطلب اهو آهي، تم هر نظر ايندڙ شئي
خدا آهي، ان ڪري ان جا پيروڪار "همه اوست" (سي ڪجهه اهو
آهي) جا پڪا مڃيندڙ آهن. سندن نعرو "هوالڪل" آهي. مطلب تم
انسان سان خدا جي نسبت اينئي آهي، جيئن سمنڊ جي پائي، جي
قطرن سان يعني سمنڊ وحدت آهي ۽ پائي، جا قطراء ڪترت. جيئن،
سچ وحدت آيء ڪرڻا ڪترت، تيئن خدا وحدت آيء خلق ڪرت.
مرزا غالب ان ڳالهه کي صاف ۽ واضح لفظن ۾ بيان ڪندي چئي ٿو ته:

عشرت قطره هے ، دریا مین فنا هوجانا

٢. شهودیم:- هن نظریي کی میجندر صوفی "وحدت الشہود" جا پیروکار آهن. هن نظریي جی میجندرن جو اهو خیال آهي، ته هيء ڪائناٽ پاڻ تي خدا نه آهي مگر ان جو سایو يا پاچو آهي".

ان مان اهو واضح آهي ته ڪائناٽ پنهنجو وجود نه ٿي رکي، يعني وحدت الوجود ۽ وحدت الشہود ٻنهي ۾ تقریباً برابري آهي. هي نظريو يارهين صدي هجريء ۾ حضرت مجدد الف ثاني رحم پيش ڪيو. دراصل هن نظریي جو اصل مطلب اهو آهي، ته هن دنيا ۾ جيڪي ڪجهه آهي، هڪ آئيني مثل آهي، جنهن ۾ الاهي صفات جو عڪس نظر اچي ٿو.

اگر آء انهن ٻنهي نظرین کي وڌيک تفصيل سان بيان ڪندس، ته اهي ڪنهن مقالی جي صورت اختيار ڪري سکهن ٿا. تنهن ڪري هتي مون ٻنهي نظرین جو صرف ته پيش ڪيو آهي ۽ وڌيک مطمئن ڪرڻ لاء هيت واضح خاکو ڏجي ٿو.

وحدت الوجود (هوالكل) وحدت الشہود (هوالهادی)

نظريو: هم اوسٰت

تصوف جو لازو سکون جي طرف تصوف جو لازو جوش جي طرف
مائـل (مان ۽ هو جدا نه آهيـون) مـائل (مان هـن سـان گـذ هو مـونـسان گـذ آـهيـ)

عشـق

اعتقـادـمان ڪـير؟ أناـالـحق

هيـ صـديـ هـجـريـءـ جـيـ شـروعـاتـ ۾ عـباسـينـ جـيـ حـكـومـتـ جـيـ

لازوال وقت اسلامي دنيا ۾ ڪجهه اهڙا مسئلا پيد ائي چڪا هئا جو ماڻهن ۾ گمراهي ڦهلجي رهي هئي. مسلمانن جي ذاتي ۽ مذهبی زندگيءَ تي خراب اثرات پئجي رها هئا ۽ هو دين اسلام کان پري ٿيندا پئي ويا.

ان وقت جي نهايت پيچide نازك حالتن جي نتيجي ۾ پرهيزگار ۽ متقي ماڻهن جو هڪ اهڙو گروهه پيدا ٿيو، جنهن هن دنيا جي طبقاتي ۽ بري مااحول کان قطع نظر ٿي، صرف ۽ صرف خدا جي عبادت ۽ ان جي بندگي ڪرڻ ۾ پنهنجو ڀلو سمجھيو. يعني انهن هن زماني جو رنگ ڏسي هڪ الڳ زندگي اختيار ڪئي. ڪجهه وقت گذرڻ بعد انهن الله لوک ماڻهن جي گروهه کي "صوفي لقب سان ياد ڪيو" ويو.

اسلام جي تاريخ ۾ سڀ کان اول جيڪي شخص "صوفي" لقب سان مشهور ٿيا، انهن مان پهريون شخص "ابوالهاشر" هو. ان كان سوء اسان کي ان دور جي ٻن وڌن صوفين "جابر بن حيان" ۽ ذوالنون مصرى "جا نالا به مليا آهن. هن ٻنهي صوفين جو ذكر ابن نديم پنهنجي كتاب "الفهرست" ۾ ڪيو آهي. مطلب ته تصوف جي باقاعدہ شروعات ٻي صدي هجريءَ کان ٿئي ٿي. اهڙي طرح تصوف جو اهو سلسلو وقت جي رفتار سان مقابلو ڪندي، اڄ ڪالهه دنيا جي تقربياً هر مذهب ۾ پنهنجو وجود پختو ڪري چڪو آهي.

تصوف جي وسيع تاريخ ۾ بيبي رابعه بصرى، حضرت حسن بصرى، معروف ڪرخي، جنيد بغداد، منصور بن حلاج، امام غزالى، شيخ عبدال قادر جيلاني رحم شيخ فريد الدین عطار، مولانا جلال الدين

رومی، حضرت خواجم نظارم الدین ولیا، خواجم باقی بالله ۽ حضرت مجدد الف ثانی سرهندي جهڙيون خاص شخصيتون قابل ذكر آهن. جيڪڏهن تاريخ تي گهري نظر وڌي وجعي ته مولانا رومي رحم ستين صدي هجريء جي صوفين ۾ هڪ نمايان حيشيت رکي ٿو. مولانا رومي رحم جي مشنوی کي جڏهن چڱي طرح پرکي ڏسون ٿا تم اسان کي سندس شاعريء مان صوفيت، وحدانيت ۽ يگانگت جي جهله نظر اچي ٿي. حضرت رومي رح پنهنجي مشنوی ۾ عشق الاهي کي گهڻي اهميت ڏني آهي، سندس اهو عقideo هو تم "عشق ئي انسان جي عبادت ۽ نيمڪين جو سرچشمو آهي".

علت عاشق زعلت ساجد است،
عشق اصطلاح اسرار خدا است.

يعني عشق ڪائناں جي اها قوت آهي، جنهن جي ڪري ئي ڪائناں ۾ خدا جي هر خلقيل شيء پنهنجي وجود حقيقي طرف مائل آهي. هڪ ٻئي هنڌ رومي رح ان ڳالهه کي وڌيڪ اهميت ڏيندي فرمائي ٿو ته :-

لا ابالي عشق باشد نئے خرد عقل جويد کران سودئے برد
نه خدارا امتحانے مي کندئے در سود و زيانے مي زند

رومي رح عشق الاهيء جي پرپور پيرائي ڪندي چوي ٿو ته هيء هڪ اهڙو جذبو آهي، جيڪو دليل کان بلڪل الڳ حيشيت رکي ٿو، ۽ ان کي سمجھڻ لاء بهترین طريقو ۽ تجربو ئي ٿي سگهي ٿو. چو ته عشق هڪ اهڙي روحاني ڪيفيت آهي جنهن جي حاوي ٿيڻ بعد انسان پنهنجي عقلی ۽ فكري سوچ وڃائي ويهدو آهي.

مطلوب ته سندس شاعريه ۾ روحانيت، آفاقيت ۽ وحدانيت جو هڪ نمایان سبق سمايل آهي.

مولانا رومي رحه جي مثنويه مان، اها ڳالهه واضح آهي ته سندس ذكر ۽ فکر جو بنیاد قرآن ڪريمر آهي. سندس مثنويه جي باري ۾ هي شعر پوري عڪاسي ٿو ڪري:

”مثنوي و معنوي و مولوي،

هست قرآن، در زبان پهلوبي“

اهڙيءَ طرح جڏهن لطيف رحه جي شاعريه تي نظر وجھون ٿا، ته اسان کي روایت جي پابنديءَ سان گڏوگڏ، جدت ۽ انفراديٽ پڻ محسوس ٿئي ٿي. شاه جي شعر جو تاجي پيتو تصوف آهي، جنهن ۾ شاهم انسانيت ۽ عشق الاهي، جو پيغام ڏنو آهي. شاهم صاحب رح جي شاعريه جي پيڙه قرآن شريف، مثنوي مولانا رومر ۽ شاهم ڪريمر بلڙيءَ واري جي رسالي تي ٻڌل آهي. شاهم صاحب هڪ مسلمان هجع جي ناتي، قرآن شريف کي پنهنجي سوچ ۽ فکر جو بنیاد بُثايو آهي:

جي تو بيت پانچيا سڀ آيتون آهين،
نئو من لائين پريان سندی پار ڏي.

ان مان اهو واضح آهي، ته نه صرف رومي رحه ئي قرآن ڪريمر کي پنهنجو رهنما بُثايو آهي، پر لطيف رحه به ساڳي راهه اختيار ڪئي آهي. اها به هڪ حقiqت آهي ته حضرت رومي، ونگر شاه لطيف رح تي به تصوف جي انهن ٿئي حالتن (۱. خوفِ خدا، ۲. عشق الاهي، ۳. فنا و وصال) جو گھرو اثر نظر اچي ٿي.

شاه صاحب جي نظر ۾ حقiqت وجود فقط هڪ آهي ۽ هر

پیدا کیل شیء سندس مظہر آهي. یعنی وجودی تصوف موجب کائنات یہ کنہن به شئی کی حقیقت وجود کونھی یہ هر کنہن شئی جو وجود انھیء ہک ئی حقیقت وجود مان ورتل آھي. شامہ سائین به ساڳی ڳالهه آسان ڪري پیش ڪئی آھي:

پڑاؤ سوئی سڏ، ورُ وائی، جو جی لهین
هئا اڳھیں گڏ، ٻڌڻ ہر ٻه ٿیا.

شامہ رحم جو مطلب آھي ته هي سارو جهان پیدا ڪرڻ مان الله تعاليٰ جو مول مقصد اهو آھي، تم انسان پنهنجو پاڻ کي سیحائی! ان مان اها ڳالهه واضح آھي ته انھیء مقصد جي پورائي لاءِ هک سیحائیندڙ ضروري آھي.

حضرت روميء کان چھے صدیون بعد یہ اقبال سندس سوچ یہ فکر کي ڍال سمجھي اپنایو. ایتریقگر جو اقبال روميء کي پنهنجو مرشد مجي ورتو. اقبال ان ڳالهه جو اقرار ڪندي چوي ٿو تم:
مرشد رومي حکيم پاک زاد،
سر مرگ و زندگي برمما کشاد.

اقبال هن شعر یہ اهو پڌائڻ ٿو چاهي، تم اهو رومي ئي آھي، جنهن جي رهنمايي یہ مان پنهنجي ذات کي چڱيء طرح چاتو یہ سچاتو آھي، یہ هو اڳ ئي منهنجي مرڻ یہ جيئڻ جو راز بیان ڪري چڪو آھي.

منهنجي خیال مطابق اقبال، روميء کي پنهنجو رہبر ڪجهه قاعدن، اصولن یہ اهر ڳالھين جي ڪري ئي مڃيو آھي:

۱. روميء جو خدا سان عشق یہ محبت، سوچ یہ فکر یہ



مقدس قرآن ڏانهن پرپور لازو هئُ.

۲. هن جي مقدس شخصي هڪ عالم هئُ

۳. هن جي انفراديت هڪ وجودي شاعر جيان هئُ.

شاعر مشرق علام اقبال تصوف جي موضوع کي قرائي نقطه،
نگاه ۽ پنهنجي روحاني مرشد جي مشنوی جي رهنمايي ۾ شاندار نموني
سان بياني ڪيو آهي. سندس چوڻ آهي ته "مشنوی" پڙهن سان
جيڪڏهن "گرميءُ شوق" پيدا ٿي وڃي، ته باقي ڇا کپي؟ شوق پاڻ
مرشد آهي، مان ڪجهه وقت کان ڪتابن جو مطالعو ختر ڪري چڪو
آهيان، جيڪڏهن پڙهندو آهيان ته صرف قرآن يا مشنويءُ روم".

مشين قول ۾ اقبال "گرميءُ شوق" جي حاوي ٿيڻ جو اقرار
ڪري ٿو. جنهن مان اهو واضح آهي ته هن کي حقيقي ذات سان جذبهءُ
عشق و محبت جو ناتو هئُ جي شديد خواهش آهي. پاڻ فرمانيءُ ٿو ته:
خودي کو کر بلند اتنا که هر تقدير سے پهلهءُ
خدا بندے سے خود پوچھئ، بتا تيري رضا کيا ہے.

اقبال جي هن شعر مان صاف ظاهر آهي، ته سندس شاعريءُ ۾
وحدانيجت، هيڪرائپ ۽ پاڻ سچائين جو درس ذليل آهي. اقبال وجوديه
نظربيي کي مڃيندي بياني ڪيو آهي ته:

"حسنِ ازل کي پيدا، هر چيز مين جھلک ہے،

انسان مين و دمک ہے، غنجي مين وہ چٹک ہے"

مطلوب ته تصوف رومي رحه، لطيف رحه، اقبال رحه جي نظر ۾
هڪ اهڙو ذريuo آهي، جنهن وسيلي انسان پنهنجي خدا سان پاڪ ۽
پوتري روحاني ناتو جوڙي ٿو.

8295

Marfat.com